

DIRECCIÓN

DEL

HOSPITAL GENERAL

Y SUS DEPENDENCIAS



INFORME Y ESTADOS

CORRESPONDIENTES AL AÑO DE

1902



GUATEMALA

IMPRESOS EN LA TIPOGRAFÍA NACIONAL

1903

Dirección del Hospital General
y sus Dependencias

GUATEMALA

Guatemala, 19 de Enero de 1903.

Señor Secretario de Gobernación y Justicia

Presente.

Señor:

Terminado el año de 1902, tengo la honra de elevar al Supremo Gobierno, por la respetable mediación de Ud., el informe correspondiente.

El servicio de hospitales tiene siempre mucho de penoso. Nunca dejarán de ser aflictivas esas agrupaciones de enfermos en las que con frecuencia se oyen quejas lastimeras y se ven tantos semblantes demacrados y pálidos, sintomáticos de agudo sufrimiento. La parte administrativa de tales establecimientos es también espinosa á veces y tiene momentos harto difíciles. A la administración acuden las necesidades todas, tócale atenderlas, y como al que sufre no se le puede decir: "aguarda, más adelante se verá si se te suministra la medicina prescrita, si se te hace la curación ó la operación requerida, si se te dan los alimentos, el abrigo, etc.," las cosas suelen apurar y más aún en circunstancias dadas. Sinembargo, no faltan en esos mismos centros del dolor compensaciones de las inquietudes que causan. Es en ellos donde á diario se ven los triunfos de la medicina y de la cirugía y hay verdadera compensación en observarlos. Siendo mayor, mucho mayor, el número de los que sanan del de los que mueren, los casos de satisfacción para los que sirven los hospitales y más aún para las familias de los pacientes, exceden así mismo en mucho á los de pesares y lágrimas.

El servicio de cementerios es quizá de los más penosos entre los que corresponden al servicio público. Tocan con él todas las posiciones sociales en esos momentos en que el pesar embarga y casi no deja lugar á la razón para guiarnos. Esta circunstancia, y otras originadas por ciertas costumbres inconvenientes, no escasean las dificultades. La laboriosa

administración de los cementerios sólo puede compensarla la satisfacción del deber cumplido cuando esto se haya logrado.

Pasando ahora á tratar de este Hospital General y de sus dependencias, á los que son aplicables los conceptos expuestos, hay que manifestar que el año de 1902 ha sido, como fácilmente se comprende, un período difícil debido á las circunstancias monetarias del mercado. El valor del papel moneda circulante ha venido declinando desgraciadamente, y de allí que todos los artículos que con él se adquieren aparezcan tan altos de precio. Sólo en la compra de giros sobre el extranjero, para pago de importaciones, ha gastado este servicio, por razón de cambio, según se verá más adelante, $83,270.30. Los gastos de todos los establecimientos han aumentado considerablemente, y no habiendo ascendido los ingresos en la misma proporción, imposible ha sido pagar completamente los del año recién transcurrido, como sucedió en 1901, apesar de haberse procurado la mayor economía en cuanto se adquirió y de ser tan moderadas las erogaciones que se causaran por sueldos y salarios de empleados y sirvientes. El concurso de la caridad particular ha prestado auxilio muy apreciable en el período á que me refiero, y á él se debe el pequeño ensanche que pudo darse al departamento de mujeres del Asilo de Dementes, del que se tratará en la parte que á esa dependencia corresponde, y que el pasivo no sea mayor.

Como de costumbre, me ocuparé para principiar este informe, de la

TESORERÍA DE LAS CASAS DE BENEFICENCIA.

El cargo total de esta Oficina (anexo número 1), inclusive el saldo procedente de 1901, fué de......	$382 951 66
y la data de......................................	381,959.28
Arrojando un saldo en Caja de	$ 992.38

Lo que quedó pendiente de pago asciende á	$ 24,910 57

en esta forma:

A la Sucursal Guatemala del Banco de Occidente, por giro de $600 oro, sobre Nueva York..............	6,360.00
Pasan	$ 6,360.00

Vienen	$ 6,360.00
Al Banco Agrícola Hipotecario, por otro giro de $500 oro, sobre San Francisco (Cal.)	5,500.00
A Dámaso Angulo y Cía., por suplementos	1,200.00
A varios, por suministración de carne al Hospital General, al Asilo de Dementes y al Asilo "La Piedad" en Noviembre y Diciembre, y al Hospicio en Diciembre, sobre	10,000.00
A la Agencia Marítima Nacional y al Muelle de San José, por desembarques	110.45
A la Farmacia suministradora del Hospicio	143.75
Por sueldos	90.00
Por leche suministrada al Hospital General	13.50
Por trabajos de herrería y compostura de carros fúnebres	498.00
A los señores Maitland Coppell y Cía, de Nueva York, saldo á su favor $60, al 1,200%	780.00
A los señores Urioste y Cía., de San Francisco, saldo también, $16 74 al 1,200%	178 62
Al señor don Manuel Guinea, de Jerez (España), saldo $2.90 al 1,150%	36 25
Total	$ 24,910.57

La expresada suma general de cargo se compone de las partidas siguientes:

Rentas ordinarias:		
Servicio Fúnebre	$ 79,869.36	
Traslación de dominio	59,021.03	
Cuartas de colegio	2,088.91	
Destace de reses	4,837.55	
Asignación sobre baldíos	43,087.88	
Impuesto sobre harinas	17,817.87	
Impuesto sobre donaciones	2,443.59	
Impuesto sobre herencias	47,049.91	
Remesas departamentales	3,376.61	259,592.71
Entradas eventuales:		
Donaciones	$ 37,819.60	
Plaza de Toros	5,800 00	
Ingresos Extraordinarios	210.22	
Nuevo Cementerio	472.06	
Asilo de Dementes	17,181 22	
Tesorería Nacional	32,766 65	94,249 75
Suman las rentas ordinarias y las entradas eventuales — Pasan		$353,842.46

Vienen	$353,842 46

Para la conformidad con el estado anexo número 1, se agregan las partidas siguientes:

Hospital General: cobros, etc	887.51
Asilo de Dementes: devolución	12.00
Municipalidad: pago de fluído vacuno y suero antidiftérico importado de su cuenta	4,017.54
Construcciones en el Hospital: devolución	50.00
Dámaso Angulo y Cía.: suplementos	1,200.00
Depósitos	4,000.00
Banco Agrícola Hipotecario: saldo de 1901	5,592.50
Cambios sobre el extranjero: abono á la Municipalidad en el pago de cuentas	1,445.14
Municipalidad: giro en oro alemán para remesas de su cuenta	37.50
Sucursal Guatemala del Banco de Occidente: valor de giro sobre Nueva York, que se le debe	6,360.00
Banco Agrícola Hipotecario: valor de giro sobre San Francisco, que también se le debe	5,500.00
Esta suma también corresponde con la del anexo N° 1	$382,944 65

Los depósitos provienen de $2,000 que en calidad de tal entregó uno de los enfermos asistidos en la Casa de Salud para mientras se curaba. Los otros $2,000 corresponden al contrato vigente de arrendamiento de la Plaza de Toros.

* * *

La suma general de data se distribuye así:

Hospital General:

Sus gastos	$ 90,840.65	
Más lo empleado en construcciones y reparaciones	3,378.39	
Menos valor calculado á artículos que, además del pan, suministró á otros establecimientos	6,000.00	$ 88,219.04

Asilo de Dementes:

Sus gastos	$ 33,697.85	
Más lo empleado en construcciones y reparaciones	19,957.68	
Artículos suministrados por el Hospital General, además del pan (cálculo)	3,500.00	57,155.53
Pasan		$145,374 57

Vienen		$145,374.57

Asilo "La Piedad:"

Sus gastos	$ 9,432.90	
Artículos que le suministró el Hospital General (cálculo)	2,500.00	11,932.90

Hospicio:

Sus gastos, sin comprender los que su Dirección haya pagado de fondos que recibe directamente y emplea sin conocimiento de la del Hospital General	82,277.27

Nuevo Cementerio:

Sus gastos	30,858.20

Antiguo Cementerio y Anfiteatro anatómico:

Sus gastos	979.87

Servicio Fúnebre:

Sus gastos	5,067.89

Tesorería de las Casas de Beneficencia:

Sus gastos	4,960.00

Plaza de Toros:

Sus gastos	60.00

Gastos diversos:

Los de escritorio, etc.	234.89

Egresos Extraordinarios:

Papel para "El Año Nuevo," gastos del entierro del señor Pbro. don Arcadio Escobar, etc	948.50

Cambios sobre el extranjero:

Lo pagado en la compra de giros sobre diferentes plazas	83,270.30
Total de gastos pagados	$365,964.39

Las partidas siguientes, que no son gastos de los establecimientos, completan la suma general del anexo número 1:

Banco Agrícola Hipotecario:		
Saldo	$ 8,074.38	
Destace de reses:		
Honorarios de recaudación	81.71	
Impuesto sobre harinas:		
Honorarios de recaudación	357.31	
Impuesto sobre herencias:		
Devolución	400.00	
Cuartas de colegio:		
Contra-partida	27.00	
Traslación de dominio:		
Devoluciones	643.74	
Municipalidad de la capital:		
Pagos de su cuenta por fluido vacuno y suero antidiftérico	4,125.52	
Municipalidad de la capital:		
Valor, en oro, de siete remesas de suero antidiftérico	38.15	
Depósitos:		
Devolución	2,000.00	
Corresponsales extranjeros:	247.08	$ 15,994.89
Esta suma corresponde exactamente con la del anexo número 1		$381,959.28

* * *

En esta ocasión, como en varias anteriores, creo de mi deber rogar al señor Ministro que se sirva tomar en consideración las dificultades, cada vez más apremiantes, con que la Tesorería de las Casas de Beneficencia toca para llenar

sus múltiples y perentorias atenciones. Se hace indispensable crear alguna otra renta que refuerce las actuales de modo efectivo. El sistema de subvenciones presenta en la práctica inconvenientes, como lo demuestra el que la Tesorería Nacional, á pesar de sus buenos deseos, en vez de haber entregado á la de Beneficencia, en los dos últimos años $140,000, á razón de $70,000 cada uno, que es la suma asignada en el Presupuesto Público, sólo lo ha hecho de los $32,766.65 que se anotaron entre las Rentas eventuales.

El Banco Agrícola Hipotecario se ha servido mantener abierto el crédito de $7,000 á que en varios de los informes anteriores queda hecha referencia.

HOSPITAL GENERAL.

Durante el año de 1902 ha vuelto á tocarse en este Establecimiento con la dificultad de escasez de local. Repetidos días hubo en que faltaban camas disponibles para poder admitir enfermos que solicitaban asistencia; y es que desde seis años ha están en suspenso los trabajos de ensanche de local, y como la población de la ciudad y de sus alrededores, así como la de otros muchos puntos de los cuales acuden pacientes, ha venido creciendo, las necesidades del servicio de beneficencia aumentan también proporcionalmente. La suerte quiera que en lo venidero la casa hospitalaria pueda ensancharse para continuar sirviendo de consuelo al enfermo desvalido, sin verse en la necesidad de detenerlo á su entrada por escasez de habitación. Otro punto importante que el aumento de local permitiría atender, es el de la mejor separación y clasificación de las enfermedades. La tuberculosis, por ejemplo, requiere, ya que no un establecimiento especial, por lo menos una parte de edificio que permita, hasta donde posible sea, la separación de los atacados de la enfermedad de los demás pacientes que están en asistencia. Es ya un deber esforzarse por evitar en cuanto quepa el mayor desarrollo de una dolencia tan penosa como es la tuberculosis, y de la cual no son pocos los casos que en Guatemala vienen presentándose.

* * *

Según el anexo número 2, los enfermos asistidos en 1902, alcanzaron á la cifra de 8,355, habiéndose distribuído, entre los servicios médico y quirúrgico, en esta forma:

SERVICIOS	Enfermos asistidos	Salieron del Establecimiento	Fallecidos	Existentes en 31 de Diciembre	Estancias
Servicio Médico	4,515	3,833	496	186	69,688
Servicio de Cirugía	3,152	2,800	138	214	83,037
Servicio de Heridos	688	620	40	28	11,596
Totales	8,355	7,253	674	428	164,321

Cada Jefe de Clínica ha dado cuenta detallada de sus labores durante el año, presentando los Estados número 3 á 9 anexos á este informe. En todas las Clínicas ha habido casos interesantes y curaciones notables. Los trabajos importantes de Cirugía no han escaseado, seguidos, felizmente, del mejor éxito. Han sido poquísimos los que no lo han alcanzado. La generalidad de las curaciones y de las operaciones, por notables que sean en sus resultados, que en el Hospital se practican, pasan, con raras excepciones, desapercibidas: recaen en personas de modestísima posición, humildes, y su restablecimiento no hace ruido en los círculos sociales, como tampoco lo hizo su enfermedad. Sólo á la casa hospitalaria y á los que, en cualquier sentido, la auxilian, los médicos y cirujanos principalmente, en su humanitaria tarea de luchar contra el dolor y contra la muerte, cabe la satisfacción de hacer, relativamente, por el enfermo desvalido y humilde, cuanto se haría por el más acomodado.

La Consulta Gratuita observó y dió receta, en 1902, según el citado anexo número 3, á 3,900 enfermos, que, unidos á los 8,355 que se asistieron en las Salas del Establecimiento, hacen un total de 12,255.

Ninguna alteración ocurrió en los Jefes de Clínica. Las plazas de practicantes internos se confirieron en el mes de Febrero, después de los exámenes de oposición, á los jóvenes don Alberto Rubio, la del 1er Servicio médico y á don Alberto Mena la de auxiliar; á don Domingo Rosa la del 2º Servicio médico; á don Leopoldo Paz la del 1º de cirugía; la

del 2º á don Julio Bianchi, y auxiliar á don José Fernández de León; la del 3º á don Ezequiel Sosa; la del Servicio de niños á don Manuel Zúñiga; y á don Manuel Morales la de la Consulta Gratuita y reconocimientos médico legales.

Durante licencias concedidas á los Doctores don Nicolás Zúñiga y don Ernesto Mencos, los reemplazaron, respectivamente, los Doctores don Julio Sánchez y don Julián Rosal.

Por dimisión de don Domingo Rosa y de don Alberto Rubio, fueron nombrados, para reemplazarlos, don Francisco Lemus y don Ernesto Mena, á quien sustituyó en su anterior empleo don J. Heleodoro Robleto.

* * *

Con el fin de economizar en lo posible el consumo de alcohol en los servicios de las Salas de enfermos y de operaciones, se adquirieron once lámparas "Etna" de gas, y se aumentó el número de irrigadores, para economizar, también, el algodón en el lavado de heridas, úlceras, etc.

* * *

En el folio 464 del libro número 20 de acuerdos, está copiado un contrato que se celebró el 16 de Abril con don Manuel Arandia, para la fábrica, en su taller, de cajas mortuorias para los que fallecen en este Hospital y en sus dependencias.

* * *

Al Juzgado 1º de 1ª Instancia de este Departamento se remitieron una pequeña suma en billetes corrientes y un documento que, al fallecer, dejó el enfermo Francisco Orellana.

Al señor Gerente del Ferrocarril Central se hicieron pasar, para que se entendiera con la familia, que él conocía, algunos objetos que Rosalío Hernández dejó á su fallecimiento.

Cumpliendo recomendación que Rómulo Rotta hizo momentos antes de su muerte, se pasaron á manos de don Luis Carissimi unos pocos billetes de curso corriente que el primero poseía.

Después de curado el niño Juan N., hijo de padres ignorados, que carecía de familia y de domicilio, la Jefatura Política lo entregó á Petrona Cruz, que solicitó hacerse cargo de él.

* * *

Los artículos importados en el año de 1902, fueron los siguientes:

DE FRANCIA:

Remesas de los señores F. Urruela, & Cía., de Paris:

24 Bultos drogas, medicinas é instrumentos de cirugía.
1 Caja instrumentos de cirugía y 200 kilos algodón esterilizado.
24 Termómetros clínicos y 22 idem. "Celsius."
Varios instrumentos de cirugía.
233 Kilos estearina en velas.
95 Tubos de vidrio conteniendo fluído vacuno.

Remesa de los señores Poulenc Frères & Cía., de Paris, por medio de los señores J. Melgar & Cía., de esta plaza:

5 Kilos de carbonato de creosota.

Remesa de Sœur Labreuil, Ecónoma de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paul, de Paris:

4138 Metros manta de algodón de 75 centímetros.
4268 Metros manta de algodón de 90 centímetros.
625 Metros manta de algodón de 65 centímetros.
90 Metros cretona de 70 centímetros.
77 Metros cretona de 160 centímetros.
209 Metros calicó.
100 Metros tela blanca.
24 Docenas servilletas.
103 Metros tela para manteles.
15 Docenas piezas de cordón.
8 Paquetes agujas.
442 Metros indiana.
$54\frac{10}{12}$ Docenas pañuelos de algodón.
100 Metros maleskina (tela para pantalón).

36 Paquetes hilo torcido.
72 Paquetes hilo en ovillo.
2 Kilos hilo cruz.
24 Frazadas blancas.
1 Litro tinta para marcar.
60 Metros franela.
190 Metros tarlatana.
1 Plumero.
60 Docenas gorros de algodón.
8 Cajas azul en bolitas para ropa.

Remesa de los señores sucesores de H. Thompson & Fils, de Burdeos.

4 Barriles vino tinto y
6 Barriles aguardiente cognac.

DE ALEMANIA:

Remesa de los señores Koch Hagmann & Cía., de Hamburgo:

50 Metros tela de goma.

DE ESPAÑA:

Remesa del señor don Manuel Guinea Barranda, de Jerez de la Frontera.

44 Arrobas vinos generosos.

DE NORTE AMÉRICA:

Remesas de los señores Maitland Coppell & Cía., de Nueva York:

500 Libras algodón esterilizado.
493 Yardas lona de algodón.
13 Bultos drogas y medicinas.
18 Gruesas alfileres de seguridad.

Remesas de los señores Urioste & Cía., de San Francisco (Cal.)

1566 Quintales de harina.
15860 Libras papas.
3291 Libras cebollas.

7200	Libras manteca.
1971	Libras fideos.
50	Libras té negro.
360	Quintales arroz.
1	Churlo canela.
10	Galones aceite de coco.
44	Libras soda cáustica.
2	Docenas cajas betún para estufa.
1	Docena latas polvo para limpiar metales.
24	Docenas cepillos de raíz.
111	Libras de cebada.

* * *

Por encargo y cuenta de la Municipalidad de esta Capital se hicieron varias importaciones de fluído vacuno y de suero antidiftérico, á cuyos valores hace referencia el anexo número 1 ya citado.

Cuando en el mes de abril se presentaron en la ciudad algunos casos de viruela, la Municipalidad también, por medio de su jefe, el señor Alcalde 1º don Mariano Castillo C., encargó á esta Dirección de la compra de artículos que, llegado el caso, sirvieran para principiar el lazareto que la Corporación se proponía abrir. La cuenta respectiva fué cubierta por la Tesorería de Propios.

* * *

En acuerdos de 11 de julio y 8 de octubre de esta Dirección, se leen, insertas, comunicaciones relacionadas con órdenes que una de las autoridades de este Departamento dirigiera con el fin de que se le remitiesen los libros en que se toma nota de las autopsias practicadas. Ofreciendo tales órdenes la dificultad de que su ejecución afectaba las disposiciones reglamentarias de este Hospital, hubo de elevarse el asunto en consulta, para el mejor acierto, á esa Honorable Secretaría; y en el segundo de los citados acuerdos obra asimismo, inserta, la resolución comunicada, bajo fecha 6 de octubre, en el sentido de que bajo ningún concepto se contravenga á dichas disposiciones.

* * *

Los trabajos en el edificio del Hospital han tenido que concretarse, por escasez de recursos, á los muy necesarios, como son: los de encalado de azoteas al aproximarse la estación de lluvias, los de reparación de tantos desperfectos como el constante servicio ocasiona en los pisos, en los muros, techos, pilastras, etc., y los de pintura, dos veces al año, por motivos higiénicos, á los mismos muros Al óleo se pintaron las camas del servicio de niños y todos los carritos que se utilizan en acarreos interiores. En la Sala Gándara, y para evitar que los enfermos continuaran haciendo manchas al reclinar la cabeza en las paredes cuando se sientan en las camas, se colocaron treinticuatro tableros de madera de cedro, de una vara de largo y doce pulgadas de ancho, á la altura de la parte superior de las cabeceras, aseguradas á tornillo en zoquetes que se incrustaron en las mismas paredes. En la pieza situada en la esquina sudoeste del departamento de las Hermanas, se abrió una puerta para facilidad del servicio; y un traga-luz de un metro por lado en el planchador del mismo departamento.

* * *

Siempre será grato á la casa hospitalaria consignar que en los días 8 de marzo y 24 de octubre recibe como sucedió en 1902, la honrosa visita del señor Presidente de la República, acompañado de los señores Secretarios de Estado, la del señor Jefe Político del Departamento, la de la Municipalidad y la de tantas señoras, señoritas y caballeros, amigos de la casa, que en esos días se acercan á los enfermos para consolarlos y servirles la comida. Siendo libre la entrada al establecimiento en esos mismos días, concurre á él, para visitarlo también, gran parte de los habitantes de la ciudad; y muchas personas lo favorecen con obsequios, de los cuales se da cuenta en la parte correspondiente del presente informe.

* * *

Puede decirse que casi no pasa año sin que los establecimientos dependientes de esta Administración tengan que lamentar la pérdida de apreciables servidores, de protectores generosos y de sirvientes útiles. Así, en 1902, fallecieron los señores don José Antonio Gómez y don Bernardo Beltranena.

El primero había sido miembro de la extinguida Hermandad de Caridad, y á su cargo tuvo, durante siete años, la Tesorería específica de la Plaza de toros, desempeñándola satisfactoriamente. El segundo había ejercido, en un período de siete meses, el cargo de Sub Inspector del Asilo de Dementes, la administración de la citada Plaza durante cuatro años, y desempeñado diferentes comisiones que se le confiaran, habiendo sido también sus servicios siempre satisfactorios. El 22 de mayo falleció el señor Presbítero don Arcadio Escobar y Escobar, y su albacea testamentario informó, verbalmente, que este Hospital General estaba instituído heredero del finado. El día 1º y el 11 del mes de enero, fallecieron asimismo Manuel Sosa, sirviente antiguo del Hospital y el buen enfermero Tiburcio Tamarís. En cada uno de los tristes casos á que me refiero, se han dictado acuerdos consignándose el pesar del Hospital General y de sus dependencias por las pérdidas que experimentaban, y disponiéndose las demostraciones honoríficas que correspondían, según los servicios de cada finado.

ASILO DE DEMENTES.

El 1º de enero de 1902, se encontraban asilados en el Establecimiento 170 enfermos, en esta forma:

Hombres	90	
Mujeres	80	170

En el curso del mismo año ingresaron:

Hombres	53	
Mujeres	33	86
Total		256

El resultado obtenido, según los anexos números 10 y 11 es el siguiente:

SEXO	Salieron curados	Salieron mejorados	Fallecieron	Existentes en 31 de diciembre	TOTALES
Hombres	30	7	8	100	145
Mujeres	20	6	7	80	113
Totales	50	13	15	180	258

El citado anexo número 10, que corresponde al servicio facultativo, vuelve á confirmar, como el de 1901, que el exceso de las bebidas alcohólicas produce la locura y que va, desgraciadamente, aumentando entre nosotros, tan perjudicial y degradante vicio. Y no sólo produce éste la locura directa sino también indirectamente. La generación del vicioso no es sana. Muy conveniente sería que los padres de familia, la escuela y la prensa, trabajaran de continuo, como otras veces se ha dicho, por persuadir á la niñez y á la juventud de los gravísimos males que acarrea el vicio de la bebida, así en el sentido físico como en el moral. Debe procurarse alejarlos de él todo lo posible.

Tampoco en el Asilo ha habido alteración en los Jefes de clínicas. La hubo únicamente en el primer practicante. Dimitido el empleo por don Eduardo Aguirre V., lo reemplazó don José María Dubón.

El servicio general de enfermos ha marchado de la mejor manera que las circunstancias pecuniarias lo han permitido, sin haberse facilitado introducir mejoras que mucho bien harían á los asilados. La falta de local para atender á las solicitudes de admisión que se presentaron, se hizo sentir de modo sensible, durante todo el año próximo anterior, y lo más que pudo hacerse, debido á donativos que se fueron recibiendo, fué trasladar á otro sitio la lavandería y el servicio de pensionistas del departamento de mujeres, ampliándose así, aunque poco, el común de enfermas pacíficas. Pronto trataré de dicha traslación.

Para la botica del establecimiento se trageron de Francia tres cajas de drogas, medicinas y algunos instrumentos necesarios para el servicio de los enfermos. El de ropa de estos pudo proporcionárseles aprovechando sobrante de las telas importadas en 1901.

* * *

Las traslaciones de que se ha hecho referencia se verificaron en esta forma. La de la lavandería, al terreno de $27\frac{2}{3}$ varas de Norte á Sur por $24\frac{1}{2}$ de Oriente á Poniente, situado sobre el lado Norte de la entrada al departamento de mujeres, habiéndose construído en él un estanque de nueve y media varas de longitud por tres varas quince pulgadas de ancho y

una de profundidad, con seis lavaderos y dos piletas, protegido todo por cobertizo de madera y lámina de hierro acanalada. En el rincón Sudeste de dicho terreno se construyó un excusado inodoro, del cual arranca atargea de ladrillo de veintiocho y media varas de largo para servicio del mismo: el del agua limpia se obtiene por estanque de hierro que se colocó en la parte superior del excusado, abastecido, el estanque, por medio de bomba. El departamento de pensionistas se trasladó al sitio que ocupaba la lavandería, habiéndose levantado en él sobre profundos cimientos de terrón y paredes de adobe de veinticinco pulgadas de espesor, en dirección Oriente á Poniente, mirando al Norte, cuatro habitaciones para la segunda clase, de cuatro varas de largo por cuatro y media de ancho y cuatro y media de alto; y un pasadizo de $1\frac{2}{3}$ varas, con corredor de lámina de hierro acanalada y maderas, que mide $2\frac{1}{2}$ varas de ancho en toda la longitud de $18\frac{1}{6}$ varas: en la misma dirección, mirando al Sur, otras cuatro habitaciones para la primera clase, de iguales medidas y materiales que las precedentes, con la diferencia de que el pasadizo solo tiene una vara diez pulgadas: al frente de estas habitaciones se fabricó también corredor de dos y media varas de ancho. A espaldas de las mismas habitaciones se formaron, con paredes también de adove, sobre cimientos de terrón, un patiecito de nueve varas de largo por tres y dos tercias de ancho, para cada habitación: el pasadizo de lienzo que mira al Sur comunica con excusado para dos personas, que se fabricó, tomando del gallinero el terreno necesario: las puertas y ventanas de las habitaciones descritas son de madera de cedro, sólidas, midiendo las primeras 3 varas 14 pulgadas de alto por $1\frac{1}{6}$ de ancho, y las segundas 32 pulgadas de alto por 30 de ancho: las puertas que dan paso á los patiecitos particulares miden 2 varas $\frac{2}{3}$ de altura y 30 pulgadas de ancho: en los lados Oriente y Poniente del patio de 15 varas de largo que separa las expresadas habitaciones de primera y segunda clase, se construyeron asimismo corredores de $2\frac{1}{2}$ varas de anchura: en el centro del propio patio se fabricó una pila pequeña, de forma circular. La puerta del gallinero se trasladó al muro que separa éste de la galera de la leña. La pieza que servía para

la portera del departamento de mujeres se destinó, cambiándole de lugar á la puerta, á la enfermera del servicio de pensionistas, y para la misma portera, se levantó, también de adove, sobre cimiento de terrón, de 6 varas de largo, 4½ de altura y techo de azotea, una pieza que mira sobre el pasadizo que enfrenta con la testera Sur de la cocina del establecimiento.

Para alumbrar por las noches el servicio de mujeres pensionistas que se acaba de describir y alumbrar también las cuatro habitaciones, así mismo de pensionistas, de primera clase del departamento de hombres, que ya existían, se mandaron hacer instalaciones de luz eléctrica en esta forma: dos luces de 16 bujías en los corredores este y oeste del servicio expresado de mujeres, y otras dos de igual intensidad, en el de hombres, colocadas estas dos luces en ventanitas que se abrieron en la parte alta y central de los muros divisorios de las habitaciones mencionadas, y de modo que cada lámpara alumbre dos de éstas. Las lámparas están resguardadas por vidrios que se colocaron á uno y otro lado de las ventanitas. Las llaves correspondientes se colocaron fuera del alcance de los enfermos. Las cuatro luces en referencia no ocasionan nuevo gasto mensual: se obtuvieron dividiendo en ocho de diez y seis bujías, cuatro de treinta y dos que había en el servicio del establecimiento.

Para completar el mobiliario del nuevo departamento de mujeres pensionistas, se hicieron fabricar en el taller de don Tomás Bolaños, de madera de cedro barnizado, cuatro mesas de 1⅓ varas de largo por 32 pulgadas de ancho y 32 pulgadas de alto: cuatro lavadores de una vara de largo por 19 pulgadas de ancho y 32 de alto: cinco mesas de noche de 14 pulgadas de ancho, 12 de fondo y 32 de alto; y cuatro sillas de asiento se madera, de 20 pulgadas de ancho.

Al pintarse la parte nueva del departamento de mujeres y después de hechas en el edificio del Asilo las reparaciones requeridas, se pintaron al temple todos los muros.

Para la mejor ventilación de los dormitorios del departamento de enfermos pacíficos, se abrieron, en los respectivos muros, ocho ventanas en lugares convenientes, poniéndoseles las hojas de madera de cedro necesarias.

En el arco del corredor próximo á la pieza destinada á la portera del departamento de mujeres, se colocó una puerta de hierro nueva que será de la que cuide la propia portera.

* * *

Los 180 asilados existentes en 31 de diciembre del año á que me refiero, se distribuían, respeto á profesiones y oficios, en esta forma:

Médico y Cirujano	1	Vienen	69
Militares (1 comandante y 2 capitanes)	3	Pintores	10
Abogado	1	Ladrilleros	16
Estudiantes	3	Herreros	5
Comerciantes	4	Músicos	3
Agricultores	6	Floristas	2
Tenedores de Libros	3	Confiteras	4
Grabadores	2	Costureras	9
Albañiles	8	Cocineras	10
Sastres	11	Planchadoras	8
Carpinteros	4	Cigarreras	12
Tejedores	9	Lavanderas	12
Panaderos	10	Molenderas	18
Jornaleros	4	Carniceras	2
Pasan	69	Suma	180

ASILO "LA PIEDAD."

Este modesto establecimiento prestó sus servicios en 1902, según los anexos números 12 y 13 á veintinueve enfermos de uno y otro sexo; siendo el resultado el siguiente:

Salieron	16
Fallecieron	3
Existentes en 31 de diciembre	10
Total	29

Tocando el señor Doctor don Luis E. Ocaña con dificultades para hacer con regularidad las visitas facultativas á los enfermos del Asilo, á causa de frecuentes atenciones fuera de la ciudad, hubo de asentirse, aunque con pena, á que se

retirara del servicio, y fué reemplazado por el señor Doctor don Salvador Ortiz.

La farmacia del Hospital General ha continuado suministrando las medicinas al Asilo y la despensa varios artículos.

Ocurriendo desgraciadamente que llega el caso de hacerse indispensable la reclusión de algunos enfermos por faltas graves y hasta delitos á que ya llegó alguno de ellos, hubo de disponerse que una de las piezas del departamento de hombres que mira al norte y mide 8 ¼ varas de largo por 4 ½ de ancho se preparara para detención en tales casos y al efecto se hizo colocar en dicha pieza una puerta de hierro, sólida, de 2 varas 14 pulgadas de alto por 1 vara 20 pulgadas de ancho, con cerradura fuerte, además de la puerta de madera la que se trasladó á la parte exterior, de modo que se abra para afuera y lo mismo se hizo con las dos ventanas de la propia pieza, poniéndoles reja de hierro que mide 1 vara 32 pulgadas de alto por una vara 2 pulgadas de ancho y trasladándose á la parte extererior también las hojas de madera de dichas ventanas abriendo para afuera. En el interior de dicha pieza se fabricaron dos camas de calicanto para uso, poniéndoles colchón, de los detenidos, y un excusado contiguo á la misma pieza.

* * *

En el mes de Agosto se dió pintura al temple á los muros del edificio y al óleo á las puertas y ventanas; así como á las camas de los enfermos, habiéndose barnizado de nuevo los muebles de servicio de éstos.

* * *

El 6 de Septiembre tuvo lugar la sencilla fiesta anualdel Asilo. El edificio se adornó con banderitas, cortinas y pino. Los asilados estrenaron vestido y tuvieron ese día comida especial, obsequiada.

* * *

En el informe de 1901 hube de citar comunicaciones sobre asuntos de terrenos del Asilo que había tenido la honra de dirigir á esa Secretaría. Citaré en el presente las

dirigidas en 1902 que llevaron fechas de 31 de Marzo, de 10, 19 y 29 de Abril y de 18 y 20 de Junio. Trataba la primera de varios puntos, entre ellos el de autorizar al Contralor del establecimiento á que hiciera siembras de maíz y pastos en algunos puntos del terreno: autorización que el señor Ministro se sirvió conceder por oficio fechado el 9 del dicho mes de Abril: pero que en la ejecución ocasionó dificultades, como tantas cosas las ocasionan desde que hay personas que intervienen en los terrenos del Asilo. La suerte quiera que tal intervención cese antes de mucho tiempo y que el establecimiento vuelva á la pacífica posesión de lo que, con legítimo título, le pertenece. La galera de madera y lámina de hierro á que se refería mi citada comunicación de 31 de Marzo, se hizo demoler con arreglo á oficio de esa Secretaría de 2 de Mayo, y sus materiales, trasladados á esta ciudad, se emplearon en el Asilo de Dementes y en las caballerizas del Nuevo Cementerio.

NUEVO CEMENTERIO.

El número total de inhumaciones verificadas en esta dependencia en el año de 1902 tocó á la suma de 3,055, lo que indica que no fué año favorable para la salubridad de los habitantes de la capital y sus alrededores. La mayor mortalidad, comparándola con años anteriores, recayó en los niños á causa de la tos ferina que predominara durante algunos meses. Debe tenerse en cuenta que no todos los que fallecen en la ciudad habitan en ella. No pocos vienen enfermos de diferentes puntos en busca de curación, y por lo regular lo hacen cuando la enfermedad está bastante avanzada. Esto se observa muy frecuentemente en los hospitales.

Los detalles relativos á inhumaciones son, según el anexo número 14, los siguientes:

CADÁVERES DE ADULTOS:		
Hombres	865	
Mujeres	699	1,564
CADÁVERES DE PÁRVULOS:		
Niños	825	
Niñas	666	1,491
Suma total		3,055

INHUMACIONES POR MES:

Enero	196	Vienen	1,680
Febrero	183		
Marzo	228	Agosto	332
Abril	237	Septiembre	312
Mayo	235	Octubre	281
Junio	282	Noviembre	216
Julio	319	Diciembre	234
Pasan	1,680	Suma total	3,055

CLASE DE ENTERRAMIENTOS:

	En mausoleo	En nicho	En fábrica media	En el suelo	TOTALES
Con pago de derechos	233	647	534	777	2,191
Gratis	......	3	3	858	864
Totales	233	650	537	1,635	3,055

* * *

Persistiendo en el propósito de llevar á término la gran galería de nichos en la parte sur del pórtico del Cementerio, se ha procurado no interrumpir los trabajos de construcción si bien llevándolos con más lentitud que la deseable, por haberse tenido que seguir empleando reducido número de obreros, proporcionado á los recursos disponibles para pago de planillas. Los trabajos ejecutados en 1902 consisten en lo siguiente: sobre pilastras levantadas en 1901 hasta la altura de la imposta, se construyeron nueve arcos en sentido longitudinal y tres transversales en el interior de la galería: once arranques de dos varas de alto sobre la imposta de igual número de pilastras para la continuación de los arcos: 43 varas de medio cañón, cuya curva mide, por el interior, quince pies: en el extremo sur de la galería de que se trata se fabricó un cimiento profundo de 24 varas cuadradas de extensión sobre el cual se habían levantado hasta 31 de diciembre último, quince nichos.

Los demás trabajos ejecutados en esta dependencia consistieron en lo siguiente.

Construcción de 72 cajas para mausoleo y 2 para capilla.

Considerable excavación en el cuadro tercero para la fábrica, al nivel correspondiente, de cajas para mausoleo.

Terraplenes, buscando también la nivelación necesaria, en los lados sur y poniente de "Los Cerritos," en la 4ª calle, en la 3ª avenida sur y en otras calles y avenidas.

Cobertizo de madera y teja de barro, de 25 varas de largo por 4 de ancho, apoyado sobre el muro oriental del patio de las caballerizas y cocheras; siendo de advertir que en una parte (once varas) descansa, en el lado más bajo sobre pared de adobe, y en la otra (catorce varas) sobre pilares de madera, destinado este cobertizo á depósito de carros.

Arreglo de los espacios de las caballerizas que ocupa el tronco que tira los carros de 1ª clase de adultos, habiéndoseles puesto suelo de madera sólido, de cinco varas de largo por cuatro de ancho, tabiques divisorios de 2½ varas de alto por 1½ de largo y puertas de dos hojas de 7 pies de alto por 5 de ancho cada hoja.

A lo largo de la serie de pesebres de las mismas caballerizas, que miden 23 varas, se colocaron, en sentido horizontal y á conveniente altura, dos reglones de madera, á tres pies de distancia uno de otro y aseguradas en ellas reglas también, más delgadas, en sentido perpendicular, á seis pulgadas una de otra, con la inclinación correspondiente, para servir el heno á los caballos y evitar desperdicios.

Instalación de un molino de maíz adquirido para triturar el grano en mazorca y abaratar el consumo de éste, en la alimentación de los semovientes de servicio.

Colocación de una luz eléctrica en las caballerizas para evitar que los murciélagos perjudiquen á los caballos, como lo hacían antes de ponerse esa luz.

Constante atención al mantenimiento en buen estado de calzadas y del edificio en general, haciéndose á éste todas las reparaciones necesarias, limpias á sus terrenos y dándose pintura al temple á todos los muros, y al óleo á las grandes puertas de hierro del pórtico y á las rejas que protegen el puente que comunica con "La Isla."

Corte del heno producido en los terrenos y que viene disminuyendo de año en año, como disminuye la parte disponible de éstos por los sitios que va ocupando la construcción de mausoleos y capillas.

Adquisición de varios instrumentos de labranza.

Compra de tres bueyes para tiro de las carretas del servicio.

Venta de alambre del que en otro tiempo se utilizaba en los rótulos de las sepulturas del suelo.

* * *

Con motivo de cierto incidente que ocurriera relativo á adorno colocado en un sepulcro, hubo de acudirse á la Jefatura Política del Departamento, la que, según comunicaciones de 14 y 17 de octubre, se sirvió dictar eficaces órdenes para que los agentes de policía que cuidan del orden en el edificio, activen su vigilancia y detengan á los que den lugar á ello.

* * *

Habiendo dimitido don David Castellanos el empleo de escribiente y telefonista de la dependencia de que se trata, lo sustituyó interinamente, durante algunos meses, don Ezequiel Pérez, y á éste, en el mismo concepto, el actual don Daniel Mollinedo.

ANTIGUO CEMENTERIO.

De este edificio hay únicamente que repetir que se ha atendido como corresponde, manteniéndolo vigilado por su guardián, desyerbados los terrenos y pintados al temple los muros.

* * *

62 solicitudes de exhumación de uno y otro cementerio se despacharon en 1902.

ANFITEATRO ANATÓMICO.

En 1901 se practicaron, según el informe respectivo, 80 autopsias. En 1902 alcanzaron á 113, resultando un aumento

de 33. Las causas de la muerte en este segundo año fueron las siguientes:

	Casos		Casos
Suicidio en	7	Vienen	69
Heridas por arma de fuego en	20	Fulguración en	2
Heridas por arma cortante en	31	Embarrancamiento en	3
Por envenenamiento en	4	Extrangulación en	2
Contusiones en	5	Fetos en	2
Asfixia por inmersión en	1	Afecciones viscerales en	35
Decapitación en	1		
Pasan	69	Suma	113

***

Dado los casos de entrega de cadáveres en 1902, después de practicadas las autopsias, ordenadas por esa honorable Secretaría, esta Dirección cree oportuno que se revea el acuerdo de 18 de mayo de 1892 para derogarlo, quizá, como ya se propuso.

SERVICIO FÚNEBRE.

Esta dependencia demandó en 1902 atención especial y gastos de alguna consideración para continuar poniendo sus servicios al público, en relación con las necesidades.

Terminados por los talleres de Vassaux los dos carritos de 1ª y de 2ª clase para la conducción de cadáveres de niños á que se refiere el informe de 1901, página 29, se pusieron en uso en el mes de febrero, bajo tarifa que el Supremo Gobierno tuvo á bien acordar y es la siguiente: .

Carro de 1ª clase, sirviendo una sola vez para un cadáver	$15
El mismo carro, sirviendo dos veces para el mismo cadáver	20
Carro de 2ª clase, sirviendo una sola vez para un cadáver	8
El mismo carro, sirviendo dos veces para el mismo cadáver	12

Para el primero de dichos carros se compró una hermosa yegua de color blanco, arnesada. El arnés se destinó á la yegua que tira el carrito de 2ª y para la del de 1ª se adquirió otro nuevo.

Se compraron también dos libreas apropiadas para los cocheros de dichos carritos y tres sombreros de copa alta.

Para el mejor arreglo de los troncos que tiran de los carros destinados á la conducción de cadáveres de adultos, se vendió una de las yeguas antiguas y dos caballos del país que existían en el establo. La yegua que quedó sola sirve en el carrito de 2ª clase para niños; y para el de 1ª de adultos se compró al establo de Schuman un hermoso tronco de caballos negros.

Enlutado por el servicio de que se trata, de orden gubernativa, uno de los salones del Ministerio de Fomento para depositar, durante algunas horas que precedieron á la inhumación, el cadaver del Jefe del mismo Ministerio, señor don Rafael Spínola, todas las telas negras (merino y bandana) que se usaron, fueron cedidas al mismo servicio y las empleó el merino en treinta y seis cortinas de cinco varas de largo por una y seis pulgadas de ancho, adornadas con galón de plata para cuando ocurran servicios semejantes. La bandana se dispuso emplearla en paños de pavimento.

Deteriorada por el uso la ancha franja de pana de color morado del paño de cruz de 2ª clase que sirve en el templo de San Juan de Dios, en el servicio de exequias, hubo de sustituírse por otra nueva.

Deteriorada también la cortina con que se enluta la portada de dicho templo, se reemplazó asimismo por otra, elegante, trabajada en el taller de don Manuel Morales G.

Entre las importaciones de 1902 se comprendieron 96 kilos de estearina en velas para los servicios de exequias.

PLAZA DE TOROS.

El contrato escriturado de arrendamiento de este edificio que, según página 30 del informe de 1901, se celebró el 15 de abril de aquel año entre el señor Licenciado don Alberto Estrada R., encargado del mismo edificio, y el señor don Francisco Reyes, hubo de adicionarse por escritura de 29 de mayo de 1902 ante el Notario Licenciado don José Rubio G. para allanar dificultades referentes á sustitución de garantía.

Mediante contrato también celebrado el 12 de septiembre de 1902 entre los mismos señores Estrada R. y Reyes, se autorizó á este señor con el fin de que arrendara, para anuncios, la parte alta de la pared exterior de la Plaza, correspondiendo

la mitad del arrendamiento á la Tesorería de las Casas de Beneficencia. El contrato efectuado concluirá el 15 de mayo de 1904.

* * *

En el anexo número 1 figuran, por productos de la Plaza, como ya se dijo al tratar de dicha Tesorería, $5,800; siendo de advertir que lo obtenido en las corridas de beneficio se registrará, como otras veces, en la sección de donativos.

HOSPICIO.

En la parte del presente informe que trata de los gastos que cada establecimiento ha hecho en 1902, se ve que, los que corresponden al Hospicio, ascendieron á la suma de $82.277,27; pero es de observar que en esta suma no está comprendido el valor del cambio sobre la harina empleada en el pan que el Hospital General suministró. Cargado ese cambio, los gastos alcanzaron á $108.643,94 centavos. En vista de este aumento considerable de gastos ocasionados por el alza general de precios en esta plaza, se ha oficiado en diferentes fechas á la Dirección del establecimiento, manifestándole la necesidad de procurar que se refuercen proporcionalmente por parte del Hospicio los ingresos de la Tesorería de las Casas de Beneficencia, como se han reforzado ya por la de los establecimientos de la Dirección de mi cargo. Ojalá que esta manifestación sea atendida de manera efectiva y lo más pronto posible.

* * *

Durante el año á que me refiero, el Hospicio recibió dos niños y dos niñas que quedaron huérfanas en este Hospital. En los casos en que hubo dificultad para la admisión por falta de local, los niños se entregaron á personas de buenos antecedentes, por medio de la Jefatura Política del Departamento.

* * *

Sobre lo relativo á administración del establecimiento de que se trata, su Dirección presentará el informe correspondiente.

DONATIVOS, SERVICIOS Y CONCESIONES.

Respecto á la herencia de la benéfica señorita Rafaela del Aguila (q. e. p. d.) solo hay que agregar á lo referido en la página 32 del informe de 1901, que el 1º de marzo de 1902 se dió poder especial al señor Licenciado don J. Antonio Vásquez para el cobro de créditos á cargo de particulares pertenecientes á la testamentaría de la misma señorita.

Como ya se dijo en la parte del presente informe que á este Hospital corresponde, el finado señor Presbítero don Arcadio Escobar y Escobar lo instituyó heredero y hasta el 31 de diciembre último se habían recibido los muebles que se relacionarán entre los donativos en especie. Oportunamente se dictará acuerdo que perpetúe la obra benéfica del señor Escobar y la gratitud hacia él de la casa hospitalaria.

* * *

El año de 1902 se distingue entre muchos de los anteriores por los actos de generosidad de que han sido objeto los establecimientos de beneficencia á que me he referido. Así lo comprueba el detalle de donativos, servicios y concesiones que paso á relacionar:

DONATIVOS DE CANTIDAD:

Al Hospital General:		
Una persona que reservó su nombre	$ 200.00	
Don Gustavo Kirch y Cía	50.00	
Don Joaquín Godoy	50.00	
Don Emilio Schuman	50.00	
Doña Cecilia Vásquez de Uribe en memoria de su esposo, Doctor don Fabricio Uribe	100.00	
Doña Dolores Cladera de Sinibaldi, legado	2,000.00	
El señor Presidente de Costa Rica, don Rafael Iglesias, por medio del señor Ministro Plenipotenciario de aquella República	4,000.00	
Don René Guerin	50.00	
Doña Leonor R. de San Gregorio	50.00	
Doña Dominga C. de Valle	100.00	
La misma señora, en memoria de su hijo don Ricardo Valle	100.00	
Pasan	$6,750.00	

Vienen		$6,750.00
Una persona que reservó su nombre		400 00
El Lic. don Manuel J. Foronda y su señora		100 00
Los señores Diepembrock, Niederer y Porcher		50 00
El señor Jefe Político y la Municipalidad suscribieron en lo particular para obsequiar al Hospital, el 8 de marzo así:		
El señor Jefe Político, don José Tejada Asturias	$50.00	
El señor Alcalde 1°, don Mariano Castillo	50.00	
El señor Alcalde 2°, don Salvador L. Colom	20.00	
El señor Alcalde 3°, dón Fernando Aragón D	15.00	
El señor Síndico 1°, Lic. don Juan Mata	10.00	
El señor Síndico 2°, Lic. don Manuel Cruz F.	20.00	
El señor Regidor 1°, don Carlos Jaramillo	25.00	
El señor Regidor 2°, don Antonio Asturias	25.00	
El señor Regidor 3°, don Augusto Pinagel	10.00	
El señor Regidor 4°, don Rafael Zirión	5 00	
El señor Regidor 5°, don Francisco Sosa	25.00	
El señor Regidor 6°, don Juan J. Fernández	20.00	
El señor Regidor 7°, don José María Lardizábal	20.00	
El señor Regidor 8°, don Rafael Anzueto	25 00	
El señor Regidor 9°, don Nazario Rivera	10.00	
El señor Regidor 10°, don Julio Urruela	25.00	
El señor Regidor 11°, don Eugenio Mendoza	10.00	
El señor Regidor 12°, don Luis Mendizábal	25.00	
El señor Regidor 13°, don Isauro Barrera	10.00	
El señor Regidor 14°, don José María Betancourt	20.00	420.00
Don Salvador Delgado M., en nombre de su hija, la niña Anita Delgado Echeverría		25.00
Don Enrique Batres Sinibaldi		50.00
Don Hipólito Ramírez		100.00
Pasan		$7,895.00

Vienen	$ 7,895.00	
El mismo señor Ramírez en nombre de sus hijas Carlota y Cristina, para ayudar á la compra de ropa para los enfermos	100.00	
Un caballero que reservó su nombre	1,000.00	
Otra persona que reservó su nombre	300 00	
Otra persona que reservó su nombre	205 00	
Otra persona que reservó su nombre	500 00	
Don Alberto Huete	40.00	
La Compañía del Muelle de San José	500 00	
Don Pedro Muller	10.00	
Don Pablo J. Tourniel, de París	200 00	
La señorita Luz Cóbar: legado	500 00	
La Compañía de Plantaciones "Concepción"	25.00	
El señor don Carlos Herrera, como Presidente del Jurado de las carreras de caballos que se verificaron en el Hipódromo Nacional en agosto último, remitió en concepto de donativo de Mr. James F. Byrne	300.00	
Lic. don Francisco Lainfiesta	100 00	
El mismo señor en memoria de su señor hijo don Enrique Lainfiesta	200.00	
Doña Teresa Nájera Rubio, en memoria de su hermana doña Josefa	200.00	
Don José L. Sarti, en memoria de su hijo Josesito	100.00	
La Municipalidad de esta capital, el 24 de octubre	200.00	
El señor Lic. don Juan F Melgar	365.00	
La Sociedad de Beneficencia Alemana	100.00	
Una persona que reservó su nombre	25 00	
Otra persona que reservó su nombre	10 00	
Una casa de este comercio, en oro, £36.10 y francos 775.40 que al cambio del 1,000 % en el mes de noviembre, hacen	3,713.38	
La señorita doña Concepción Coloma, destinado á pagar 265 metros manta de algodón fina, de 65 centímetros de ancho, y 100 metros tela de algodón para vestidos que se pidieron á Francia para el servicio de niños	671.72	
Doña Trinidad Nájera de Asturias en memoria de su esposo el señor don José Mariano Asturias	200 00	
Doña Jesús Nájera de Asturias, en memoria del ciego Francisco Martínez	200.00	
Producto de la venta de varios objetos que se recibieron de regalo el 14 de agosto de 1901	360.00	
Don Juan Ruiz Villota, en memoria de la señora doña Teresa Taboada de Aparicio	200.00	
Parte de herencia de la señorita doña Rafaela del Aguila	53 00	$18,273.10
Pasan	....	$18,273 10

Vienen			$18,273.10
Al Asilo de Dementes:			
Una persona que reservó su nombre, el 5 de enero		$ 5.00	
El señor Presidente de Costa Rica, don Rafael Iglesias		2,500.00	
La función de beneficio á favor del establecimiento del 19 de enero, produjo		3,743 22	
En esa suma están incluídas las cantidades que dieron además del precio de sus palcos las personas siguientes:			
Don Luis Bazzani	$ 25.00		
Don Pedro Delgado	4 00		
Don Damián Ortiz	1.00		
Licenciado don Juan Barrios M.	24.00		
Licenciado don Manuel H. Ortiz	5.00		
Don Jorge Rubio Asturias	10 00		
Doña Emilia de Peña	15.00		
Don Antonio Arrivillaga	4 00		
Don Francisco Sánchez Latour	4 00		
Don Eduardo Estrada O.	9.00		
Don Arturo H. Gehrke	4 00		
Doctor don Luis Toledo H.	4.00		
Don José Ruiz Angulo	9.00		
Don Carlos Urruela	25.00		
Don Federico Urruela	25.00		
Don Faustino Novales	5.00		
Don Emilio Schuman	5.00		
Suma	$178.00		
El señor don Francisco Amado, en nombre de su señora esposa doña Victoria Puertas		50 00	
Don Alfredo Urruela		100.00	
Don Francisco Sosa, completo de legado de doña Florentina L. de Jaramillo		4,500.00	
El señor don Rafael Angulo en memoria de Vicenta Estrada, antigua y buena sirviente de su casa		1,000.00	
El Licenciado don Francisco Lainfiesta, en dos partidas		300.00	
Una casa de esta capital que exigió la reserva de su nombre, para las nuevas edificaciones		4,000.00	
Un caballero y su señora, el 23 de octubre		100.00	
Don Rafael Salazar en varias partidas		420 00	16,718.22
Al Asilo "La Piedad:"			
Doña Concepción Ruiz de Urruela		$ 100.00	
Don Francisco Lainfiesta		50.00	150.00
Pasan			$35,141.32

Vienen	....	$35,141.32
Al Servicio Fúnebre:		
Suscripción levantada por el señor don José F. Tejada Asturias, para pagar en parte el valor de los dos carros destinados á la conducción de cadáveres de niños, ya mencionados, á saber:		
Don Guillermo Aguirre	$ 50.00	
Don Bernardo Molina	50.00	
Señores Valladares y Cía	25.00	
Licenciado don Ramón Morales	50 00	
Licenciado don Antonio González Saravia	30.00	
Don José F. Tejada Asturias	50 00	
Don León Yela	25.00	
Licenciado don Jorge Vélez	25 00	
Licenciado don Manuel J. Foronda	20.00	
Licenciado don Manuel Diéguez	50 00	
Don León Bolaños	50 00	
Don Saturnino Tinoco	25 00	
Don Saturnino Gálvez	20.00	
Don Salvador López Colom	25.00	
Don Francisco Sosa	20.00	
Don Ricardo Echeverría	25 00	
Don José María Larrizábal	25.00	
Don Antonio de Aguirre	25 00	
Don Benjamín Meyer	50.00	
Don Antonio A. Asturias	25.00	
Don Antonio Pinot	20.00	
Don Julio Beteta	20.00	
Don Juan B Rico	50 00	
Don Juan Pierri	20 00	
Licenciado don José Antonio Beteta	20.00	
Don Eugenio Mendoza	20 00	
Licenciado don Francisco Vásquez	20-00	
Don Antonio Vizcaíno	20.00	
Don Mariano Castillo C.	50 00	
Don Luis P. Aguirre	25.00	
Don Emilio Springmhül	20.00	
Don Manuel María Girón	25 00	
Don Miguel Bonilla	10 00	
Don Juan Dávila Carrillo	10.00	
Licenciado Don Arturo Ubico	20 00	
Licenciado don Antonio Batres Jáuregui	20.00	
Don Eugenio Silva	20 00	
Don Alfredo Ubico	20.00	
Don J. Antonio Lavagnino	50 05	
Don Luis G. Schlessinger	50 00	1,175.00
Pasan	....	$36,316 32

Vienen		$36,316.32
Al Hospicio:		
El señor don Rafael Iglesias, Presidente de Costa Rica	$2,500.00	
La señorita Luz Cóbar, legado	500.00	3,000.00
A las Casas de Beneficencia:		
Donativos hechos por las personas que se mencionan en el informe de 1901, páginas 36 á 40, con motivo de la felicitación de año nuevo, 1º de enero de 1902	2,705.00	
Cambio al 650% con que se vendió un peso, oro, de la misma suscripción	6.50	2,711.50
Suma		$42,027.82

* * *

No fué posible pasar á la Tesorería sino hasta principios del mes de enero corriente, por cuyo motivo no figuran en el anexo número 1, los donativos siguientes recibidos con motivo de las felicitaciones por medio del periódico "El Año Nuevo," del 1º de enero del año actual de 1903.

Lic. don Domingo J. Quevedo y familia	$ 10
Ingeniero don José Quevedo V. y Señora	10
Don Julio Clermont	50
Señores Armer Hermanos	50
Don L. Armer y Señora	50
Don Alfredo Urruela	10
Don Juan Bautista Vásquez y familia	10
Don Ricardo Vásquez	10
Lic. don José María Escobar, Señora y familia	50
Don Jesús C. Rivas y Señora	15
Don Guillermo S. Granados y Señora	5
Pasan	$ 270
Vienen	$ 270
Don Guillermo Wermuth y Señora	10
Don Juan Sarti y familia	10
Don Gilberto Valenzuela y Señora	10
Don Francisco Cuéllar A. y Señora	2
Don Lucas Paniagua y familia	5
Don Felipe Silva Leal y Señora	5
Don Oscar Thiel	20
Don Arturo Nottebohn	20
Dr. don Ernesto Mencos y Señora	20
Pasan	$ 372

Vienen......	$ 372
Don Carlitos Urruela y Ruiz	100
Don Carlos Urruela y Señora	50
Doña Valentina S. de Melgar é hija..................	10
Lic. don Juan Melgar y Señora..............	10
Señorita Jesús Mendoza.....	5
Don José Ruiz Angulo y Señora..................	50
Señoritas Jesús y Clara Ruiz Angulo.............	50
Señores A. Bauer y Cía....	10
Don Augusto Bauer y Señora	5
Don Edgar Ahrens..........	5
Don Carlos Zegelín.........	5
Don Juan Francisco Aguirre, Señora y familia..........	100
Doña Rosalía B. de Fahsen é hija....................	25
Don José Wunderlich y familia..................	10
Ingeniero Manuel Escobar Vega y señora............	10
Don Rafael Angulo y hermanas..............	100
Lic don Carlos Klée y Señora..................	5
Doña Gertrudis G. de Tarragó	10
Don José Tarragó..........	10
Lic. don José Antonio Vásquez..................	5
Don Eduardo Vivas, Señora y familia..............	10
Lic. don Gabriel Estrada Monzón....................	20
Don Federico Urruela.....	25
Lic. don Manuel Monge Meany y Señora.............	10
Doña María de Jaramillo é hijas..................	25
Dr. don Rafael Mauricio....	5
Pasan.......	$1,042

Vienen.......	$1,042
Lic. don J. Rafael Arévalo, Señora é hijos.........	5
Don Benjamín J. Gómez y Señora................	10
Don Guillermo Aguirre, Señora y familia..........	100
Doña Trinidad E. de Manrique é hijos.............	7
Don Alfredo Huerta Alvarez y Señora...............	5
Pbro. don Alberto Rubio y Piloña..................	5
Lic. don José A. Beteta y Señora..................	5
Dr. don José Monteros y Señora..................	10
Don Carlos F. Irigoyen y familia.................	5
Don Pablo Wasem.........	25
Don Daniel Barillas y Señora	5
Don José María Lardizábal y Señora................	5
Don José R. Camacho y Señora.................	10
Don Antonio Carrera y Señora.................	25
Don Rufino Ibargüen y Señora..................	10
Don Francisco Amado y Señora.................	5
Dr. don Salvador Casco y Señora................	10
El Jardín "La Quinta".....	10
Julia, Ernesto, María Luisa, Angelina, Carlos Alberto y María del Carmen Marroquín y Guinther..............	5
Carlos, Antonio y Graciela Núñez y Menéndez.......	5
Don Luis F. Castellanos...	5
Doña Felipa N. Morales....	25
Pasan.........	$1,339

Vienen.......	$1,339
Don Angel Muttini..........	20
Señores Gustavo Kirsch y Cía..................	100
Don Julio Viard	25
Don Julián Batres y Batres, Señora y familia.........	20
Doctor don Juan J. Fernández y Señora...............	10
Don Juan Maegli	30
Don Juan Pierri y Señora...	10
Don Gustavo Oetiker.......	10
Don Isidro Sígnere y Señora.	5
Don Frank Pons y Señora..	5
Don León Quelain y Señora.	10
Don Carlos Juvet y Señora..	10
Don Domingo F. Muñoz y Señora	5
Don Javier Tojo y Señora ..	5
Don Ernesto Wyld é hijos ..	5
Doña María Wyld de Matheu é hijas.................	10
Don José F. Linares y Señora	5
Don Ernesto Koller y Señora	5
Don F. W. Melville y Señora.	30
Don E. H. Melville..........	15
Don Guillermo Pranse	5
Don Feliciano Iglesias y Señora	1
Don Moisés J. García y Señora	5
Don Eugenio Bonte........	5
Don Juan Brackmann y Señora	5
Don Agustín J. Orellana y Señora	5
Don Roberto Heez	5
Don Herbet y Rodrigo Schlubach	10
Don Walter Dauch.........	5
Don Arcadio Ruano y Señora	5
Don J. M. Hamilton	10
Pasan........	$1,735

Vienen.......	$1,735
Don Mauricio Stahl	10
Don Adolfo Shwank y Señora	10
Don Máximo Widauer......	5
Don Alfredo Keller y Señora	20
Don Manuel Zebadúa	10
Don H Dieckmeyer	10
Don Joaquín Herrarte y Señora	10
Don Rodolfo Hagmann.....	20
Don A. E. Zollikoffer.......	10
Don Juan María de León y Señora	10
Señoritas Josefina y Anita de León	5
Empresa Eléctrica	50
Don Ernesto Gréve y Señora	25
Don Hugo Wildemberg y Señora	25
Don E. Beker..............	25
Don Enrique Ritscher y Señora	10
Don Carlos Tümmler y Señora...................	10
Don Pablo Wielbalck	10
Don Samuel Ascoli y Señora	10
Don A. Zadik..............	10
Don Luis Becker	10
Don Eduardo H. Knapp y Señora	15
Don Adolfo Bienner y Señora	15
Don Auri Kihn y Señora.. .	10
Don Carlos Bauer y Señora.	10
Don Federico Gerlach y Señora..................	25
Don Enrique Buhl	10
Don Pablo Frege y Señora..	10
Don José Altembach y Señora	10
Don F. G. Triebel..........	10
Don Jacobo Engel	10
Don Juan Simons y Señora.	10
Pasan........	$2,175

Vienen......	$2,175
Don M. Obst	10
Doctor don Guillermo Stein y Señora	10
Don David Rosemberg y Señora	10
Don Teodoro Westphalen...	15
Don R. Kiobge............	10
Don C. Niederkeitmann y Señora	10
Don M. Technan	10
Don Heinrich Buhle........	5
Don Carlos Minke y Señora.	10
Don Leopoldo J. Bachmann.	10
Don Reginaldo Wagner.....	5
Don Federico Eichlam	5
Don Ludolfo Klussmann ...	5
Don Emilio Gutsch........	10
Don Carlos Troller........	10
Don Hugo Kleinert........	10
Don Pedro Tensen y Señora.	5
Don Axel C. F. Holm y Señora	20
Don John Payne...........	15
Don E. Eichemberger......	10
Don Antonio Wiatrak......	10
Don G. C. Boef............	5
Don J. B. Monteros........	10
Don Enrique Baeder.......	10
Don Federico Lehnhoff Wyld	20
Don Federico Von Stephan.	10
Don Federico Luttmann y Señora	10
Don Enrique Neutze y Señora	20
Don Alfonso Altschul......	10
Don Frans Fisher..........	5
Don Máximo Paetau y Señora	10
Don Carlos Widmann......	5
Don George Zengel........	5
Don Arturo Luncke........	5
Don Teodoro Schmidt......	5
Don Francisco J. Diepenbrock	15
Pasan........	$2,525

Vienen......	$2,525
Doña Corina A. de Lehnhoff y familia	5
Don E Peper y Señora.....	20
Don César Hesse y Señora..	10
Don Augusto von Hasperg y Señora	10
Don Eberhard Noltenius y Señora	20
Don Carlos Linse y Señora.	10
Don Alfredo Krauss........	10
Don Federico Schroeder....	10
Don Conrad Niederer	10
Don Carlos Hegel y Señora	10
Don Diego Cremer.........	5
Don Félix Schaefer	5
Don Carlos Mering.........	10
Don Otto Rieche y Señora ..	5
Don Rodolfo Hass	5
Don Federico Köper y Señora	10
Don Luis Bauermeister.....	5
Don Enrique Prinz y Señora	10
Don Federico Keller y Señora	10
Don Mariano Castillo C. y familia	25
Don Rafael Castillo C. y familia	25
Don F. G. S.	25
Don León Bolaños y familia.	10
Don Isidro de la Torre y Señora	5
Ingeniero Don Eduardo Rubio y Señora............	5
Don José del Valle y Señora	5
Don Antonio de Aguirre y Señora	10
Don Miguel Rubio Asturias y Señora...............	10
Don J. Miguel Echeverría...	10
Don R. Sagaseta V.	10
Don E. Rebolledo	10
Don S. Echeverría y familia.	10
Pasan........	$2,865

Vienen	$2,865
Licenciado Don Jorge Morales U.	5
Don Julio Urruela ...	10
Doctor Don Manuel Arroyo	5
Don Eduardo Lainfiesta y Señora	5
Don Ricardo Vásquez	10
Don Yanuario Blanco	10
Don Felipe Hernández Blanco	10
Don Gabriel M. Búrbano y Señora	10
Don Dámaso Biguria y Señora	5
Don Félix Coblentz y familia	10
Don J. Salvador Rodríguez.	10
Don Alfredo Urruela......	10
Señores Monteros Hermanos.	10
Don Simón Bloch y Señora.	10
Don J. Vicente Molina y Señora	10
Doña Lola W. de Lehnhoff ..	5
Don Isidoro Schwartz......	25
Don Salvador Herrera y Señora	25
Don N. N.	25
Don Luis P. Aguirre	10
Don Salvador Porras y familia	10
Don Guillermo Matos......	10
Don Carlos Batres Arzú....	10
Licenciado Don Francisco Valladares	5
Don Francisco Villacorta y Señora	10
Don Bernardo del Valle y Señora	10
Don J. Van de Putte	10
Pasan........	$3,150

Vienen ..	$3,150
Don E. Echeverría y Señora	10
Don R. Samayoa y Señora	10
Josesito D. Quevedo	10
Niños de León Cofiño ..	10
Don Emilio Springmühl	10
Don Enrique Salin y Señora	10
Don Cornelio Lazo Arriaga y Señora	10
Don Stanley Mac Nider y familia	25
Don Ignacio Rosenthal y Hermanos	50
Don Hilary B. Parker......	10
Don V. H. Pierce..........	10
Don H. J. Byrne..........	10
Don Alberto Arathoon	10
Don J. M. Thornton........	10
Don B. K. Pearse y Señora..	10
Don J. A. Dougherty y Señora	10
Don Mauricio Lewy........	10
Don Samuel Fisher.......	10
Don H. S. Wilson..........	10
Don W. D. Middaugh	10
Don Raúl Samayoa........	20
Don R. J. Wittig y Señora..	10
Don C. A. Peters..........	10
Don Leo Guttmann........	10
Don P. H. Cahill	10
Don Máximo Stahl y Señora.	10
Doctor Don B. Brodnax....	10
Don Jas F. Byrne..........	25
Don Arturo H. Gehrke y Señora	25
Don Carlos B. Pullin, Señora y familia...............	25
Don Juan Qualman y Señora	10
Don F. K. Jekyll........	10
Don N. N.	15
Suma total..........	$ 3,595

* * *

Tampoco fué dable enviar á aquella Tesorería el producto de la corrida de toros del 28 de diciembre de 1902, por no haberse facilitado liquidar la cuenta correspondiente para el 31 del mismo mes.

DONATIVOS EN ESPECIE.

Al Hospital General:

La Jefatura Política de este Departamento, remitió en diferentes fechas, 4 redes de maíz con 788 mazorcas, una canasta de frijol, otra de cebollas, 170 huevos, dos canastas con helotes, cinco con papas, una con güisquiles, una red con maíz en helote y tres canastos de tomate y chile.

Don Antonio A. Asturias 12 fanegas de maíz.

Doña María de Jaramillo, dos quintales de café.

Don Luis Urruela, 8 quintales mascabado y 2 de azúcar blanca.

Don Federico Urruela, 5 fanegas de frijol.

Doña Amelia de Estupinián, un quintal de café.

Don Alfredo Urruela, 5 quintales de café.

Licenciado don Domingo J. Quevedo, 50 libras de café, 300 libras de papas y 75 libras de arroz.

Don Rafael Arrechea un sello de hule con esta leyenda: "Hospital General C. M." (Cirugía de Mujeres).

Los señores Castillo Hermanos, 15 frascos suero antidiftérico.

Don Adolfo Tible, una caja de cedro, forrada de negro, guarnecida de fleco para depositar restos.

La Secretaría de Gobernación y Justicia, 20 frascos de suero antipestoso.

La Dirección General de Aduanas, 3 botes de extracto de opio.

Don Federico Kleinworth, un pagaré de $110 vencido el 30 de setiembre de 1899, á cargo de...... para su cobro, si fuere posible.

Don Lisandro Paiz, 25 fanegas de maíz en mazorca.

Doña Dolores Alvarado, 4 onzas de hilas.

Don Alberto Bodin, por medio del Doctor don Juan J. Ortega, un par de muletas y 60 paquetes de sagú de la India, de 9 onzas cada uno.

Don Rafael Castillo C., 4 carneros.

Don Antonio Zollikofer, 60 libras de cacao.

Don Salvador Sinibaldi, 4 arrobas 18 libras de carne de res.

Don Carlos Díaz Durán, 2 quintales de azúcar.

La Compañía de Plantaciones "La Concepción," 2 quintales de azúcar blanca en polvo.

El Doctor don Leopoldo Mancilla continuó suministrando gratis, 45 sifones de agua gaseosa, cada mes, poco más ó menos.

La Compañía Anónima del Ferro-Carril Urbano, tres estanques de hierro.

El Licenciado don Francisco Lainfiesta, 19 toneles agua de "El Sauce."

El 8 de Marzo y el 24 de Occtubre se recibieron los donativos siguientes:

Doña Guadalupe R. de Estrada, 4 cajas vinos generosos.

Señorita Concepción Coloma, 4 cajas vinos generosos.

Don Eugenio Ceci, dos carretadas de leña.

Doña Amelia de Estupinián, 6 botellas de vino.

La familia Aycinena, pan y chocolate para los enfermos y sirvientes.

Don Enrique Asturias un hermoso novillo.

Don José Samayoa Bonifaz, 2 sacos de azúcar.

Doña Carmen Herrera de García, 16 cidras.

Don Eduardo Lainfiesta, 48 botellas de agua gaseosa.

Una familia de esta ciudad costeó, como en años anteriores, los gastos de las funciones religiosas y los de las comidas extraordinarias que se sirvieron á los enfermos.

Los muebles procedentes de la testamentaría del señor Presbítero don Arcadio Escobar y Escobar, de que se ha hecho referencia, son:

Un catre de metal dorado, con colchón de lana y jergón de paja, dos almohadones de plumas con sus sobre-fundas y un almohadón sin sobre-funda.

Una mesa de noche, de cedro, pintada de negro.

Un armario de cedro.

Una librería de cedro.

Un lavador con tablero de mármol.

Un reloj de pared.
Una percha para sombreros.
Dos ganchos para tohallas.
Una mesa-escritorio.
Una alfombra en buen estado.
Un juego de junco, compuesto de un sofá, dos poltronas y seis sillas.
Una silla con basín.
Una silla de escritorio.
Una silla de junco blanco.
Una máquina eléctrica de Gaiffe, pequeña.

Al Asilo de Dementes.

La señorita Concepción Coloma, 2 cajas de vino, 100 canastillas con dulces y 1,500 frutas.
El niño Carlitos Urruela y Ruiz, 3 cajas de vino moscatel.
Los señores Castillo Hermanos, 2 barriles y 100 botellas de cerveza.
El Doctor don Leopoldo Mancilla, 150 botellas agua gaseosa.
Don Eduardo Lainfiesta, 150 botellas agua gaseosa.
Don Julio Gómez, 50 botellas agua gaseosa.
Un caballero que reservó su nombre, 150 cigarros-puros, finos.
Doña Rosa G. de Samayoa, 400 cajetillas de cigarros.
Don Hermenegildo Arias, 200 paquetitos cigarros de tusa.
Doña Ventura de Ortiz, 100 paquetitos cigarros de tusa.
Doña Antonia Klée de Ceci, un carnero.
La señorita María Klée, un novillo.
Doña Victoria Z. de Sinibaldi, 300 paquetes pastillas y 200 lujosos cartuchos de dulces.
Los hermanos Lemus, 250 pastelitos.
El Licenciado don Saturnino S. Gálvez, 600 naranjas.
Tres señoritas, tres arrobas de dulce de almíbar.
Una señora, 200 panes de huevo.
Una señorita, 350 tabletillas de chocolate.
Doña Dolores S. de Goicolea, 200 tamales.
Doña Rosenda de Löwenthal, 350 tamales.

Un caballero que reservó su nombre, una botella de champagne y dos de Jerez fino.

Don Carlos Urruela, 3 cajas de vino generoso.

Don Pedro Sánchez, 200 panes de huevo.

La señorita Silvina Gálvez, 7 cargas de platanitos.

Un caballero, 3 libras de algodón antiséptico.

Otro caballero, 200 tamales y 200 panes.

Una señora, un quintal de azúcar blanca.

Don Carlos Jallade, una canasta de dulces.

Para la función que se verificó en la Plaza de Toros el 19 de Enero del año próximo pasado, enviaron:

El señor Jefe Político, 40 cargas de pino.

Don Rafael Aycinena, el toro de muerte.

Don Salvador Sinibaldi, un carro de hoja de pacaya.

Las señoritas Raquel Vásquez, Julia, Luisa y Carlota Coloma, obsequiaron muy lujosas banderillas.

El señor Director del Hospicio, colgantes de flores para adorno.

Don Carlos Klée, una libra de cáñamo.

Don Federico Urruela, 5 docenas de pañuelos para el globo cautivo.

Con motivo de la corrida anunciada para el domingo 20 de abril, que se suspendió, de orden de la autoridad, por los terremotos ocurridos en algunos Departamentos de Occidente, la Jefatura Política obsequió 40 cargas de pino y el señor don Salvador Sinibaldi, 8 tercios de hoja de pacaya.

Al Asilo "La Piedad."

La Jefatura Política destinó los números 1, 5, 7, 8, 10, 15, 17, 18, 23 y 24 de una rifa de alhajas de don Ramón Vásquez. que aún no se ha verificado.

Doña Teresa Nájera, 2 camisas y 2 sábanas.

Doña María Monge, 6 camisas.

Las Hermanas de la Caridad de la Casa Central, 6 libras hilas.

Al Nuevo Cementerio.

La señorita María Klée, un buey.

Al Servicio Fúnebre.

Don Eduardo Estrada Orantes, un tronco de caballos de tiro para los carros del Servicio Fúnebre.

SERVICIOS Y CONCESIONES.

Los señores Krauss Schroeder y Cía. dieron, en calidad de préstamo, 15 quintales de harina, que les fueron devueltos.

El señor don Carlos Urruela hizo á Burdeos un pedido de cognac y de vino para el Hospital.

El señor Licenciado don Manuel Monge M., proporcionó en calidad de préstamo 500 gramos de lactato de estroncio para el Asilo de Dementes, que le fueron oportunamente devueltos.

Don Manuel Morales G., no cobró la hechura de la nueva cortina negra para la puerta principal de San Juan de Dios.

La Sœur Labreuil, de París, los señores F. Urruela y Cía., de la misma plaza, los señores Urioste y Cía., de San Francisco, los señores Maitland Coppell y Cía., de Nueva York, y los señores Koch Hagmann y Cía., de Hamburgo, han despachado los pedidos de este Hospital y sus dependencias sin cargo de comisión, como se han servido hacerlo en años anteriores.

El Banco Agrícola Hipotecario y la Sucursal Guatemala del Banco de Occidente, han favorecido al Hospital en la compra de giros sobre el extranjero que ha necesitado, ya bajando algunos puntos en el cambio, ya dándolos á plazo sin cobro de interés.

El Banco y la Sucursal expresados y los Bancos Internacional y de Guatemala, han facilitado cuando les ha sido posible el cambio de billetes menudos para el pago de operarios y sirvientes y para gastos de plaza.

Don Baldomero Síguere imprimió esmerada y gratuitamante dos tarjetas que se le encomendaron.

Las importaciones para este Hospital General y sus dependencias han continuado pagando sólo la mitad del precio de tarifas por flete terrestre y desembarque, en virtud

de antigua concesión del Ferro-Carril Central y de la Agencia Marítima Nacional.

Los señores Licenciados don Antonio Batres Jáuregui, don Manuel Valladares y don José Azurdia, tuvieron la bondad de redactar artículos y poesías para el periódico "El Año Nuevo."

La Tipografía Nacional imprimió también, esmerada y gratuitamente, este periódico, y ha ejecutado asimismo sin cobrarlas, las demás impresiones que han sido necesarias.

Dicho periódico "El Año Nuevo" fué distribuído por favor de las respectivas Direcciones, junto con "La República" y el "Diario de Centro-América" el 1º de Enero del corriente año.

Los señores don Juan Payne, don Gustavo Oetiker, don Stanley Mac Nider, don Arturo Rosenthal, don Rafael Castillo C., é Ingeniero don José Quevedo V., por encargo de la Dirección, se tomaron la molestia de invitar respectivamente en los Clubs Alemán, Americano y Guatemala para la felicitación de año nuevo y de recoger los donativos destinados á las Casas de Beneficencia.

Los altares del templo, el 8 de Marzo y el 24 de Octubre, fueron adornados por las mismas personas que desde hace muchos años han tomado á su cargo ese servicio.

Los señores Encargados de la Plaza de Toros, Licenciado don J. Alberto Estrada R., Licenciado don Isidro Gándara, don Salvador Sinibaldi, don Antonio A. Asturias y don Federico Urruela, en concepto de comisionados entendieron en todo lo relativo á la función que se verificó en dicha Plaza, el 19 de Enero del año pasado, á beneficio del Asilo de Dementes, y en la que debió verificarse el 20 de Abril.

Con motivo de la primera de dichas funciones se recibieron los servicios siguientes:

Don Rafael Aycinena proporcionó gratis tres toros de su Hacienda "El Naranjo."

Don Salvador Sinibaldi no cobró arrendamiento por los otros tres toros que proporcionó de su finca "El Mixqueño."

La Compañía del Ferro-Carril Central no cobró flete por la traída de la hoja de pacaya, y la del Ferro-Carril Urbano

dió gratis, en calidad de préstamo, una plataforma para el convite que se hizo el sábado 18.

Los señores don Luis de la Riva, don Luis Bazzani y el Club Guatemala vendieron billetes sin cobrar comisión.

Recibieron billetes en las puertas de la Plaza de Toros los señores don Eugenio Mendoza, don Cayetano Arguijo, don Domingo Aquino, don Rafael Mendoza, don Rafael Bautista y don Francisco Aquino.

Para la función del 20 de Abril el Ferro-Carril Urbano había proporcionado la plataforma que sirvió para el convite, y la compañía del Ferro-Carril Central trajo, sin cobrar flete, cuatro novillos desde la estación "Cocales."

* * *

Las donaciones según el estado de Tesorería (anexo número 1) ascendieron á	$ 37,819 60
Agregando á esa cantidad los donativos del Licenciado don Juan F. Melgar y de la Sociedad de Beneficencia Alemana, recibidos el 31 de Diciembre y que por las muchas atenciones de fin de año, no fué posible pasar á la expresada Tesorería é importan	465 00
y el producto de la función de 19 de Enero	3,743 22
Resulta una suma igual á la de "Donaciones"	$ 42,027.82

* * *

Al terminar la relación de los donativos, los servicios y las concesiones recibidas durante el año de 1902, se desearía que dable fuera presentarse á cada persona, á cada familia y á cada Empresa, para manifestarles, en nombre de la casa hospitalaria y de sus dependencias todo el agradecimiento que sienten y siente su administración hacia sus favorecedores. Valga este modesto impreso para llevarles la expresión de la más sincera gratitud por sus obras caritativas, que Dios sabrá premiarles.

* * *

Todo miembro del personal administrativo, todo empleado y cada uno de los que en diferentes sentidos cooperan

al servicio de Beneficencia y de Cementerios á que me he referido, merecen también agradecimiento, que me complace presentárselos.

* * *

Difícil como ha sido el año de 1902, por las circunstancias monetarias de esta plaza, según al principio se dijo, se han prestado sinembargo, en lo esencial al menos, á la humanidad doliente en los hospitales y al público en los cementerios, los servicios requeridos.

De esperarse es que esto satisfaga al Supremo Gobierno y que alguna correspondencia encuentre en ello á su anhelo por la buena marcha de cuanto comprende la administración pública. La de mi cargo aprovecha esta oportunidad para consignar una vez más la expresión asimismo de su gratitud sincera por los bienes alcanzados de la protección gubernativa.

Señor Ministro.

RAFAEL ANGULO.

ANEXOS

Anexo Número 1.

ESTADO

de los Ingresos habidos y Gastos pagados por la Tesorería de las Casas de Beneficencia, durante el año de 1902.

DEBE:

Fecha	Concepto	Parcial	Total	
1902	Saldo Anterior		....	$7.01
Dbre. 31	A Servicio Fúnebre: producto de derechos de enterramientos, de servicios de funerales, etc., etc		$ 79,869.36	
	" Donaciones	$34,106.22		
	Más £36.10 y francos 775.40 cantidades ambas que donó una casa de comercio de esta ciudad y que al cambio del 1,000 hacen	3.713.38	37,819.60	
	" Traslación de dominio: lo recaudado		59,021.03	
	" Cuartas de Colegio: lo recaudado		2,088.91	
	" Asilo de Dementes: pensiones	$13.438.00		
	Producto líquido de la corrida del 1º de Enero	3.743.22	17,181.22	
	" Destace de reses: lo recaudado		4.837.55	
	" Plaza de toros: producto de arrendamiento		5.800.00	
	" Asignación sobre baldíos: lo recaudado		43,087.88	
	" Impuesto sobre harinas: entregas del receptor		17,817.87	
	" Ingresos extraordinarios	$141.69		
	Más $68.53 abonados en c/c. por los corresponsales en el extranjero	68.53	210.22	
	" Impuesto sobre donaciones: lo recaudado		2,443.59	
	" Impuesto sobre herencias: lo recaudado		47,049.91	
	" Nuevo Cementerio: arrendamiento de galeras, venta de alambre, etc		472.06	
	" Remesas Departamentales: lo recibido		3.376.61	
	" Hospital General: $775.01 de cuentas de la vacuna, cobradas: $60 de un depósito y $52.50 valor de unas estancias		887·51	
	" Construcciones en el Asilo de Dementes: devolución		12.00	
	" Construcciones en el Hospital: devolución		50.00	
	" Municipalidad de la Capital: sus abonos en efectivo por cuenta de flúido vacuno y suero antidiftérico		4.017.54	
	Pasan		$280,634.60	$7.01

HABER:

Fecha	Concepto	Parcial	Total	
1902				
Dbre. 31	Por Asilo "La Piedad:" sus gastos	$ 9,330.90		
	Más valor de pan que le suministró el Hospital	102.00	$ 9,432.90	
	" Servicio Fúnebre: sus gastos	$ 5,027.33		
	Valor de sus importaciones	40.56	5,067.89	
	" Nuevo Cementerio: sus gastos	....	30,858.20	
	" Asilo de Dementes: sus gastos	$ 30,323.77		
	Valor de sus importaciones	166.20		
	Valor de pan que le sumiuistró el Hospital	3,207.88	33,697.85	
	" Hospicio: sus gastos	$ 72,892.52		
	Valor de pan que le suministró el Hospital, sin cargo del cambio pagado s/. el valor de la harina que se suplió	9,384.75	82,277.27	
	" Hospital General: sus gastos	$ 92.829.88		
	Valor de sus importaciones	10,705.40		
	Suma	$103,535.28		
	Se deduce el valor de pan suministrado á los otros establecimientos	12,694.63	90,840.65	
	" Construcciones en el Asilo de Dementes		19,957.68	
	" Construcciones en el Hospital General		3,378.39	
	" Plaza de toros: sus gastos		60.00	
	" Egresos Extraordiinarios		948.50	
	" Banco Agrícola Hipotecario: Existencia en en depósito á la v/. en 31 de diciembre		8,074.38	
	" Gastos diversos	$ 209.85		
	" Gastos menudos de los corresponsales, intereses, portes, etc	25.04	234.89	
	Pasan		$283,053.77	....

Continuación del Anexo Número 1.

DEBE:

1902			
	Vienen	$280,634.60	7.01
Dbre. 31	A Dámaso Angulo & Cía.: suplemento	1,200.00	
	" Tesorería Nacional: su entrega por medio de la Sucursal Guatemala del Banco de Occidente á c/. de subvención	32,766.65	
	" Depósitos: lo recibido en tal calidad	4,000.00	
	" Banco Agrícola Hipotecario: saldo del año anterior de que se dispuso en el presente	5,592.50	
	" Cambios sobre el extranjero: abonos de la Municipalidad en el pago de sus cuentas	1,445.14	
	" Municipalidad de la Capital: valor de un giro enviado al extranjero para la importación de suero antidiftérico	37.50	
	" Sucursal Guatemala del Banco de Occidente: valor de un giro s/. Nueva York que se le compró al crédito	6,360 00	
	" Banco Agrícola Hipotecario: valor que se le adeuda de un giro de $500 s/. San Francisco.	5,500.00	382,944.65
	Suma		$382,951.66

HABER:

1902			
	Vienen	$283,053.77	
Dbre. 31	Por Destace de reses: honorarios por recaudación	81.71	
	" Cambios sobre el extranjero: los pagados sobre el valor de giros comprados	83,270.30	
	" Sueldos de Tesorería: los pagados	4,960.00	
	" Antiguo Cementerio: sus gastos	979 87	
	" Impuesto sobre harinas: honorarios por recaudación	357.31	
	" Impuesto sobre herencias: devolución	400.00	
	" Cuartas de colegio: contra-partida	27.00	
	" Traslación de dominio: devoluciones	643.74	
	" Municipalidad de la Capital: sus cargos por importación de fluido vacuno y suero	4,125.52	
	" Municipalidad de la Capital: valor en oro de 7 remesas de suero antidiftérico	38.15	
	" Depósitos: devolución	2,000.00	
	" Corresponsales en el extranjero: saldo en su poder, de remesas en el presente año, en que aumentó el precedente del año anterior	247.08	$381,959.28
	Saldo para Enero de 1903		992.38
	Suma		$382.951.66

NOTAS:

1ª— Como en los años anteriores para formar el presente estado, además de la cuenta de caja, se consultaron las particulares de cada establecimiento y de cada oficina, para presentar con exactitud los gastos que cada uno ha ocasionado.

2ª—La cuenta de la Municipalidad de esta Capital, procede de las cantidades cobradas de su Tesorería por importe de fluído vacuno pedido á Francia y de suero antidiftérico que se hizo venir de Alemania, de su cuenta.

3ª—La cuenta de "Depósitos" la forman $2,000 que entregó un enfermo para que se le guardasen y oportunamente se le devolvieron, y el resto por los constituídos para garantizar el cumplimiento del contrato de la Plaza de Toros.

4ª—Queda una deuda de $24,910.57 por gastos del año, no pagados.

Guatemala, 31 de diciembre de 1902.

El Tesorero,
FELIPE SILVA.

El Contador,
GILBERTO VALENZUELA.

Vº Bº
ANGULO.

Anexo Número 2.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Hospital General de Guatemala en el año de 1902.

		Existentes de 1901	Entrados en 1902	TOTALES	Salidos	Muertos	Existentes	Estancias
Medicina	Hombres	84	2,408	2,492	2,133	260	99	35,710
	Mujeres	72	1,951	2,023	1,700	236	87	33.978
Cirugía	Hombres	109	1,604	1,713	1,528	52	133	44,599
	Mujeres	101	1,338	1,439	1,272	86	81	38,438
Heridos	Hombres	22	574	596	533	38	25	10,395
	Mujeres	3	89	92	87	2	3	1,201
		391	7,964	8,355	7,253	674	428	164,321

NOTAS:—1ª Nacieron en el establecimiento 130 niños: 114 vivos y 16 muertos. Las madres están incluídas en las enfermas de Cirugía; pero no los niños. Tampoco están incluídos 36 hombres y 44 mujeres que ingresaron en agonía.

2ª En la "Casa de Salud" de hombres se asistieron 164 enfermos y 86 en la de señoras, cuyas cifras están comprendidas en este estado.

3ª El promedio diario de enfermos fué de 450 y el de permanencia de cada enfermo 19 días, 16 horas.

4ª Este cuadro no concuerda con el de la Administración del Servicio Fúnebre en el número de defunciones, porque esa Oficina no pone como cadáveres del Hospital los que se inhuman por cuenta de las familias.

Guatemala, 31 de diciembre de 1902.

Vº Bº,
ANGULO.

La Superiora,
SOR FOUR..

Anexo Número 3.

ESTADO

que demuestra el movimiento habido en la Consulta Gratuita y Servicio Médico-Legal del Hospital General, durante el año de 1902.

AUTOPSIAS.

CAUSAS QUE OCASIONARON LA MUERTE	Números
Heridas por arma de fuego é instrumentos cortantes	70
Asfixia por inmersión en el agua	2
Fulguración	2
Alcoholismo crónico	5
Fetos reconocidos	2
Tuberculosis pulmonar	8
Congestión y hemorragia cerebrales	10
Lesiones del corazón	4
Envenenamientos	3
Litiasis biliar	1
Peritonitis	1
Cirrosis hepática	5
Total	113

El número de recetas despachadas durante el año fué de 3,900.

El número de reconocimientos fué de 36.

El número de autopsias fué de 113.

Se practicaron muchísimas operaciones de pequeña Cirugía, extracciones de dientes, agujas.

El Jefe de Servicio,
NICOLÁS ZÚÑIGA.

El Practicante,
M. MORALES.

Anexo Número 4.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido en el Primer Servicio de Medicina del Hospital General, á cargo del Doctor don Domingo Alvarez, durante el año de 1902.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas
Anquilostomasia	1		1					
Ataxia locomotriz progresiva					1		1	
Arterioesclerosis	7		4	3	13		8	5
Asma escencial	2	2			5		5	
Asma tuberculosa					1		1	
Angiocolitis catarral aguda	2	2			2	1	1	
Amigdalitis pultácea					1	1		
Amigdalitis catarral aguda	2	2			2	2		
Alcoholismo agudo	22	22			17	16		1
Alcoholismo crónico	19		16	3	5		4	1
Apendicitis					2		2	
Adenopatía cervical estrumosa	1		1					
Anemia cerebral					1		1	
Absceso frío de la región escapular izquierda	1		1					
Atascamiento intestinal por fibroma de la matriz					1	1		
Absceso del hígado					1			1
Aneurisma suprasigmoideo de la aorta	1			1				
Atresia pupilar					1	1		
Artritis reumática y flegmón del muslo	1		1					
Artritis fungosa de la articulación coxo-femoral	1		1					
Artritis reumática del hombro derecho					1		1	
Ascárides lumbricoides					1	1		
Bronquitis catarral aguda	10	10			17	17		
Bronquitis crónica	8	4	4		8	3	5	
Bronquitis crónica y ueuralgia facial					1		1	
Bronquitis capilar					1	1		
Bronquectasia y tuberculosis pulmonar, tercer período	1		1					
Bronco-pneumonia izquierda	1				1		1	
Bronco-pneumonía doble aguda					1	1		
Cáncer del estómago	2		2		2		1	1
Cáncer del píloro	2		1	1				
Cáncer del pancreas	1				1		1	
Cáncer del duódeno	1		1					
Cáncer del colon	1		1					
Cáncer del útero					1		1	
Cáncer del útero y de los anexos					1			1
Congestión cerebral	1	1						
Congestión medular de origen palúdico	2	2						
Congestión hepática					1	1		
Congestión pulmonar	2	2			2	2		
Congestión ovárica					2	2		
Coriza agudo	1	1			3	3		
Cirrosis atrófica de Laenec	9		6	3	5		3	2
Cirrosis hipertrófica biliar	4		4		2			2
Cirrosis mixta	1			1				
Cólera nostras	2	2						
Cistitis aguda					1		1	
Callosidades de los pies	1		1					
Ciática reumática					1	1		
Contusión del tórax (fractura de la 7ª costilla)	1		1					
Compresión de la médula lumbar	1		1					
Cloro-anemia					1		1	
Cloro-Brigthismo					1		1	
Colitis crónica	1		1					
Diabetes sacarina y tuberculosis pulmonar, tercer período					1		1	
Disentería aguda	28	24		4	23	16	5	2
Disentería aguda y alcoholismo crónico	1			1				
Disenteria aguda, hepatalgia palúdica y litiasis biliar					1	1		
Disentería aguda y pleuresía purulenta					1		1	
Disentería palúdica, sífilis, segundo período y gestación octavo mes					1		1	
Disentería palúdica	1	1						
Disenteria crónica	14	7	6	1	2	1		1
Disentería pútrida	3			3	1			1
Dispepsia nerviosa	1	1						
Dispepsia ácida					2		2	
Doble lesión aórtica					1			1

Continuación del Anexo Número 4.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas
Epilepsia	3	-----	3	-----	6	-----	6	-----
Esclerosis en placas	1	-----	-----	1	-----	-----	-----	-----
Enteritis aguda	20	20	-----	-----	9	8	-----	1
Enteritis aguda de origen alcoholico	1	1	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Enteritis crónica	14	6	4	4	13	1	5	7
Enteritis tuberculosa	5	-----	-----	5	9	-----	1	8
Entero-colitis de origen alcohólico	6	6	-----	-----	2	1	-----	1
Enteralgia	2	2	-----	-----	1	1	-----	-----
Erisipela de la cara	1	1	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Estrechez aórtica	1	-----	1	-----	3	-----	2	1
Estrechez mitral	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Estrechez de la arteria pulmonar	1	-----	1	-----	-----	-----	-----	-----
Enfermedad mitral	-----	-----	-----	-----	2	-----	-----	2
Endocarditis aguda y paludismo crónico	1	-----	-----	1	-----	-----	-----	-----
Endocarditis post-pneumónica	-----	-----	-----	-----	1	-----	-----	1
Endopericarditis aguda	1	-----	-----	1	-----	-----	-----	-----
Estrechez del colon descendente	1	-----	1	-----	-----	-----	-----	-----
Esofagitis por cuerpo extraño	1	1	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Espermatorrea	1	1	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Edema brightico sobre-agudo del pulmón	1	-----	-----	1	1	1	-----	-----
Escarlatina	2	2	-----	-----	1	1	-----	-----
Eritema papuloso	-----	-----	-----	-----	1	1	-----	-----
Estomatitis ulcerosa	-----	-----	-----	-----	1	1	-----	-----
Endometritis del cuello	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Fluxión de pecho	-----	-----	-----	-----	1	1	-----	-----
Fiebre perniciosa	7	3	2	2	13	12	-----	1
Fiebre tifo-palúdica	1	1	-----	-----	4	4	-----	-----
Fiebre tifoidea	4	2	-----	2	5	4	-----	1
Fiebre puerperal	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Gastritis aguda	12	12	-----	-----	20	20	-----	-----
Gastritis aguda y aborto de un mes por trepidación de camino de hierro	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Gastritis crónica	2	-----	2	-----	3	-----	3	-----
Gastro-enteritis aguda	13	13	-----	-----	17	17	-----	-----
Gastro-enteritis crónica	2	1	-----	1	3	1	1	1
Gastralgia	3	3	-----	-----	4	4	-----	-----
Gastro-ectasia	2	-----	2	-----	-----	-----	-----	-----
Grippe tipo toráxico	12	12	-----	-----	32	32	-----	-----
Grippe tipo abdominal	1	1	-----	-----	15	14	1	
Herpes del muslo derecho	1	1	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Hernia inguinal (izquierda) externa	1	1	-----	-----	-----	-----		-----
Hidrargirismo	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Histerismo	-----	-----	-----	-----	14	1	13	-----
Hemorragia cerebral	1	1	-----	-----	3	-----	2	1
Hemorragia cerebral y pneumonía lobar aguda	-----	-----	-----	-----	1	-----	-----	1
Hemicránea palúdica	-----	-----	-----	-----	2	2	-----	-----
Iritis sifilítica	1	-----	1	-----	-----	-----	-----	-----
Insuficiencia mitral	7	-----	7	-----	8	-----	6	2
Insuficiencia aortica	1	-----	1	-----	2	-----	2	-----
Insuficiencia de la arteria pulmonar	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Intoxicación aguda por el tártaro estibiado	-----	-----	-----	-----	1	1	-----	-----
Icteria catarral aguda y paludismo agudo, intermitentes cuotidianas	1	1	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Invaginación intestinal y peritonitis generalizada	1	-----	-----	1	-----	-----	-----	-----
Kiste canceroso de la cuerda vocal derecha	1	-----	1	-----	-----	-----	-----	-----
Leucoma de ambos ojos	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Meningo-mielitis cervical	1	-----	1	-----	-----	-----	-----	-----
Meningitis aguda	1	-----	-----	1	1	-----	1	-----
Mielitis crónica	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Manía aguda	1	-----	1	-----	1	-----	1	-----
Metritis aguda	-----	-----	-----	-----	2	-----	2	-----
Nefritis aguda	6	3	3	-----	2	2	-----	-----
Nefritis crónica	10	1	9	-----	19	-----	11	8
Nefritis crónica, edema de la glotis	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Nefritis crónica, gastritis urémica, edema sobre agudo del pulmón	-----	-----	-----	-----	1	-----	1	-----
Nefritis crónica, uremia forma nerviosa	-----	-----	-----	-----	3	---	1	2
Neurastenia	5	-----	5	-----	1	-----	1	-----
Neuralgia lumbar	-----	-----	-----	-----	1	1	-----	-----
Neuralgia intercostal	3	3	-----	-----	1	1	-----	-----

Continuación del Anexo Número 4.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas
Neuralgia cervical	1	1						
Neuralgia ciática	1	1			2	2		
Neuralgia del facial					1	1		
Neuralgia del trigémino	1	1			1	1		
Ovaralgia palúdica y gastro-enteritis aguda					1	1		
Obstrucción intestinal por parálisis de los músculos intestinales	1	1			1	1		
Oclusión intestinal por invaginación	1		1					
Otitis media, catarral	2	1	1					
Paludismo agudo, intermitentes cuotidianas	199	194	5		131	126	5	
Paludismo agudo, intermitentes cuotidianas y congestión pulmonar doble					1			1
Paludismo agudo, accesos subintrautes cuotidianos y congestión medular	1	1						
Paludismo agudo forma continua	2	2			2	2		
Paludismo larvado	3	3			2	2		
Paludismo larvado, nefritis crónica y degeneración de de los linfáticos de la axila					1		1	
Paludismo agudo, intermitentes tercianas	26	26			20	19	1	
Paludismo agudo, intermitentes cuartanas	12	9	3		2	1	1	
Paludismo agudo, intermitentes cuartanas y tuberculosis pulmonar, tercer período					1			1
Paludismo crónico, varias formas	78	31	39	8	41	10	22	9
Paludismo crónico, anemia	15	1	13	1	12	7	5	
Paludismo crónico y úlceras de las piernas de igual origen	1		1					
Paludismo crónico y retinitis palúdica	1		1					
Paludismo crónico, anemia cerebral (caquexia)					1			1
Paludismo crónico y disentería crónica					1			1
Paludismo crónico y enteritis crónica	1			1	1			1
Paludismo crónico, esplenomegalia	1		1		1	1		
Paludismo crónico y tuberculosis pulmonar, primer período	1			1				
Púrpura hemorrágica simple	1	1						
Pneumonía lobar aguda	11	8		3	19	17		2
Pneumonía lobar aguda y nefritis crónica					1			1
Pneumonía doble, aguda					2			2
Pneumonía alcohólica, doble y gastritis aguda	1	1						
Pneumonía caseosa	10	2	1	7	11	3	2	6
Pleuropneumonía aguda	7	7			4	3		1
Pleuropneumonía tuberculosa	1			1				
Pleuropneumonía doble	1			1				
Pleuresía seca	3	2	1		2	2		
Pleuresía hemorrágica	3	1	1	1				
Pleuresía serofibrinosa	5	4		1	4	3	1	
Pleuresía purulenta	1		1					
Pseudo-oclusión intestinal por paresia	1	1						
Pelviperitonitis					2		2	
Pelviperitonitis y nefritis parenquimatosa					1		1	
Pelviperitonitis y metritis crónica					1		1	
Peritonitis aguda					1			1
Pleurodinia					1	1		
Prolapso uterino varios grados					4		4	
Parálisis facial					1	1		
Paresia muscular por descarga eléctrica	1	1						
Paquidermia	1		1					
Reumatismo monoarticular agudo	4	4			2	2		
Reumatismo poliarticular agudo	14	12	2		20	19	1	
Reumatismo poliarticular agudo y neuralgia del trigémino					1	1		
Reumatismo poliarticular crónico	9	3	6		8	2	6	
Reumatismo poliarticular crónico y púrpura					1	1		
Reumatismo crónico y alcoholismo crónico	1		1					
Reumatismo crónico y enteritis crónica	1			1				
Reumatismo crónico y locura senil	1		1					
Reumatismo nudoso	1		1					
Reumatismo nudoso y enteritis aguda					1			1
Reumatismo muscular agudo	4	4			2	2		
Reumatismo muscular crónico	1		1					
Reumatismo sifilítico	1		1					
Rinitis aguda	1	1						
Riñón flotante					1		1	
Riñón flotante y gastritis aguda	1		1					
Retroversión uterina					1		1	
Reblandecimiento cerebral					1			1

Continuación del Anexo Número 4.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES Asistidos	HOMBRES Curados	HOMBRES Mejorados	HOMBRES Muertos	MUJERES Asistidas	MUJERES Curadas	MUJERES Mejoradas	MUJERES Muertas
Saburra gástrica febril	6	6			16	16		
Sífilis accidentes secundarios	3		3		2		2	
Sífilis accidentes secundarios.—Preñez, octavo mes					1		1	
Sífilis accidentes terciarios	1		1		1		1	
Sarna	2	2			2	2		
Tortícolis					1	1		
Traqueitis catarral aguda	1	1						
Traqueo-adenitis tuberculosa	1		1					
Tuberculosis pulmonar, primer período	10		10		9	2	7	
Tuberculosis pulmonar, segundo período	18		18		20		20	
Tuberculosis pulmonar, segundo período y enteritis tuberculosa	2			2				
Tuberculosis pulmonar, segundo período y paludismo crónico	1			1	1		1	
Tuberculosis pulmonar, segundo período, laringitis tuberculosa y paludismo crónico	1		1					
Tuberculosis pulmonar, segundo período y mesentérica	1			1				
Tuberculosis pulmonar, segundo período y disentería aguda					1		1	
Tuberculosis pulmonar, segundo período y metritis crónica					1		1	
Tuberculosis pulmonar, segundo período y mesentérica	1			1				
Tuberculosis pulmonar: granulia					2		1	1
Tuberculosis pulmonar, tercer período	14		3	11	22		7	15
Tuberculosis pulmonar, tercer período y abceso frío de la región perilaríngea			1					
Tuberculosis pulmonar, tercer período y mesentérica					3			3
Tuberculosis pulmonar, tercer período y alcoholismo crónico	3		1	2				
Tuberculosis pulmonar, tercer período y gastralgia	1		1					
Tuberculosis pulmonar, tercer período y enteritis tuberculosa	1			1	1			1
Tuberculosis pulmonar, tercer período y otitis media supurada	1		1					
Tuberculosis pulmonar, tercer período y laringea, gastroectasia	1		1					
Tuberculosis pulmonar, tercer período, asma tuberculosa					1			1
Tuberculosis pulmonar, tercer período, nefritis tuberculosa					1			1
Tuberculosis mesentérica	3		2	1	12		6	6
Tuberculosis laríngea	3		3		3		2	1
Tuberculosis generalizada					1		1	
Tuberculosis medular	1			1				
Tumor tuberculoso del cerebro	1			1	1		1	
Tenia solium	1	1			2	2		
Tiflitis aguda	1	1			2	1	1	
Tifus exantemático	2	1		1				
Ulcera simple del estómago	4		4		5		4	1
Ulcera consecutiva á un absceso caliente de un bocio	1		1					
Ulcera de la mucosa de la mejilla producida por un diente cariado	1	1						
Uretritis crónica, retroversión de la matriz					1	1		
Uretritis crónica, chancro específico del clítoris					1		1	
Urticaria					1	1		
Varicela					1	1		
Várices profundas de la pierna derecha	1		1					
Várices profundas de la pierna izquierda	1		1					
Vaginitis blenorrágica					1		1	
Suma total	848	519	238	91	811	462	233	116

La mortalidad habida durante el año en todo el servicio, fué de 12.47 por ciento.

Se asistieron 47 personas que pasaban de 70 años de edad, resultando: 29 curadas, 8 mejoradas y 10 muertas.

En ambas Casas de Salud, se les prestaron los servicios médicos á varias personas.

Se efectuaron las siguientes operaciones. Una iridectomía por atresia pupilar (cocaína), una traqueotomía por tuberculosis laringo-traqueal (cocaína), tres raspados uterinos por endometritis crónica (cloroformo), seis paracentesis abdominales y once toracentesis.

Se verificaron 29 autopsias clínicas.

NOTA:—Los enfermos que llegaron con enfermedades quirúrgicas, fueron trasladados á las respectivas Salas de Cirugía.

V° B°

D. ALVAREZ.

El Interno del Servicio,

J. ERNESTO MENA.

Anexo Número 5.

ESTADO

que demuestra el movimiento habido en el Segundo Servicio de Medicina del Hospital General, durante el año de 1902.

SERVICIO DE HOMBRES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Alcoholismo agudo	32	27		5
Alcoholismo crónico	11		10	1
Anemia palúdica	6	3	2	1
Amigdalitis sifilítica	1		1	
Amigdalitis catarral aguda	1	1		
Ascárides lumbricoides	1	1		
Astenia	2	2		
Angiocolitis catarral aguda	1	1		
Asma tuberculosa	1		1	
Aneurisma de la aorta	2			2
Arterio-esclerosis	3		1	2
Artritis traumática	1	1		
Absceso caliente	1	1		
Accidentes de la vejez	2			2
Accidentes secundarios de sífilis	1		1	
Artritis blenorrágica aguda. (Pasó á otro servicio)	1		1	
Bronco-pneumonía aguda, unilateral izquierda	2	2		
Bronquectasia	1			1
Bronquitis catarral aguda	21	21		
Bronquitis catarral crónica	9	2	7	
Balano-postitis.—(Pasó á otro servicio)	1		1	
Blenorragia aguda.—(Pasó á la Gándara)	1		1	
Caquexia palúdica	2			2
Cáncer del estómago	1			1
Cáncer del estómago y duódeno	1			1
Cáncer del hígado (caquexia)	1			1
Cirrosis atrófica de Laenec	9		3	6
Cirrosis hipertrófica biliar	1			1
Cirrosis mixta	1		1	
Chancros blandos del prepucio	1	1		
Ciática	1		1	
Congestión cerebral de origen alcohólico	3		2	1
Congestión pulmonar	1	1		
Congestión hepática	1	1		
Cefalalgia de origen palúdico	2	2		
Corea de Sydenham	1		1	
Disentería aguda	23	18	2	3
Disentería pútrida	2			2
Disentería crónica	2		1	1
Excoriaciones en los pies	1	1		
Enterocolitis aguda	11	6	3	2
Enteritis aguda	31	30		1
Enteritis crónica	8	3	1	4
Esplenomegalia de origen palúdico	2	2		
Epilepsia	9		9	
Embarazo gástrico febril	5	4	1	
Epistaxis de origen palúdico	1	1		
Etilismo crónico y reumatismo generalizado	1		1	
Escrofulosis	1		1	
Endocarditis aguda	1	1		
Fiebre perniciosa	12	5	1	6
Fiebre tifo-palúdica	1	1		
Fiebre tifoidea	3			3
Flebitis y pericarditis crónica	1			1
Gastritis aguda	5	5		
Gastro-enteritis aguda	15	15		
Gastritis crónica (dispepsia bipoclorbídrica)	3	2	1	
Gastro-enteritis crónica	2			2
Gastralgia de origen palúdico	2	2		
Gingivitis	1	1		
Grippe (forma toraxica)	3	3		
Grippe (forma abdominal)	2	2		
Gastroectasia	1			1

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Hepatalgia	1	1		
Herpes labial	2	2		
Hemorragia cerebral	1			1
Hepatitis aguda	2	2		
Herida por arma cortante	1	1		
Histero epilepsia	1		1	
Insuficiencia mitral	8	2	2	4
Ictericia de origen palúdico	1			1
Laringitis catarral aguda	1	1		
Laringo traqueitis aguda	1	1		
Litiasis biliar	1	1		
Miocarditis	1			1
Miositis	1	1		
Mal de Bright	12		6	6
Meningitis-cerebro espinal	1			1
Neuralgia intercostal	3	3		
Neurastenia	2		2	
Nefritis aguda	6	3	3	
Ozena y paludismo agudo	1	1		
Oxiuros vermicularis	2	1	1	
Otitis media aguda	2	2		
Otalgia de origen reumatismal	1		1	
Obstrucción por atonía intestinal	1			1
Orquitis blenorrágica	1	1		
Pneumonía aguda lobar fibrinosa	7	1	2	4
Pneumonía doble	4			4
Peritonitis sobre-aguda	1			1
Paludismo agudo (intermitentes cuotidianas)	218	218		
Paludismo agudo (intermitentes tercianas)	148	148		
Paludismo agudo (cuartanas)	34	34		
Paludismo crónico	40	21	18	1
Paludismo larvado	3	3		
Pneumonía profesional (silicosis)	1		1	
Pneumonía caseosa	3	1	1	1
Pleuro-pneumonía caseosa	4		2	2
Pleuresía seca	1	1		
Pleuresía serofibrinosa aguda	1	1		
Paludismo agudo (forma perniciosa álgida)	1			1
Parálisis del facial	3	2	1	
Pleurodinia	1		1	
Púrpura hemorrágica	1	1		
Reumatismo monoarticular agudo	2	2		
Reumatismo poliarticular agudo	28	26	2	
Reumatismo poliarticular crónico	5		4	1
Saburra gástrica	12	12		
Simulación	7	7		
Saturnismo crónico	1			1
Tuberculosis pulmonar, primer período	2		2	
Tuberculosis pulmonar, segundo período	7		7	
Tuberculosis pulmonar, tercer período	7			7
Tuberculosis laringea	1		1	
Tuberculosis mesentérica	3			3
Tifo-paludismo	2	1		1
Tétanos y pneumonía doble	1			1
Tiflitis	1	1		
Ulcera traumática	1	1		
Uretritis blenorrágica aguda (fimosis)	1	1	1	
Vermes intestinalis	1	1		
Vitiligo y enteritis crónica	1		1	
Várices del recto y accidentes secundarios de sífilis	1		1	
Suma total	886	675	115	96

Continuación del Anexo Número 5.

SERVICIO DE MUJERES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas
Angina tonsilar	2	2	......	......
Accidentes secundarios de sífilis	1	1	......	......
Anemia palúdica	1	1	......	......
Absceso flegmnoso de la rodilla	1	......	1	......
Asma esencial	1	1	......	......
Bronquitis catarral aguda	12	12	......	......
Caquexia cancerosa y Tuberculosis pulmonar, tercer período (Casa de Salud)	1	......	......	1
Cefalalgia de origen palúdico	1	1	......	......
Cefalalgia por caries dentaria	1	1	......	......
Coriza y bronquitis catarral crónica	1	1	......	......
Congestión cerebral de origen alcohólico	1	......	......	1
Disentería aguda	6	6	......	......
Disentería pútrida	3	......	......	3
Deliriun tremens (pasó al Asilo de Dementes)	1	......	1	......
Eczema impetiginoso	1	1	......	......
Embarazo gástrico febril	3	3	......	......
Enteritis aguda	11	11	......	......
Enterocolitis aguda	2	......	2	......
Epilepsía	1	......	1	......
Erisipela flictenoide	1	1	......	......
Escrofulosis	1	......	1	......
Fiebre puerperal (pasó á Cirugía)	3	......	3	......
Fiebre perniciosa	2	2	......	......
Gastralgia de origen histérico (Histeria)	1	......	1	......
Gastralgia de origen palúdico	1	......	1	......
Gastro enteritis aguda	9	9	......	......
Gastritis aguda	5	5	......	......
Gastro-enteritis crónica	5	......	5	......
Gastritis crónica	2	2	......	......
Grietas del pezón (y eritema de la mama)	1	1	......	......
Grippe (forma toráxica)	3	3	......	......
Helmintiasis	1	1	......	......
Insuficiencia aórtica	1	......	1	......
Laringitis catarral crónica	1	......	1	......
Mal de Bright	3	......	2	1
Metritis puerperal (pasó á Cirugía)	1	......	1	......
Neuralgia facial	1	1	......	......
Neuralgia intercostal de origen palúdico	1	1	......	......
Nefritis aguda	1	1	......	......
Neurastenia	1	......	1	......
Ozena	1	......	1	......
Otitis media aguda	1	1	......	......
Paludismo agudo (Intermintente cuotidiano)	121	121	......	......
Paludismo agudo (Intermitente terciano)	15	15	......	......
Paludismo agudo (Intermitente cuartano)	10	10	......	......
Paludismo larvado	1	1	......	......
Paludismo crónico (caquexia)	4	......	......	4
Parálisis de las cuerdas vocales	1	1	......	......
Púrpura hemorrágica	1	1	......	......
Pneumonía lobar fibrinosa aguda	4	3	......	1
Pneumonía caseosa	1	1	......	......
Reumatismo abarticular	1	1	......	......
Reumatismo nudoso	1	1	......	......
Rubeola	1	1	......	......
Roseola	1	1	......	......
Saburra gástrica	11	11	......	......
Salpingitis	2	2	......	......
Sarcoptes scabiei	2	2	......	......

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas
Tenia saginata	4	4		
Tuberculosis pulmonar tercer período	4		1	3
Tuberculosis pulmonar segundo período	7		7	
Tuberculosis pulmonar primer período	1		1	
Tuberculosis laríngea	1		1	
Tuberculosis intestinal	1			1
Tuberculosis mesentérica	1			1
Ulcera atónica (pasó á Cirugía)	1		1	
Suma	295	245	34	16

SERVICIO DE NIÑOS.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Ascarides lumbricoides	9	9		
Absceso subcutáneo de la región parotídea	1	1		
Atrepsia	11		1	10
Accidentes de la dentición	1	1		
Angina catarral aguda	1	1		
Aneurisma de la aorta	1			1
Anemia palúdica	2	2		
Bronquitis catarral aguda	48	48		
Bronquitis capilar	4			4
Bronco-pneumonia	2	2		
Coqueluche	12	12		
Cirrósis atrófica	2	2		
Cólera infantil	14			14
Cloro-Brightismo	1			1
Conjuntivitis catarral aguda	4	4		
Corea de Sydenham	1	1		
Disenteria aguda	2		1	1
Enteritis aguda	27	27		
Embarazo gastro febril	1	1		
Enteritis crónica	5			5
Enteritis tuberculosa	1			1
Entero-colitis aguda	6	2	2	2
Erisípela flegmonosa	2	2		
Eclampsia	2	2		
Escrofulosis	1		1	
Epilepsía	2		2	
Flegmón del carrillo (pasó á Cirugía)	1	1		
Forunculosis	1	1		
Fiebre perniciosa	1	1		
Grippe (forma toráxica)	2	2		
Grippe (forma abdominal)	2	2		
Gastro-enteritis aguda	12		11	1
Gastro-enteritis crónica	4	1		3
Gastritis aguda	1	1		
Gastralgia de origen palúdico	1	1		
Kerato conjuntivitis	1	1		
Laringo-traqueitis aguda	1		1	
Laringitis catarral aguda	1	1		
Mal de Bright	6		3	3
Meningitis aguda	3		1	2
Nefritis aguda	1	1		
Neuralgia raquídea	1	1		

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Paludismo agudo (Intermitente cuotidiano)	59	59	......	......
Paludismo agudo (Intermitente terciano)	15	15	......	......
Paludismo agudo (Intermitente cuartano)	5	5	......	......
Paludismo agudo (forma larvada)	1	1	......	......
Paludismo crónico	5	5	......	......
Roseola	2	2	......	......
Saburra gástrica	5	5	......	......
Simulación	1	1	......	......
Tuberculosis pulmonar, primer período	1	1	......	......
Tuberculosis pulmonar, segundo período	1	......	1	......
Tuberculosis pulmonar, tercer período	1	......	......	1
Vulvitis eritematosa	1	1	......	......
Varioloide	1	1	......	......
Suma	300	226	24	50

RESUMEN ANUAL.

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Hombres	886	675	115	96
Mujeres	295	245	34	16
Niños	300	226	24	50
Total	1,481	1,146	173	162

Mortalidad: 10'94 %

Durante el año se practicaron ocho paracentesis abdominales por cirrósis atrófica de Laenec y ascitis, y cuatro torascentesis por derrame pleurítico.

Vº Bº

ANGEL RIVERA PAZ.

F. LEMUS S.,

Practicante Interno del servicio.

Anexo Número 6.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido en el Primer Servicio de Cirugía del Hospital General á cargo del Doctor don Ernesto Mencos, durante el año de 1902.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Curados	Mejorados	Muertos	Total	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
TRAUMATISMOS								
Contusiones de primero, segundo y tercer grado, varias regiones	21	—	—	21	27	—	—	27
Cuerpos extraños implantados en diversas regiones	2	—	—	2	7	—	—	7
Entorsis de la articulación tibio tarsiana	1	—	—	1	2	—	—	2
Fracturas de la clavícula	3	—	—	3	1	—	—	1
Fractura completa del cuerpo del maxilar inferior	1	—	—	1	—	—	—	—
Fractura de varias costillas	3	—	—	3	1	—	—	1
Fractura del tercio superior del húmero, Pneumonía hipostática	—	—	—	—	—	—	1	1
Fractura intra-capsular del cuello quirúrgico del húmero	—	1	—	1	—	—	—	—
Fractura del tercio inferior del radio	1	—	—	1	3	—	—	3
Fractura del tercio inferior del radio conminuta y complicada con herida	1	—	—	1	—	—	—	—
Fracturas en dorso de tenedor de Velpeau. Una antigua con sinartrosis	—	—	—	—	2	1	—	3
Fractura del tercio inferior del cubito	1	—	—	1	3	—	—	3
Fractura del tercio inferior del fémur	1	—	—	1	1	—	—	1
Fractura del tercio inferior del peroné conminuta y complicada con herida	1	—	—	1	—	—	—	—
Heridas contusas de varias regiones	39	—	—	39	10	—	—	10
Heridas por instrumento cortante del cráneo y cara	21	—	—	21	4	—	—	4
Heridas por instrumento cortante y penetrantes del cráneo	4	—	—	4	—	—	—	—
Heridas por instrumento cortante y penetrantes del cráneo: una con hernia de la masa cerebral	2	—	1	3	—	—	—	—
Heridas por instrumentos cortantes, superficiales, de los miembros superiores, inferiores, cuello, tórax y abdomen	118	—	—	118	38	—	—	38
Heridas por instrumentocorto-punzante y penetrantes del tórax	10	—	1	11	—	—	—	—
Heridas por instrumento cortante y penetrante del tórax, con sección de cuatro costillas y hernia del pulmón	—	—	—	—	1	—	—	1
Heridas por instrumento corto-punzante y penetrantes del tórax y abdomen	1	—	1	3	—	—	—	—
Heridas penetrante producidas por instrumento corto-punzante del tórax y abdomen al través del diafragma con herida del riñón	—	—	—	—	1	—	—	1
Heridas penetrantes producidas por instrumento corto-punzantes del abdomen	2	—	1	3	—	—	—	—
Herida de la pared posterior de la vagina producida por instrumento cortante	—	—	—	—	1	—	—	1
Heridas por arma de fuego, varias regiones	11	—	—	11	7	—	1	8
Heridas por arma de fuego penetrantes del tórax	2	—	—	2	1	—	—	1
Heridas por arma de fuego penetrantes del tórax con herida del pulmón	2	—	1	3	—	—	—	—
Heridas por desgarramiento, varias regiones	6	1	—	7	2	—	—	2
Herida por avulsión del brazo izquierdo con pérdida total del miembro	1	—	—	1	—	—	—	—
Heridas por magullamiento de varias regiones (accidentes ferroviarios)	1	—	—	1	—	—	1	1
Heridas por deflagración de la pólvora	2	—	—	2	—	—	—	—
Heridas por mordedura, varias regiones (perros y serpientes)	6	—	—	6	4	—	—	4
Lujación del cóndilo izquierdo del maxilar inferior	—	—	—	—	1	—	—	1
Lujación de la clavicula derecha	—	1	—	1	—	—	—	—
Lujación de la articulación del hombro antigua	—	1	—	1	—	—	—	—
Lujación de la articulación del codo (nna antigua)	—	—	—	—	1	1	—	2
Lujación radio carpiana	1	—	—	1	—	—	—	—
Lujación coxo-femoral (una congénita)	—	—	—	—	1	1	—	2
Quemaduras de 1º á 6 grado, varias regiones. Uno con epilepsía esencial	8	—	—	8	13	—	—	13
Muñón cónico del muslo derecho	1	—	—	1	—	—	—	—
ENFERMEDADES SÉPTICO-PIOHÉMICAS								
Abscesos calientes de varias regiones	10	—	—	10	19	—	—	19
Abscesos fríos de varias regiones	3	—	—	3	11	—	—	11
Abscesos metastásicos	—	—	—	—	1	—	—	1
Abscesos alveolo dentarios	—	—	—	—	6	—	—	6

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Curados	Mejorados	Muertos	Total	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Adenitis cervical, axilar é inguinal	1	......	......	1	9	......	......	9
Adenitis tuberculosa del mesenterio	1	......	......	1	......	......	......	......
Antrax de varias regiones	1	......	......	1	1	......	......	1
Edema maligno	1	......	......	1	......	......	......	......
Flegmones profundos de varias regiones	18	1	......	19	12	......	......	12
Forúnculos de varias regiones	2	......	......	2	3	......	......	3
Panadizos superficiales y profundos de varios dedos	2	......	......	2	8	......	......	8
Piohemia	1	......	......	1	......	......	1	1
Pústula maligna	1	......	......	1	1	......	......	1
AFECCIONES INFLAMATORIAS								
Caries de varios huesos	2	......	......	2	22	......	......	22
Coxalgia	......	1	1	2	......	......	......	......
Artritis aguda, varias regiones	3	......	......	3	6	......	......	6
Artritis de origen blenorrágico	......	......	......	......	2	......	......	2
Artritis tuberculosa de la rodilla	1	......	......	1	......	1	......	1
Anquílosis de la articulación de la rodilla por artritis traumática	......	......	......	......	......	1	......	1
Hidrartrosis traumática	1	......	......	1	1	......	......	1
Fístulas por caries dentaria	4	......	......	4	1	......	......	1
Fístulas tuberculosas de un muñón cónico del tercio superior del muslo	1	......	......	1	......	......	......	1
Fístulas por caries de varios huesos	1	......	......	1	1	......	......	1
Mamitis derecha	......	......	......	......	1	......	......	1
Noma	......	......	......	......	1	......	......	1
Osteo-periostitis de la tibia. Enteritis crónica	......	......	1	1	......	......	......	......
Osteo-periostitis de varios huesos	2	......	......	2	12	1	......	13
ENFERMEDADES DE LOS ÓRGANOS DE LOS SENTIDOS								
Oído.								
Eczema del conducto auditivo	1	......	......	1	......	......	......	......
Miringitis	......	......	......	......	1	......	......	1
Otitis externa supurada	4	......	......	4	2	9	......	11
Otitis media supurada	9	......	......	9	2	......	......	2
Otalgia externa	......	......	......	......	1	......	......	1
Otorrea (pólipos de ia membrana del tímpano)	1	1	......	2	1	......	......	1
Olfato.								
Pólipos mucosos naso faríngeos	......	......	......	......	1	......	......	1
Ozena crónica	1	10	......	11	4	1	......	5
Ozena verminosa	2	......	......	2	2	......	......	2
Ozena verminosa y meningitis aguda	......	......	1	1	......	......	2	2
Rinitis crónica	......	......	......	......	3	......	......	3
APARATO RESPIRATORIO								
Edema de la glótis	......	......	1	1	......	......	......	......
Laringitis tuberculosa	......	1	1	2	......	......	1	1
Tuberculosis pulmonar primer periodo	......	......	......	......	......	1	......	1
Tuberculosis pulmonar tercer período	......	......	2	2	......	1	7	8
Pleuresía purulenta	......	......	1	1	......	......	......	......
APARATO CIRCULATORIO								
Doble lesión mitral. Edema de las piernas	......	......	......	......	......	......	1	1
Insuficiencia mitral, anasarca	......	......	......	......	......	......	1	1
Linfangitis varias regiones	......	......	......	......	4	10	......	14
Miocarditis crónica. Caquexia	......	......	......	......	......	......	1	1
Várices superficiales	......	......	......	......	3	......	......	3
ENFERMEDADES DEL TUBO DIGESTIVO								
Angina flegmonosa	......	......	......	......	2	......	......	2
Angina tuberculosa	......	......	......	......	......	1	......	1
Apendicitis crónica	......	......	......	......	......	......	1	1
Cirrosis atrófica de Laenec	1	......	......	1	......	......	......	......
Congestión hepática	1	......	......	1	......	......	......	......

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Curados	Mejorados	Muertos	Total	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Disentería aguda	1			1	1			1
Enteritis crónica	1	1		2				
Estomatitis aftosa					1			1
Gingivitis úlcero-membranosa	1			1	2			2
Gingivitis mercurial	1			1				
Glositis aguda	1			1				
Hemorroides internas. Tuberculosis pulmonar tercer periodo			1	1				
Hemorroides externas procidentes	1			1				
Fístulas completas del ano	1			1	1			1
APARATO GÉNITO-URINARIO								
Cistocele y rectocele					1			1
Embarazo extra-uterino						1		1
Endometritis catarral					2			2
Endometritis hemorrágica						1		1
Degeneración quística de los ovarios					1			1
Estrecheces de la uretra	1			1				
Fístula vagino rectal						1		1
Prolapso uterino tercer grado						1		1
Prolapso uterino tercer grado. Ictericia							1	1
ENFERMEDADES DE LA PIEL								
Dermitis crónica					2			2
Ectima	4			4	12			12
Eczema húmedo, varias regiones	2			2	15			15
Eczema húmedo Pneumonía hipostática							1	1
Eczema seco	4			4	3			3
Eczema parasitario					1			1
Eczema impetiginoso	1			1	4			4
Eczema medicamentoso					1			1
Eczema varicoso					2			2
Eczema escamoso					1			1
Eczema seborreico					2			2
Escaras sacras	1			1	1			1
Escoriaciones de la piel	2			2	3			3
Fisuras profundas de la piel	3			3	5			5
Herpes labial					2			2
Ictiosis					1			1
Lupus, varias regiones	2			2	4			4
Pénfigos	2			2	2			2
Psoriasis	1			1	3			3
Sifílides de la piel, accidentes secundarios		1		1	2			2
Sifílides de la piel, accidentes terciarios	4			4	3	2		5
Ulceras simples, varias regiones	26			26	16			16
Ulceras callosas	16			16	16			16
Ulceras varicosas	14			14	17			17
Ulceras palúdicas	2			2	2			2
Ulceras tróficas	2			2	1			1
Ulceras complicadas con vermes, miseria fisiológica							1	1
Ulceras simple de las piernas. Tuberculosis pulmonar, tercer periodo			2	2				
Ulceras de las piernas, tuberculosis mesentérica			1	1				
Ulceras sifilíticas					1			1
ENFERMEDADES PARASITARIAS								
Pulex penetrans	2			2	3			3
Pediculis capitis					2			2
Sarna	6			6	12			12
Tricofiton					1			1
DEL SISTEMA NERVIOSO								
Ataxia locomotriz		1		1				
Enagenación mental						1		1
Congestión medular	1			1				
Goma sifilítico de la corteza del cerebro epilepsia Jacksoniana		1		1				
Hemorragia cerebral			1	1				
Mal perforante plantar						1		1

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Curados	Mejorados	Muertos	Total	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Neuralgia del facial					2			2
Neuralgia intercostal, Paludismo					1			1
Neuritis del radial					1			1
Zona					4			4
ENFERMEDADES INFECCIOSAS								
Erisipela de la cara			1	1	1		2	3
Erisipela, varias regiones	3			3	11			11
Erisipela gangrenosa de las piernas							1	1
Erisipela flictenoide de la cara					1			1
Escrófulas	6	1		7	8			8
Fiebre perniciosa	1			1				
Paludismo	9			9	2			2
Reumatismo poliarticular agudo					3			3
Reumatismo muscular	1			1	1			1
Rinoescleroma		1		1	5			5
FIEBRES ERUPTIVAS								
Escarlatina. Bronco pneumonía					1			1
ENFERMEDADES ORGÁNICAS								
Cáncer del estómago. Caquexia			1	1				
Cáncer de la totalidad de la lengua		1		1		1		1
Cáncer del cuero cabelludo. Caquexia							1	1
Cáncer de la mama derecha						1		1
Encondroma del maxilar superior						1		1
Epitelioma de la nariz	2			2				
Epitelioma de la planta del pié					1			1
Epulis					2			2
Eventración por antigua laparatomia						1		1
Fibro-mioma del útero. Uremia							1	1
Fibroma de la mama					1			1
Fibroma sarcoma de la región dorsal						1		1
Fibroma de la región glútea					1			1
Fungus de la dura madre						1		1
Hernias inguinales entero epiplocele derechos	4			4	1			1
Hernia crural epiplocele izquierda extrangulada					1			1
Lipoma del pié						1		1
Mixo-fibroma de las fosas nasales						1		1
Osteo sarcoma del pié izquierdo		1		1				
Papiloma	1			1				
Quistes sebáceos, varias regiones	3			3	1			1
Quistes dermoides, región occipital					1			1
Quiste sinovial, varias regiones					2			2
INTOXICACIONES								
Alcoholismo agudo. Delirium tremens	3			3	2			2
SERVICIO ESPECIAL PARA LOS OJOS Y SUS ANEXOS								
Absceso palpebral	2			2				
Ambliopia por saturnismo	1			1				
Ambliopia por alcoholismo	1		1	2				
Anemia de la retina	1			1				
Atrepsia del conducto lagrimal					1			1
Atrofia del globo ocular	1		1	2				
Cataratas congénitas	1			1				
Cataratas seniles	6	2		8				
Cataratas blandas	2			2				
Cataratas traumáticas	2			2	1			1
Cataratas incipientes		1		1				
Blefaritis					2			2
Blefaro-conjuntivitis	1			1				
Conjuntivitis catarral aguda	14			14	4			4
Conjuntivitis blenorrágica	1			1				
Conjuntivitis escrofulosa					1			1

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Curados	Mejorados	Muertos	Total	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Conjuntivitis granulosa	2	......	......	2	2	......	......	2
Conjuntivitis purulenta	2	......	......	2	1	......	......	1
Conjuntivitis tracomatosa	1	......	......	1	......	......	......	......
Dacriocistitis supurada	......	......	......	......	3	......	......	3
Dacriocistitis consecutiva á pólipos fibrosos de las fosas nasales	......	......	......	......	1	......	......	1
Ectropion	1	......	......	1	1	......	1	2
Epitelioma de la conjuntiva ocular	2	......	......	2	......	......	......	......
Epitelioma de la cavidad orbitaria	......	1	......	1	......	......	......	......
Epitelioma palpebral	1	......	......	1	......	......	......	......
Estafiloma opaco	1	4	......	5	1	......	......	1
Fibroma de la cavidad orbitaria	1	......	......	1	......	......	......	......
Fibro-sarcoma del nervio óptico	......	......	......	......	......	......	1	1
Glaucoma agudo	3	......	......	3	1	......	......	1
Glaucoma crónico	......	2	......	2	......	......	......	......
Herida de la córnea	1	......	......	1	......	......	......	......
Hipopion	......	......	......	......	1	......	......	1
Irido ciclitis	2	......	......	2	......	......	......	......
Irido coroiditis	4	1	......	5	2	......	......	2
Leucoma	......	1	......	1	1	......	......	1
Lipoma de la cavidad orbitaria	1	......	......	1	......	......	......	......
Neuritis óptica doble	......	2	......	2	......	......	......	......
Opacidades de la córnea. Miseria fisiológica	......	......	1	1	......	......	......	......
Opacidades de la córnea	1	......	..	1	......	......	......	......
Panoftalmitis aguda	1	......	......	1	......	......	......	......
Panoftalmitis supurada	3	3	......	6	......	......	......	......
Prolapso de la conjuntiva consecutiva á un traumatismo	1	......	......	1	......	......	......	......
Pterigión	1	......	......	1	1	......	......	1
Queratitis insterticial	1	......	......	1	1	......	......	1
Queratitis ulcerosa	3	......	......	3	2	......	......	2
Quistes de la conjuntiva	1	......	......	1	......	......	......	......
Quiste sebáceo del párpado superior	1	......	......	1	......	......	......	......
Querato-conjuntivitis ulcerosa	6	......	......	6	2	......	......	2
Reblandecimiento del globo ocular	......	1	......	1	......	......	......	......
Simulación de ptosis	1	......	......	1	......	......	......	......
Tuberculosis ocular (Atrofia)	1	1	......	2	......	1	......	1
Ulceras simples de la córnea	2	......	......	2	1	......	......	1
Ulceras perforantes de la córnea. Prolapso del iris	2	......	......	2	......	1	......	1
Suma total	567	47	24	638	507	47	28	582

RESUMEN:

Hombres asistidos, 638; curados, 567; mejorados, 47; muertos, 24.
Mujeres asistidas, 582; curadas, 507; mejoradas, 47; muertas, 28.
Mortalidad .... 4,2.
Total de asistidos .... 1,220.

OPERACIONES QUE SE PRACTICARON

5 Aberturas de flegmones profundos, uno de septicemia—Cloroformo—Curados.
1 Amputación del dedo medio—Cloroformo—Curado.
2 Amputaciones en el tercio medio del antebrazo—Cloroformo—Curados.
2 Amputaciones en el tercio medio de la pierna—Cloroformo—Curados.
1 Amputación en el tercio inferior de la pierna—Cloroformo—Curado.
1 Amputación de la mama—Cloroformo—Curado.
1 Blefarorrafia—Claroformo—Curado.
2 Cauterizaciones al termo-cauterio—Cloroformo—Curados.
3 Curas radicales de hernias inguinales entero-epiplocele izquierdos—Bossini—Cloroformo—Curados.

Continuación del Anexo Número 6.

2 Curas radicales de hernia crural extranguladas derechas, epiplocele—Cloroformo—Curados.
1 Cura radical de un rodete hemorroidal completo—Cloroformo—Curado.
1 Cura radical de hemorroides internos proscidentes—Cloroformo—Curado.
3 Curetages del maxilar inferior—Cloroformo—Curada.
1 Curetage de la matriz—Cloroformo—Curados.
2 Desarticulaciones de los dedos índice y anular—Cloroformo—Curados.
4 Desarticulaciones de los dedos índices—Cloroformo—Curad os.
1 Desarticulación del 2º metacarpiano y dedo indice—Cloroformo—Curado.
1 Escisión de una fístula completa del ano—Cloroformo—Curado.
5 Enucleaciones de ojos—Cloroformo—Curados.
2 Escisiones de fístulas tuberculosas de un muñón cónico—Cloroformo—Curados.
2 Extirpaciones de epitelioma de la conjuntiva—Cocaína local—Curados.
1 Extirpación de ganglios tuberculosos de la axila—Cocaína local—Curado.
2 Extirpaciones de lipomas de la región glútea—Cloroformo—Curado.
7 Extirpaciones de quistes sebáceos—Cloroformo y cocaína—Curados.
1 Extirpación de un quiste de la conjuntiva ocular—Cocaína—Curado.
2 Extirpaciones de quistes sinoviales—Cloroformo—Curados.
1 Extirpación de un fibro-sarcoma del nervio óptico—Cloroformo—Muerto.
1 Extirpación de papilomas—Cocaína—Curado.
1 Extirpación de fibroma de la mama—Cocaina—Curada.
1 Extirpación de lipoma de la rodilla—Cloroformo—Curado.
1 Extirpación de fibroma de la región orbitaria—Cloroformo—Curado.
1 Extirpación de polipos fibrosos de las fosas nasales—Cloroformo—Curado.
13 Extracciones de cataratas, á colgajo corneano—Cocaína—Curados.
7 Extacciones de proyectiles, varias regiones—Cocaína—Curados.
10 Extracciones de cuerpos extraños implantados en los tegumentos—Cocaína—Curados.
2 Extirpaciones de épulis—Cloroformo—Curados.
1 Fimosis—Cocaína—Curado.
1 Histerectomía vaginal por prolapso uterino de 3er. grado.—Doyen.—Ictericia.—Doctores Mencos y Lowenthal—Cloroformo—Muerto.
5 Iridectomias y pupila artificial—Cocaina—Curados.
1 Miorrafia y tenorrafia—Cloroformo—Curado.
3 Operaciones de uña encarnada, 2 con eter local y 1 con cloroformo—Curados.
1 Operación de estrabismo interno—Cocaína—Curado.
1 Operación de Ollier por rinoescleroma—Eterización rectal—curado.
1 Osteotomía de la tibia, por tuberculosis—Cloroformo—Curado.
1 Ovariotomía doble por degeneración quística de los ovarios—Cloroformo—Curada.
4 Parascentesis de la cámara anterior del ojo, 1 por hipopión y 3 por glaucoma agudo—Cocaína—Curado.
1 Parascentesis de la rodilla, hidartrosis—Cocaína—Curado.
2 Parascentesis del hígado—Cloroformo—Curados.
3 Pterigiones—Cocaína—Curados.
2 Pupilas artificiales—Cocaina—Curados.
1 Raspado del maxilar superior—Cloroformo—Curado.
1 Raspado de la cabeza del húmero—Cloroformo—Curado.
2 Resecciones de 8 centimetros de epiplón—Cloroformo.—Curado.
2 Reducciones de lujación del húmero—Cloroformo—Curado.
1 Resección de fístulas tuberculosas del escroto—Cloroformo—Curados.
8 Secuestrotomías.—Cloroformo—Curados.
5 Tenorrafias—Sin anestesia—Curados.
2 Torascentesis.
1 Trasplantación del borde ciliar (Operación de Panas)—Cloroformo—Curado.
1 Uretrotomía—Cloroformo—Curado.

145

Se practicaron todas las operaciones de pequeña cirujía.

Durante el año se colocaron 7 aparatos enyesados de Tillaux, 2 aparatos de extensión contínua de Tillaux por fractura del tercio inferior del fémur, 1 aparato de extensión contínua de Hennequin por fractura del tercio inferior del fémur, 3 aparatos enyesados de Hennequin por fractura del húmero, 2 aparatos para fractura de las costillas y una fronda por fractura del maxilar inferior.

Se despacharon 118 informes médico-legales.

Se practicaron 18 autopsías médico-legales y una clínica.

Vº Bº,
ERNESTO MENCOS.

El Interno del Servicio,
LEOPOLDO B. PAZ.

Anexo Número 7.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido en el Segundo Servicio de Cirujía de Hombres, Sala Gándara y Casa de Salud de Hombres, durante el año de 1902, á cargo del Doctor J. J. Ortega,

CLÍNICA DE HOMBRES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
TRAUMATISMOS				
Contusiones:				
Contusión del cráneo. Demencia	1	......	1	......
Contusión del cerebro	1	......	......	1
Contusión del ojo. Hernia del iris	1	1	......	......
Contusión del dorso. Hemorragia medular. Hematoma pleural	1	1	......	......
Contusión del nervio mediano	1	1	......	......
Contusión del periné. Ruptura de la uretra	2	2	......	......
Contusión del pene	1	1	......	......
Contusion de la nariz. Epistaxis	1	1	......	......
Contusiones diversas de primero, segundo y tercer grado	38	38	......	......
Heridas:				
Heridas contusas, varias regiones	43	39	4	......
Heridas por instrumento cortante, varias regiones	98	84	14	......
Heridas por instrumento punzante, varias regiones	5	5	......	......
Heridas por instrumento corto-punzante, varias regiones	12	10	2	......
Heridas por arma de fuego, varias regiones	10	8	1	1
Heridas por arrancamiento, tres dedos, mano derecha	1	1	......	......
Heridas por mordedura humana	2	1	1	......
Heridas por mordedura ponzoñosa	1	1	......	1
Heridas por instrumento cortante, penetrantes del cráneo	2	1	......	1
Heridas por instrumento corto-punzante, penetrante del torax	12	10	......	2
Heridas por instrumento corto-punzante, penetrante del torax y del abdomen	1	......	......	1
Heridas por instrumento corto-punzante, penetrante del abdomen	14	6	2	6
Heridas por arma de fuego, penetrante del cráneo	2	......	......	2
Heridas por arma de fuego, penetrante del torax	1	1	......	......
Heridas por arma de fuego, penetrante del abdomen	2	1	......	1
Heridas por arma de fuego del bulbo de la uretra	1	1	......	......
Fracturas:				
Fractura simple de la clavícula	3	3	......	......
Fractura simple del antebrazo	3	3	......	......
Fractura simple del olécranon	1	1	......	......
Fractura simple de una costilla	1	1	......	......
Fractura simple del fémur	2	2	......	......
Fractura simple de la pierna	6	6	......	......
Fractura simple de la rótula	1	1	......	......
Fractura simple del extremo inferior del radio derecho y del cúbito izquierdo	1	1	......	......
Fractura simple del brazo y del antebrazo izquierdos, contusión del riñón	1	1	......	......
Fractura doble vertical de la pelvis	1	1	......	......
Fractura complicada del metatarso	1	1	......	......
Fractura complicada del cráneo	5	3	1	1
Fractura complicada de la pierna (herida por arma de fuego)	1	1	......	......
Fractura complicada del fémur derecho (herida por arma de fuego)	1	1	......	......
Luxaciones:				
Luxación (antigua) del hombro	1	......	1	......
Luxación (antigua) del codo	1	......	1	......
Luxación (antigua) de la articulación coxo-femoral	1	......	1	......
Luxación del hombro y fractura del cuello del húmero	1	......	1	......
Luxación hacia adelante de la articulación tibio-tarsiana derecha	1	1	......	......
Entorsis:				
Entorsis de la articulación tibio-tarsiana	1	1	......	......
Entorsis de la articulación del carpo	1	1	......	......
Entorsis de la nuca	1	1	......	......
Quemaduras:				
Quemaduras de primero, segundo y tercer grado en varias regiones	7	6	......	1
Ruptura taumática del tímpano	1	1	......	......

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
ENFERMDADES ORGÁNICAS				
Neoplasmas:				
Angiona de la región infraorbitaria	1	1	......	......
Cancer de la laringe (incipiente)	1	......	1	......
Cancer del recto	1	......	......	1
Cancer del pene	2	2	......	......
Cancroide del ala de la nariz	1	1	......	......
Fibroma del brazo izquierdo	1	1	......	......
Fibroma del muslo derecho	1	1	......	......
Queloides cicatriciales; varias regiones	1	......	1	......
Quistes sebáceos; varias regiones	4	4	......	......
Papilomas confluentes del periné, escroto, base del pene, surco génito crural y margen del ano	1	......	1	......
Papilomas del surco balano-prepucial	1	1	......	......
Osteoma del segundo metacarpiano derecho	1	......	1	......
Fungus del pie	1	1	......	......
Rinoescleroma	1	......	1	......
Degeneración quística de un saco herniario	1	1	......	......
Vicios de conformacion:				
Callo vicioso por fractura de la clavícula	1	......	1	......
Callo vicioso por fractura del antebrazo	2	1	1	......
Callo vicioso por fractura de la pierna	1	1	......	......
Antiguo hundimiento del cráneo. Compresión cerebral	1	......	1	......
Eventración consecutiva á una apendicectomia	1	1	......	......
Adherencias intestinales por antigua peritonitis	1	1	......	......
Hernia inguino-escrotal adquirida	8	5	3	......
Hemorroides internas frolabadas	4	......	4	......
Hemorroides externas ulceradas	4	2	2	......
Sordera esencial.—Cretinismo	1	......	1	......
Varicocele	1	1	......	......
Hipertrofias:				
Bocío hipertrófico.—Cretinismo	1	......	1	......
Bocío hipertrófico, con una ulceración tuberculosa	1	1	......	......
Prostatitis hipertrófica	5	......	5	......
Distrofias:				
Cataratas duras	1	1	......	......
Cataratas semi-duras	1	1	......	......
Cataratas blandas	1	......	1	......
ENFERMEDADES INFLAMATORIAS CRÓNICAS				
Sistema nervioso:				
Meningo-encefalitis, cerebro-espinal tuberculosa	1	......	......	1
Neuritis de origen alcohólico del nervio mediano derecho	1	1	......	......
Esqueleto:				
Artritis tuberculosa de la articulación tibio-tarsiana derecha	1	......	1	......
Artritis nerviosa del codo	1	1	......	......
Coxalgia supurada	1	......	......	1
Hidrartrosis de la rodilla	3	2	1	......
Mal perforante plantar	1	1	......	......
Necrósis del tercer metacarpiano izquierdo	1	1	......	......
Osteo-periostitis crónica de origen traumático	4	3	1	......
Osteo artritis tuberculosa	2	1	1	......
Sistema linfático:				
Adenitis tuberculosa (inguinal)	6	2	4	......
Adenitis tuberculosa del cuello	2	......	2	......
Escrófulas	1	1	......	......

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Piel:				
Eritema polimorfo	1	1	......	......
Eczema seco	8	3	5	......
Eczema húmedo	5	4	1	......
Elefantiasis griega	1	......	1	......
Hidrosadenitis de ambas axilas	1	......	1	......
Intértrigo	1	1	......	......
Lupus del cuello.—Tuberculosis generalizada	1	......	......	1
Lupus de la nariz	1	1	......	......
Pitiriasis	1	1	......	......
Prúrigo de Hebra	3	1	2	......
Tejido celular:				
Absceso de la margen del ano	3	2	1	......
Absceso de la margen del ano y fiebre tifoidea	1	......	......	1
Abscesos fríos	3	1	2	......
Organos de los sentidos:				
Otitis media (catarral)	2	2	......	......
Blenorrea de la conjuntiva y del saco lagrimal	1	1	......	......
Boca y faringe:				
Angina catarral crónica	1	......	1	......
Osteo-periostitis alveolo-dentaria	3	2	1	......
Tórax:				
Pleuresía purulenta de origen tuberculoso	1	......	......	1
Abdomen:				
Peritonitis crónica	2	......	2	......
Peritonitis tuberculosa	1	......	......	1
Enteritis tuberculosa.—Fístula de la margen del ano	1	......	......	1
Aparato génito-urinario:				
Nefritis crónica	1	......	1	......
Cistitis crónica	7	1	6	......
Uretritis crónica y estrechez uretral de origen traumático	2	1	1	......
Orqui-epididimitis tuberculosa	6	1	5	......
Hidrocele vaginal	1	1	......	......
Ulceras:				
Ulceras varicosas de las piernas	8	7	1	......
Ulceras de las piernas.—Paludismo crónico	20	19	1	......
Ulceras de las piernas, de origen traumático	2	1	1	......
Ulceras tróficas de las piernas.—Enteritis crónica	1	......	......	1
Ulcera sacra.—Gastro-enteritis crónica	1	......	......	1
Ulceras tuberculosas de las piernas	1	1	......	......
Ulcera cicatricial del escroto	1	1	......	......
Fístulas:				
Fístulas de la margen del ano	5	2	3	......
Fístula de la pared toráxica, consecutiva á una pleuresía purulenta	1	......	1	......
AGUDAS:				
Sistema nervioso:				
Meningo-encefalitis de origen traumático	1	......	......	1
Esqueleto:				
Artritis aguda de la articulación tibio tarsiana	1	1	......	......
Aparato locomotor:				
Sinovitis tendinosa	2	2	......	......

Continuación del Anexo Númeio 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Sistema linfático:				
Adeno-flegmón inguinal	2	2	......	......
Adenitis simple del cuello	2	2	......	......
Adenitis inguinal supurada	13	12	1	......
Adenitis inguinal supurada y erisipela	1	1	......	......
Venas:				
Flebitis del muslo	1	1	......	......
Piel:				
Antrax	2	2	......	......
Forunculósis	4	4	......	......
Ectima	12	10	2	...
Erisipela	1	1	......	......
Herpes zoster de la cara	1	1	......	......
Tejido celular:				
Abscesos calientes	19	19	......	......
Absceso de la fosa iliaca	1	1	......	......
Flegmón circunscrito	9	8	1	......
Flegmón difuso	6	5	......	1
Flegmón difuso y úlcera de la región glútea	1	1	......	......
Gangrena del escroto	2	2	......	......
Panadizo (varios dedos)	5	5	......	......
Organos de los sentidos:				
Otitis catarral externa	7	7	......	......
Otitis media y mastoïditis supurada	1	1	......	......
Boca y faringe:				
Estomatitis aftosa	1	1	......	......
Angina flegmonosa	1	1	......	......
Abdomen:				
Peritonitis aguda generalizada	1	......	......	1
Saburra gástrica febril	1	1	......	......
Aparato génito-urinario:				
Cistitis aguda del cuello.—Retención de orina	1	1	......	......
Uretritis simple.—Brightismo	1	......	1	......
Enfermedades parasitarias:				
Sarna	2	2	......	......
Pedículus humanus corporis (piojos blancos)	1	1	......	......
Ozena verminoso	1	1	......	......
Oxiuros vermiculares	1	1	......	......
Cuerpos extraños:				
Cálculo vesical	1	1	......	......
Litiasis urinaria.—Cólico nefrítico	1	......	1	......
Sordera por obstrucción del conducto auditivo externo (tapones de cerúmen)	2	2	......	......
Infecciones generales:				
Dermatitis de origen palúdico	2	2	......	......
Púrpura de origen reumático	2	2	......	......
Lumbago de origen reumático	1	1	......	......
Podredumbre de hospital	1	......	1	......
Septicemia gangrenosa de la pierna derecha	1	1	......	......
Simulación	2	2	......	......
Alcoholismo; epilepsía	1	......	......	1

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Enfermedades venéreas:				
Sífilis accidente inicial	20	19	1	......
Sífilis accidente secundario	25	18	7	......
Sífilis accidente secundario y bronco-pneumonía	1	......	......	1
Sífilis accidente secundario, nefritis sifilítica	1	......	1	......
Sífilis accidentes terciarios	4	2	2	......
Blenorragia aguda anterior	34	32	2	......
Blenorragia y cistitis aguda	2	1	1	......
Blenorragia y parafimosis	2	2	......	......
Blenorragia y peritonitis tuberculosa	1	......	......	1
Blenorragia posterior y orqui-epididimitis	16	15	1	......
Blenorragia crónica	8	3	5	......
Blenorragia crónica y absceso del escroto	2	2	......	......
Blenorragia crónica y chancro blando	1	1	......	......
Blenorragia crónica y estrechez uretral de origen blenorrágico	17	9	8	......
Blenorragia crónica y estrechez y fístulas perineles	1	1	......	......
Blenorragia crónica y hemorroides externas	1	1	......	......
Blenorragia crónica, estrechez uretral, litiasis urinaria, cistitis crónica, absceso del periné, uremia por retención	1	1	......	......
Chancros blandos	22	22	......	......
Chancros blandos y parafimosis	2	2	......	......
Chancros blandos y adenitis inguinal supurada	21	20	1	......
Chancros blandos de la uretra	1	1	......	......
Chancro fagedénico	1	1	......	......
Totales:	777	605	138	34

CASA DE SALUD.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
TRAUMATISMOS.				
Contusiones·				
Contusión cerebral	2	1	......	1
Contusiones diversas de primero y segundo grado	2	2	......	......
Heridas:				
Herida por arma de fuego del hombro izquierdo	1	......	1	......
Herida por arma de fuego penetrante del abdomen	1	1	......	......
Heridas por instrumento cortante	4	3	1	......
Heridas por instrumento cortante penetrante del abdomen	1	1	......	......
Fracturas:				
Fractura simple del ante-brazo	1	......	1	......
Fractura simple de la pierna	1	1	......	......
Fractura simple del peroné y del primer metatarsiano	1	1	......	......
Fractura simple de la clavícula	1	1	......	......
Fractura complicada y hundimiento del cráneo	1	......	......	1
Enfermedades orgánicas:				
Estrechez del cardias	1	1	......	......
Hernia inguino-escrotal adquirida	1	1	......	......
Hernia inguino-escrotal congénita	1	1	......	......
Leucoma cicatricial	1	......	1	......
Fímosis congénito	1	1	......	......
Prostatitis hipertrófica	1	......	1	......
Hematocele vaginal	1	1	......	......
Hemorroides internas. Neurastenia	1	1	......	......

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Enfermedades inflamatorias crónicas:				
Abscesos fríos	1	1		
Osteo-mielitis crónica de la tibia	1		1	
Fístula por cuerpo extraño del muslo	1	1		
Panoftalmía purulenta crónica	1	1		
Cistitis tuberculosa. Adenitis crónica de un ganglio escrotal	1	1		
Coxalgia	1		1	
Osteo-periostitis tuberculosa del femur	1		1	
Artritis tuberculosa de la articulación tibio-tarsiana	1	1		
Fístulas del ano	1	1		
Ulcera del torax	2	1	1	
Eczema seco	1		1	
Rinoesclerona	1	1		
Enfermedades inflamatorias agudas:				
Absceso del hígado	2		2	
Abscesos calientes	1	1		
Flegmón difuso del brazo (inyección infectada)	1	1		
Forunculosis	1	1		
Panadizo del dedo pequeño de la mano derecha	1	1		
Otitis catarral externa	1	1		
Cuerpos extraños:				
Cálculo versical	1	1		
Pedazo de sonda en la vejiga y uretra posterior	1	1		
Enfermedades venéreas:				
Blenorragia y orqui-epididimitis blenorrágica	2	2		
Estrechez uretral de origen blenorrágico	12	9	3	
Estrechez nretral y fístula urinaria del periné	1	1		
Sífilis accidente inicial	2	1	1	
Sífilis accidentes secundarios	2	2		
Sífilis accidentes terciarios	2	1	1	
Total (de enfermedades externas)	67	48	17	2

ENFERMEDADES INTERNAS.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Alcoholismo crónico	1			1
Atascamiento intestinal	1	1		
Cáncer del estómago	1		1	
Cirrósis atrófica	1		1	
Doble lesión mitral	1			1
Disentería aguda	2	1	1	
Escarlatina	1	1		
Entero-colitis crónica	1	1		
Enteritis crónica	1			1
Enfermedad de Morvan	1		1	
Fiebre tifoidea	1			1
Gastritis crónica. Neurastenia	2		2	
Gastritis aguda	2	2		
Insuficiencia mitral	1		1	
Litiasis renal	1		1	
Paresia intestinal	2	1	1	
Paludismo crónico	11	6	4	1
Paludismo agudo	3	3		
Pneumonia lobar doble	1			1
Reumatismo poli-articular agudo	3	3		
Reumatismo crónico	1	1		
Reumatismo nudoso	1		1	
Tuberculosis pulmonar, tercer período	6		2	4
Tisis laríngea	1		1	
Total (de enfermedades internas)	47	20	17	10
Total general:	114	68	34	12

Continuación del Anexo Número 7.

RESUMEN:

	Casa de Salud	Servicios gratuitos	Total
Asistidos	114	777	891
Curados	68	605	673
Mejorados	34	138	172
Muertos	12	34	46
Mortalidad	10.52%	4.38%	5.16%

Durante el año se hicieron las siguientes operaciones:

	Cloroformo	Raquio-cocainización	Cocaina	Eterización rectal	Sin anestesia
Una cistotomía supra-pubiana para extraer un cuerpo extraño (sonda) de la vejiga y uretra posterior «curado»	1				
Una cistotomía supra-pubiana para extraer un voluminoso cálculo urático de la vejiga «curado»	1				
Una litotricia y litolopaxia «curado»	1				
Veintiuna uretrotomías internas por estrecheces uretrales, diecinueve de origen blenorrágico y dos de origen traumático, procedimiento de Massonneuve «curados»	15				6
Dos uretrotomías internas y resección de fístulas urinarias «uno curado y uno en curación»		2			
Tres cateterismos retrógrados por estrechez infranqueable de la uretra (después de hacer la uretrotomía externa) «curados»	3				
Tres circuncisiones por fimosis «curados»	2		1		
Dos emasculaciones totales por cáncer del pene (método de Pantaloni de Marsella) «uno curado, uno en curación»	2				
Una amputación del pene por cáncer del mismo «curado»		1			
Cinco curas radicales de hernias inguinales por el método de Berger «curados»	1	4			
Una cura radical de hernia inguinal «curado»		1			
Una cura radical de eventración consecutiva á una apendicectomía «curado»		1			
Siete raspados de huesos por inflamaciones crónicas «curados»	6	1			
Tres laparotomías medianas para destruír adherencias intestinales «dos curados, uno muerto»	3				
Una laparotomía mediana superior para destruír una estrechez cicatricial del cardias «curado»	1				
Una laparotomía mediana superior por peritonitis localizada (herida por instrumento corto-punzante) «curado»	1				
Una laparotomía lateral por peritonitis enquistada (herida por arma de fuego) «curado»	1				
Un enyantamiento de la rótula por fractura transversal de la misma «curado»		1			
Una iridectomía por leucoma cicatricial (Pupila artificial) «curado»			1		
Una enucleación del ojo por panoftalmía purulenta «curado»	1				
Dos amputaciones del segmento anterior del ojo por panoftalmía crónica «curados»	2				
Una extirpación de un saco herniario quístico «curado»	1				
Una secuestrotomía del extremo inferior de la tibia «curado»	1				
Una tenorrafia por herida del brazo «curado»	1				
Dos operaciones de catarata «curados			2		
Siete amputaciones de dedos «curados»	6		1		
Una amputación del dedo gordo del pie izquierdo y resección del primer metatarsiano, por panadizo analgésico «mejorado»					1
Una amputación del antebrazo derecho en el tercio superior, por osteo-artritis tuberculosa del carpo «curado»	1				
Una desarticulación medio-tarsiana por herida contusa del pie	1				
Una amputación supra-maleolar por gangrena del muñón de la anterior «curado»	1				
Una desarticulación del hombro derecho por septicemia gangrenosa del brazo, «muerto»	1				

Continuación del Anexo Número 7.

	Cloroformo	Raquio-cocainización	Cocaina	Eterización rectal	Sin anestesia
Una resección de los huesos propios de la nariz por ulceración sifilítica terciaria «curado»	1				
Una desarticulación de la cadera por coxalgia supurada «muerto»	1				
Una amputación del muslo por erisipela bronceada de la pierna derecha «curado»	1				
Una amputación de la pierna en el sitio de elección por fractura conminuta y complicada de su tercio inferior «curado»	1				
Una trepanación del cráneo por absceso del cerebelo «muerto»	1				
Dos trepanaciones por hundimiento y fractura complicada del cráneo «uno muerto. uno curado»	2				
Una trepanación de la apófisis mastoides por mastoiditis supurada «curado»	1				
Una trepanación del trocanter mayor por osteitis tuberculosa «curado»	1				
Una resección de la cabeza del fémur por luxación irreductible «mejorado»	1				
Dos resecciones de callos viciosos de la tibia «curados»	1				
Una trepanación del malar izquierdo por osteitis condensante «curado»	1	1			
Una extirpación total de la nariz por lupus tuberculoso «curado»	1				
Una operación de Estlander por pleuresía purulenta «muerto»	1				
Una toracotomía por empiema pleural de origen tuberculoso «muerto»			1		
Una operación de Guyon por varicocele «curado»		1			
Cinco aberturas de abscesos profundos «curados»	4	3			
Cuatro curaciones radicales de hidrocele vaginal	1				
Dos raspados y cauterizaciones de papilomas «uno curado, uno mejorado»	2				
Dos extirpaciones de ganglios tuberculosos «curados»	2	1			
Tres extracciones de cuerpos extraños del pie «curados»	2	1			
Dos extirpaciones de fístulas del ano «curados»	1				
Una dilatacion del ano por hemorroides externas «curado»	1				
Un desbridamiento de una fístula por cuerpo extraño del muslo «curado»		1			
Una parascentesis de la rodilla por hidrartrosis «curado»	1				1
Una extirpación de un quiste sebáceo de la cara «curado»					
Una resección epiploica por hernia del mismo á través de una herida por instrumento corto-punzante «curado»					1
Una castración por hematocele «curado»		1			
Una castración por orqui-epididimitis blenorrágica «curado»		1			
Una decorticacion de un bocio hipertrófico ulcerado (tuberculoso) «curado»				1	
Totales	82	24	6	1	9

Total de operaciones 121

Se hicieron 2 autopsias clínicas y 15 judiciales.
Se despacharon 73 informes médico-legales.
Se colocaron 18 aparatos por fracturas diversas.

Guatemala, enero de 1903.

Vº Bº,
JUAN J. ORTEGA.

El Interno,
JULIO BIANCHI.

Continuación del Anexo Número 7.

ESTADO

que demuestra el movimiento habido durante el año de 1902, en el Segundo Servicio de Cirujía de mujeres, Casa de Salud de Señoras y Sala de Maternidad.

NIÑOS.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Curados	Mejorados	Muertos	Total
CABEZA.				
Traumatismos:				
Contusión del cráneo-ruptura del seno lateral derecho	......	......	1	1
Ulcera traumática y larvas *de lucila macelaria* en el tejido celular subcutáneo-región occipital	1	......	......	1
Aparato de la visión:				
Conjuntivitis catarral	2	......	......	2
Conjuntivitis purulenta	3	......	......	3
Aparato auditivo:				
Otitis externa supurada	1	......	......	1
Otitis media supurada.—Meningitis	1	......	......	1
Piel:				
Ectima infectado-cuero cabelludo	3	......	......	3
Infamatorias:				
Absceso caliente-región témporo-parietal derecha	1	......	......	1
Neoplasmas:				
Sarcoma del ojo derecho y sus anexos-recidiva	......	......	1	1
Infecciosas:				
Erisipela-región temporal derecha	1	......	......	1
CUELLO.				
Inflamaciones:				
Adenitis submaxilar	......	1	......	1
Adenitis tuberculosa-ganglios supurados	4	2	......	6
Neoplasmas:				
Angioma-región parotídea izquierda	......	1	......	1
TRONCO.				
Ráquis:				
Espina bífida ulcerada	......	......	1	1
Organos genitales:				
Gangrena de la vulva	......	......	1	1
Región inguinal:				
Hernia inguinal congénita	......	1	......	1

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Curados	Mejorados	Muertos	Total
MIEMBROS SUPERIORES.				
Traumatismos:				
Quemadura de 2º grado-mano izquierda	1	......	......	1
Afecciones de la piel:				
Ectima	1	......	......	1
Sarna	2	......	......	2
Articulaciones:				
Lujación traumática-articulación del codo	1	......	......	1
MIEMBROS INFERIORES.				
Traumatismos:				
Herida punzante, planta del pie izquierdo	1	......	......	1
Inflamaciones:				
Absceso caliente de la región glútea derecha	1	......	......	1
Infecciosas:				
Erisipela-ambas piernas.—Albuminuria	2	......	......	2
Erisipela-ambos muslos	2	......	......	2
Erisipela-ambos pies	1	......	......	1
Erisipela-ambos muslos y región glútea izquierda	2	......	......	2
Osteo-periostitis tuberculosa ambos fémures	1	......	......	1
Aparato respiratorio:				
Bronquitis capilar	......	......	1	1
Tuberculosis pulmonar	......	......	1	1
Aparato digestivo:				
Enteritis aguda	5	......	......	5
Enteritis aguda y bronquitis catarral aguda	1	......	......	1
Prolapso completo del recto	1	......	......	1
Imperforación anal	......	......	1	1
Enteritis tuberculosa	......	......	1	1
Enteritis tuberculosa y erisipela del muslo izquierdo	......	......	1	1
Noma	......	1	1	2
Enterorragia	......	......	1	1
Aparato urinario:				
Nefritis aguda	......	1	1	2
Enfermedades generales:				
Atrepsia	......	3	10	13
Inanición—labio leporino	......	......	2	2
Paludismo agudo-albuminuria-caquexia	......	......	1	1

Continuación del Anexo Número 7.

MUJERES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
CABEZA.				
Traumatismos:				
Quemaduras de segundo y tercer grados—carrillo derecho	1			1
Contusión.—Ojo derecho y dorso de la nariz	1			1
Herida Contusa.—Región parietal izquierda		1		1
Heridas Contusas.—Cuero cabelludo	3			3
Herida Contusa.—Párpado superior derecho y región frontal	1			1
Afecciones de la piel				
Impétigo.—Carrillo izquierdo	1			1
Impétigo.—Cuero cabelludo		1		1
Huesos:				
Caries del maxilar superior y absceso sub-perióstico alveolar	1			1
Caries del maxilar inferior		1		1
Aparato de la visión:				
Conjuntivitis catarral	1			1
Conjuntivitis granulosa	1	2		3
Conjuntivitis blenorrágica	1			1
Conjuntivitis blenorrágica y sifilides papulosas	2			2
Blefaritis ambos ojos	1			1
Dacriocistitis supurada izquierda	1	1		2
Kerato conjuntivitis origen traumático	1			1
Nefelión, leucoma, dacriocistitis supurada ambos ojos		1		1
Obstrucción vias lagrimales derechas		1		1
Pterigión	1			1
Aparato auditivo:				
Linfoadenoma-lóbulo oreja izquierda y derecha	1			1
Otitis media supurada y gingivitis catarral	1			1
Otitis parasitaria externa	1			1
Aparato olfativo:				
Rinoescleroma.—Tabique, alas de la nariz y labio superior		1		1
CUELLO.				
Inflamaciones:				
Absceso profundo, región cervical profunda	1			1
Adenitis tuberculosa		2		2
Adenitis tuberculosa ulcerada		1		1
Adenitis tuberculosa Absceso frío-Laringitis estridulosa		1		1
TRONCO.				
Traumatismos:				
Contusiones de varios grados	2			2
Herida superficial.—Pared abdominal	1			1
Región mamaria:				
Absceso de la mama izquierda y grietas del pezón derecho	1			1
Absceso de la mama izquierda	5			5
Grietas del pezón izquierdo	2			2
Grietas de ambos pezones	2			2
Grietas del pezón izquierdo y paludismo agudo	1			1

Conrinuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Cnradas	Mejoradas	Muertas	Total
PIEL.				
Ectima infectado	1	1	......	2
Quiste sebáceo, flanco derecho	1	......	......	1
Sarna	2	......	......	2
Ulcera simple, márgen del ano	1	......	......	1
Región dorsal:				
Absceso de la región sacra y metritis blenorrágica	1	......	......	1
Región abdominal:				
Fístula intestino cutánea (ano contra-natura) herida del intestino delgado	1	......	......	1
Organos genitales:				
Cistocele vaginal, Enteritis tuberculosa	......	1	......	1
Cistocele vaginal y rectocele Endometritis crónica	1	......	......	1
Congestión del ovario izquierdo	1	......	......	1
Contracciones dolorosas del útero (post partum)	1	......	......	1
Degeneracion fibro-quística de la matriz	1	......	......	1
Metritis blenorrágica	5	5	......	10
Metritis parenquimatosa, Enteralgia	1	......	......	1
Metritis crónica y congestion ovárica	......	1	......	1
Metritis crónica	......	1	......	1
Metritis crónica, Anemia palúdica	1	......	......	1
Metritis crónica, Clorobrigthismo	......	1	......	1
Metritis catarral aguda	2	1	......	3
Metritis blenorrágica y reumatismo articular blenorrágico	1	2	......	3
Poolapso uterino dé 2º grado	1	......	......	1
Prolapso uterino de tercer grado	2	2	......	4
Prolapso uterino de tercer grado y metritis crónica	1	......	......	1
Ovaralgia.—Tuberculosis pulmonar tercer período	......	1	......	1
Quiste del ovario izquierdo, Eventración consecutiva á laparotomía anterior Pelviperitonitis tuberculosa	......	1	......	1
Quiste del ovario izquierdo, fístula de la pared abdominal mantenida por la presencia de un hilo de seda	1	......	......	1
TRONCO.				
Región axilar:				
Ganglios infartados-cancerosos-axila derecha	1	......	......	1
Pelvis:				
Pelviperitonitis supurada	......	1	......	1
MIEMBROS SUPERIORES				
Traumatismos:				
Herida cortante dorso de la mano derecha	2	......	......	2
Herida punzante y cuerpo extraño palma de la mano derecha	2	......	......	2
Herida punzante aguja, cara palmar dedo pulgar derecho	1	......	......	1
Herida cortante-tercio inferior, brazo izquierdo	1	......	......	1
Herida cortante-tercio inferior, borde externo, antebrazo izquierdo	2	......	......	2
Herida contusa-dédo auricular derecho	1	......		1
Inflamaciones:				
Absceso caliente-tercio superior, región posterointerna, antebrazo derecho	1	......	......	1
Piel:				
Ectima infectado	......	1	......	1
Sarna	2	......	......	2
MIEMBROS INFERIORES.				
Traumatismos:				
Contusión 2º grado-dedo pequeño, pié derecho	1	......	......	1
Herida punzante-planta pié izquierdo-cuerpo extraño	1	......	......	1
Herida contusa-dorso pié izquierdo	1	......	......	1
Herida contusa-dedo medio, pié derecho y flegmon del dorso	......	1	......	1
Ulcera traumática-pierna izquierda	2	......	......	2
Ulcera traumática-pierna derecha y paludismo crónico	1	......	......	1
Ulcera traumática dedo medio, pié izquierdo	2	......	......	2

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Inflamaciones:				
Absceso caliente región glútea izquierda paludismo crónico	1	.....	.....	1
Absceso caliente-dorso del pié derecho	1	...	....	1
Absceso caliente-region glutea izquierda	1	.....	.....	1
Panadizo dedo medio, pié derecho	1	.....	.....	1
Panadizo del dedo gordo, pié izquierdo	1	.....	.....	1
Piel:				
Eczema húmedo-región glútea, muslo y pierna izquierda	1	1	.....	2
Articulaciones:				
Entorsis articulación tarso metatarsiana derecha	1	.....	.....	1
MIEMBROS INFERIORES.				
Vasos:				
Varices y úlcera varicosa-pierna izquierda	.....	1	.....	1
Várices y úlcera varicosa pierna derecha	.....	2	.....	2
Várices y úlcera varicosa ambas piernas	.....	1	.....	1
Várices y úlcera varicosa dorso del pié izquierdo	.....	1	.....	1
Infecciosas:				
Ulcera tuberculosa, pierna derecha	.....	1	.....	1
Aparato digestivo:				
Amigdalitis catarral aguda, larvas de lucila macelaria en las fosas nasales	1	.....	.....	1
Absceso alveolo dentario	1	.....	.....	1
Angina catarral aguda	1	.....	.....	1
Angina pultácea	1	.....	.....	1
Enteritis aguda	1	.....	.....	1
Aparato respiratorio:				
Tuberculosis pulmonar 2º período	.....	1	.....	1
Tuberculosis pulmonar 3er. período	.....	1	.....	1
Aparato urinario:				
Nefritis aguda, paludismo crónico	.....	1	.....	1
Neuralgias:				
Neuralgia raquídea	1	.....	.....	1
Enfermedades generales:				
Paludismo agudo, intermitentes cuotidianas	1	1	.....	2
Paludismo crónico, intermitentes cuotidianas	.....	1	.....	1
Sífilis, chancro labio inferior	.....	1	.....	1
Sífilis, chancro mama derecha	.....	1	.....	1
Sífilis, accidentes secundarios	.....	3	.....	3
Sífilis, accidentes terciarios, perforación del velo del paladar	.....	1	.....	1
Septicemia puerperal	1	.....	.....	1
Anemia perniciosa progresiva	.....	1	.....	1

Continuación del Anexo Número 7.

CASA DE SALUD.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
CABEZA.				
Traumatismos:				
Herida por arma de fuego, labio superior y carrillo izquierdo	1	......	......	1
Aparato de la visión:				
Coroiditis hemorrágica	......	1	......	1
Sistema nervioso central:				
Hemorragia cerebral, hemiplegia izquierda	1	......	......	1
CUELLO.				
Inflamaciones:				
Adenitis tuberculosa supurada	......	1	......	1
TRONCO.				
Región axilar:				
Adenitis cancerosa-ganglio ulcerado-axila derecha	1	......	......	1
Región mamaria:				
Fibroma de la mama derecha	1	......	......	1
Región umbilical:				
Hernia umbilical adquirida	1	......	......	1
Orgnnos genitales:				
Absceso caliente—gran labio izquierdo—Bartolinitis y Metritis crónica	1	......	......	1
Cistocele vaginal y rasgadura del periné	1	......	......	1
Cistocele y rectocele vaginales	1	......	......	1
Colección purulenta subperitoneal—fondo de saco vaginal—fístula mantenida por			......	1
la presencia de un hilo	1	......	......	1
Cáncer del cuello del útero	1	1	......	2
Cáncer del cuello del útero—crisis histéricas	......	1	......	1
Cáncer del cuello del útero y fondos de saco—congestión hepática	......	1	......	1
Fibroma uterino	1	......	......	1
Fibroma uterino—lesión mitral	......	......	......	1
Metritis crónica	......	5	......	5
Metritis crónica y pólipo mucoso del cuello	......	2	......	2
Metritis parenquimatosa—hipertrofia del cuello	......	1	......	1
Metritis parenquimatosa—rasgadura del cuello	......	1	......	1
Metritis hemorrágica	2	......	......	2
Metritis crónica—congestión ovárica	......	1	......	1
Metritis crónica—histero epilesia	......	1	......	1
Metritis crónica—paludismo crónico—nefritis aguda	......	1	......	1
Metritis parenquimatosa—pelvi-peritonitis supurada	1	......	......	1
Metritis blenorrágica	......	......	......	1
Oforometro-salpingitis	1	......	......	1
Pyo-salpingoovaritis	1	......	......	1
Prolapso de tercer grado, del útero	1	......	......	1
MIEMBROS SUPERIORES.				
Traumatismos:				
Herida por arma de fuego—del borde interno, tercio medio del antebrazo izquierdo.—Flegmón profundo	......	1	......	1
Infecciosas:				
Pústula maligna—antebrazo izquierdo	1	......	......	1

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
MIEMBROS INFERIORES				
Traumatismos:				
Ulcera traumática—pierna derecha	1			1
Enfermedades infecciosas:				
Bronquitis catarral aguda—paludismo agudo	1			1
Fiebre tifoidea—paludismo crónico	1			1
Paludismo crónico		1		1
Sífilis terciaria—caquexia		1		1
Septicemia puerperal—pneumonía hipostática			1	1
Tuberculosis mesentérica		1		1
Enfermedades generales:				
Anemia perniciosa progresiva		1		1
Enfermedades parasitarias:				
Tenia Solium	1			1
Aparato digestivo:				
Apendicitis—absceso—fosa iliaca derecha	1			1
Disentería aguda	1			1
Disentería aguda—metritis crónica	1			1
Disentería aguda—paludismo crónico	1			1
Enteritis tuberculosa			1	1
Glositis alcohólica	1			1
Gastritis alcohólica	1			1
Aparato circulatorio:				
Insuficiencia cardiaca—arterioesclorosis			1	1
Aparato respiratorio:				
Pneumonía lobular fibrinosa izquierda	1			1
Tuberculosis pulmonar, tercer período			1	1
Neurosis:				
Histero epilepsia		1		1
Neurastenia		1		1
Abortos:				
De cuatro meses—traumatismos, trepidación	1			1

MATERNIDAD.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Embarazos que no llegaron á término:				
De 5 meses.—Vómitos incoercibles-anemia profunda		1		1
De 5 meses.—Paludismo agudo—Edema sobreagudo de ambos pulmones			1	1
De 6 meses.—Cólico hepático	1			1
De 6 meses.—Paludismo agudo—Vaginitis	1			1
De 7 meses.—Paludismo y bronquitis crónica		1		1
De 7 meses.—Paludismo agudo	2			2
De 7 meses.—Sífilis-accidentes secundarios y larvas en las fosas nasales		1		1
De 8 meses.—Papilomas difusos de la vulva	1	1		2
De 8 meses.—Epilepsia		2		2
De 8 meses.—Pneumonía lobar fibrinosa izquierda	1			1
De 8 meses.—Várices		1		1
De 9 meses.—Placas mucosas-vulva y margen del ano		1		1
De 9 meses.—Cistocele vaginal		1		1

Continuación del Anexo Número 7.

EENERMEDADES OBSERVADAS	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Partos eutócicos.—A término:				
P. V. O I. I. A.	94	......	......	94
P. V. O. I. D. P.	8	......	......	8
P. V. O. I. I. P.	1	......	......	1
P. V. O. I. D. A.	1	......	......	1
P. de H. Hombro derecho, posición derecha (Versión podálica por maniobras internas)	2	......	......	2
P. de H. Hombro izquierdo, posición izquierda (Versión podálica por maniobras internas)	1	......	......	1
P. de N.—Completas, S. I. D. A.	2	......	......	2
Prematuros:				
De 8 meses.—P. V. O. I. I. A.—Enteritis tuberculosa	......	......	1	1
De 8 meses.—P. de N.-completa S. I. I. A.-procidencia de la mano derecha.—Sífilis	1	......	......	1
De 8 meses.—Sífilis-hidrocefalia-macerado	1	......	......	1
De 8 meses.—Sífilis hemorragia cerebral	......	......	......	......
De 8 meses.—Disenteria pútrida	......	......	......	......
De 7 meses.—P. V. O. I. I. A.—Paludismo crónico	2	......	......	2
De 7 meses.—P. V. O. I. D. P.—Paludismo agudo	1	......	......	1
Partos distócicos:				
P. V. O. I. I. T.—Cabeza muy voluminosa—Cefalotripsia	......	......	1	1
P. de N.-completa—S. I. I. A.—Hidrocefalia—Cefalotripsia	1	......	......	1
Prolapso uterino—cuello extrangulado fuera de la vulva, con principio de gangrena—Trabajo de 60 horas—Colapso-probable embolia	......	......	1	1
Embarazos gemelares:				
Aborto de 6 meses P. V. O. I. I. A. y P. de N.-S. I. D. P.	1	......	......	1
Parto prematuro-8 meses-P. V. O. I. D. A. y P. V. O. I. D. P.	1	......	......	1
Síntomas de aborto:				
Embarazo de 3½ meses	1	......	......	1
Embarazo de 6 meses—Placenta previa	1	......	......	1
Abortos:				
De 2 meses.—Sífilis	1	......	......	1
De 2 meses.—Albuminuria	1	......	......	1
De 2½ meses.—Albuminuria y disentería aguda	1	......	......	1
De 3 meses.—Paludismo agudo-enteritis aguda	1	......	......	1
De 3 meses.—Paludismo crónico	1	......	......	1
De 3 meses.—Ictericia grave	......	......	1	1
De 3½ meses.—Sífilis—Retención de anexos—Curaje	1	......	......	1
De 4 meses.—Traumatismo—Retención de anexos—Curaje	1	......	......	1
De 4 meses.—Albuminuria—Retención de anexos—Curaje	2	......	......	2
De 4½ meses.—Sífilis—Retención de anexos—Curaje	1	......	......	1
De 5 meses.—Sífilis	2	......	......	2
De 5 meses.—Paludismo agudo	1	......	......	1
De 5½ meses.—Sífilis	2	......	......	2
De 6 meses.—Septicemia	......	......	1	1
De 6 meses.—Paludismo agudo	1	......	......	1
De 6 meses.—Tuberculosis pulmonar, tercer periodo	1	......	......	1
De 6½ meses.—Sífilis	2	......	......	2
Embarazo patológico:				
Mola carnosa de 4 meses.—Expulsión-aplicación del excitador de Tarnier	1	......	......	1
Puerperio normal:				
Ingresó al dia siguiente del parto	1	......	......	1
Puerperio patológico.—(Parieron fuera del establecimiento).				
Retención de anexos.—Curaje	3	......	......	3
Retención de anexos-disentería aguda.—Curaje	......	......	1	1
Retención de anexos-metritis puerperal	1	......	......	1
PUERPERIO PATOLÓGICO: (*Parieron fuera del Establecimiento*).				
Metritis puerperal	1	......	......	1
Metritis puerperal. Luxación de las sínfisis pubiana	2	......	......	2
Albuminuria. Paludismo agudo y peritonitis puerperal	......	1	2	3
Septicemia puerperal. Pneumonia lobar derecha	......	......	1	1
Septicemia puerperal	......	......	1	1

Continuación del Anexo Número 7.

OPERACIONES PRACTICADAS EN EL SERVICIO:

	Curadas	Mejoradas	Muertas	TOTAL
Apertura de un degmon del tercio superior, antebrazo derecho, presencia de bala. (Cloroformo.—Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Amputación de la mama derecha, fibroma. (Cloroformo.—Casa de Salud	1	-----	-----	1
Aplicación del exitador de Tarnier, vómitos incoercibles. (Cloroformo.—Pasó á medicina)	1	1	-----	2
Aplicación del exitador de Tarnier, hemorragias incoercibles.—(Cloroformo.—Expulsión mola carnosa	1	-----	-----	1
Cranectomía, hidrocefalia. (Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Cefalotripsia, cabeza voluminosa. Schoc. (Cloroformo.—Niño muerto)	-----	-----	1	1
Curaje, retención de anexos. (Cloroformo)	2	-----	-----	2
Colporrafia anterior y colpoperineorrafia-cisto y rectocele vaginal. (Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Extracción de hilo de ligadura del ligamento ancho, fístula del fondo de saco vaginal. Histerectomizada. (Cloroformo.—Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Extirpación de nódulos de rinoescleroma del tabique. (Ollier.—Eterización rectal.—Cura operatoria)	-----	1	-----	1
Extirpación de nódulos de rinoescleroma alas, tabique, labio superior. (Clroformo.—Cura operatoria)	-----	1	-----	1
Extracción de una catarata blanda-senil. (Cocaína.—Ojo izquierdo)	1	-----	-----	1
Extirpación de quiste-sebáceo, flanco derecho. (Cloroformo)	1	-----	-----	1
Extirpación linfadenoma, lóbulo, oreja derecha. (Cocaína)	1	-----	-----	1
Extirpación pterigión, ojo derecho. (Cocaína)	1	-----	-----	1
Histerectomía abdómino vaginal, degeneración fibroquística de la matriz y anexos. (Clo oformo)	1	-----	-----	1
Histerectomía vaginal, cáncer del cuello. (Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Histerectomía abdominal total, fibromiomas uterinos. (Casa de Salud)	2	-----	-----	2
Histerectomía vaginal, prolapso de 2º grado, metritis parenquimatosa. (Casa de Salud)	3	-----	-----	3
Histeropexia, prolapso de 3er. grado	2	-----	-----	2
Histeropexia, prolapso de 3er. grado. (Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Cura operatoria. Histerectomía abdómino vaginal, fibroma uterino, (Casa de Salud.—Muerta por asistolia)	-----	-----	1	1
Laparatomía mediana, lavado peritoneal, drenaje por pelviperitonitis supurada. (Cloroformo)	1	-----	-----	1
Laparotomía por eventración consecutiva á laparotomía anterior, quiste del ovario izquierdo. (Cloroformo)	1	-----	-----	1
Laparotomía lateral, absceso periapendicular. (Cloroformo—Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Ovariotomía y resección de la trompa derecha, piosalpingo ovaritis. (Cloroformo.—Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Oforometrosalpingectomía oforometrosalpingitis. (Cloroformo.—Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Raspado de fungosidades cancerosas, cuello y fondos de saco. Cloroformo.—Casa de Salud)	-----	2	-----	2
Raspado de la matriz, metritis crónicas. (Cloroformo.—Casa de Salud)	2	5	-----	7
Raspado y termo cauterización, ganglios tuberculosos supurados. (Cloroformo.—Casa de Salud)	-----	1	-----	1
Raspado de la matriz metritis hemorrágica. (Cloroformo.—Casa de Salud)	2	-----	-----	2
Resección de una costilla, osteítis tuberculosa. (Cloroformo)	1	-----	-----	1
Raspado del maxilar inferior, osteítis. (Cloroformo)	1	-----	-----	1
Traquelorrafia, rasgadura del hocico de tenca. (Cloroformo.—Casa de Salud)	1	-----	-----	1
Termocauterización, fístula del saco lagrimal, dacriocistitis supurada, niña de 4 años. (Cloroformo)	1	-----	-----	1
Termocauterización, fístula de la margen del ano. (Cloroformo)	1	-----	-----	1
Versión podálica por maniobras internas, presentación del hombro. (Cloroformo)	7	-----	-----	7

RESUMEN.

Niños: asistidos 75; curados, 38; mejorados, 13; muertos, 24.

Mujeres: asistidas, 394; curadas, 292; mejoradas, 78; muertas, 22.

Se asistieron durante el año, 117 partos eutócicos; 109 á término y 8 prematuros; 3 partos distócicos 2 gemelares y 21 abortos por diversas causas.

Se practicaron 55 grandes operaciones y muchas de cirujía menor.

De los niños nacidos, 75 fueron hombres, y 51 mujeres.

El peso máximo de los niños fué de 4.500 gramos, el mínimo, 1180 y el medio, 2545 gramos.

El peso máximo de las placentas: 890 gramos, el mínimo, 212 y el medio, 501 gramos.

Se despacharon varios informes médico legales.

Vº Bº,
J. J. ORTEGA.

El Interno,
JOSÉ FERNÁNDEZ DE LEÓN.

Anexo Número 8.

ESTADO

que demuestra el movimiento habido en el Tercer Servicio de Cirujía, del Hospital General, durante el año de 1902.

SERVICIO DE HOMBRES.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Abscesos calientes (varias regiones)	33	31	2	
Absceso del hígado	1			1
Abscesos fríos (varias regiones)	6	6		
Absceso flegmonoso del pié	1	1		
Alcoholismo crónico	1		1	
Accidentes secundarios sifilíticos	2		2	
Adenitis axilar supurada	1	1		
Adenopatía cervical tuberculosa, supurada	2	1	1	
Adenitis inguinal supurada	2	2		
Angina supurada	1	1		
Antrax de la cara anterior del torax	1	1		
Artritis traumática de la rodilla izquierda	1	1		
Aftas	1	1		
Blefaritis	1	1		
Cáncer del estómago	2		1	1
Cáncer de la laringe	1		1	
Contusiones de primer grado (varias regiones)	29	29		
Contusiones de segundo grado (varias regiones)	6	6		
Contusion de la región occipital ruptura de los senos laterales	1			1
Ectima (varias regiones)	9	9		
Eczema (varias regiones)	3	3		
Edema de las piernas (abs. caliente del ant. izquierdo)	1	1		
Entorsis del pié derecho	1	1		
Epilepsia y contusión de la nariz	1	1		
Epistáxis y paludismo agudo	1	1		
Epitelioma del labio inferior	1	1		
Erisipela (varias regiones)	4	4		
Eritema de las regiones dorsales de las manos y pies	1	1		
Escoriación de una herida antigua	1	1		
Escrofulas	2	1	1	
Estomatitis por irritación de una muela cariada	1	1		
Fiebre perniciosa cerebro-espinal	1			1
Fiebre intermitente	2	2		
Fístula completa del ano	1		1	
Fistulas (varias regiones)	4	3	1	
Fisuras de las bóvedas plantares	1	1		
Flegmon difuso del cuello (forúnculos)	1	1		
Fractura de una costilla	1	1		
Fractura del omóplato	1	1		
Fractura del tercio externo de la clávicula derecha	1	1		
Fracturas del húmero derecho	2	2		
Fractura del tercio inferior del antebrazo derecho	1	1		
Fracturas del rádio	3	3		
Fractura de la cresta iliaca derecha	1	1		
Fractura del cuello del fémur izquierdo	1		1	
Fracturas del tercio inferior del (muslo) fémur	3	2		1
Fracturas del tercio inferior de la pierna	3	2	1	
Fractura del tercio inferior del peroné derecho	1	1		
Fractura del dedo gordo del pié derecho	1	1		
Gangrena seca del dedo gordo del pié izquierdo	2	2		
Gangrena seca del pié derecho	1	1		
Gangrena simétrica de las extremidades inferiores	1	1		
Hemorragia cerebral (absceso flegmonoso del cuello)	1			1
Herida por arma de fuego (varias regiones)	16	13	2	1
Herida corto punzante, penetrante del abdomen	7	2		5
Herida corto-punzante (pericardio)	1		1	
Heridas cortantes (varias regiones)	122	118	4	
Heridas corto-punzantes (varias regiones)	9	8	1	

Continuación del Anexo Número 8.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Heridas contusas (varias regiones)	58	57	1	
Herida por arrancamiento de la pierna izquierda	1	1		
Herida por arrancamiento de la mano izquierda	1	1		
Herida penetrante del torax	3	1	1	1
Heridas punzantes (varias regiones)	3	3		
Herpes de las extremidades	1	1		
Hidartrosis de la rodilla derecha	1	1		
Lujación antigua del hombro izquierdo	1		1	
Lujación de la clavícula hacia adelante (ext. acrom.)	1	1		
Lujación coxo femoral derecha	1	1		
Lujación antigua del cuello del fémur	1		1	
Lujación metatarso-falángica del pié izquierdo	1	1		
Lujación antigua de la rodilla izquierda	1	1		
Mielitis (ulceraciones de las piernas)	1		1	
Obstrucción intestinal por invaginación (Lipoma)	1			
Osteo-sarcoma del antebrazo izquierdo	2		1	
Otitis media no supurada	1	1		
Otitis media supurada	9	8		1
Paludismo agudo (úlceras del pié)	2	2		
Paludismo crónico	1		1	
Pericarditis	1			1
Paraplegia por contusión de la médula (fractura de la pierna izquierda)	1			1
Pleuresia purulenta	1	1		
Pleuresia sero-purulenta por herida antigua	1	1		
Polipo de la nariz	1		1	
Prolapso del recto	1	1		
Prostatitis aguda	1	1		
Pústula de ectima	1	1		
Quemadura de 2º grado	7	7		
Reumatismo poliarticular agudo	2	2		
Reumatismo crónico	1		1	
Sifilides de la cara	1	1		
Tuberculosis pulmonar tercer período	6		1	5
Ulcera callosa de la pierna	1	1		
Ulceras atónicas	2	2		
Ulceras fagedénicas de las piernas	3	3		
Ulceras varicosas de las piernas	1	1		
Ulceras tuberculosas de las piernas	1	1		
Ulceras verminosas de las piernas	1	1		
Ulceras tramaticas (varias regiones)	21	18	3	
Ulceras simples (varias regiones)	20	19	1	
Ulcera gangrenosa de la pierna izquierda	1	1		
Ulceras herpéticas del pié derecho	2	2		
Ulceraciones del pié derecho	4	4		
Urticaria	1	1		
Sumas	481	424	35	22

Mortalidad durante el año: 4.57%

OPERACIONES.

		Curados	Mejorados	Muertos
1	Abertura de un absceso profundo de la axila	1		
1	Apertura de la articulación de la rodilla (pierna derecha)	1		
1	Abertura de una fistula del ano	1		
1	Amputación de la pierna derecha por gangrena seca	1		
1	Amputación de la pierna izquierda por arrancamiento	1		
1	Amputación de la falange del dedo medio (m. d.)	1		
3	Aparatos de Tillaux	2		
6	Aparatos para fracturas	4	1	1
1	Aspiración de líquido derramado en la pleura		1	
1	Aspiracion por derrame sero-sanguinolento de la cavidad torácica	1	1	

Continuación del Anexo Número 8.

		Curados	Mejorados	Muertos
1	Desarticulación del primer metacarpiano (mano derecha)	1	......	......
1	Desarticulación de las dedos índice y medio de la mano derecha por herida por arrancamiento	1	......	......
1	Desarticulación del primer metatarsiano del pié derecho por fractura conminuta	1	......	......
1	Extracción de 4 proyectiles del cráneo y cara	1	......	......
2	Extracción de proyectil situado en la región glútea	2	......	......
1	Extracción de un proyectil situado en el tercio superior de la tibia derecha	1	......	......
1	Extracción de esquirlas óseas de la región maxilar izquierda	1	......	......
1	Extracción de esquirlas óseas de la cavidad craneana	1	......	......
1	Laparotonía por ruptura de asas intestinales	......	......	1
1	Pleurotomia por pleuresia purulenta (en curación)	......	1	......
2	Raspados de la clavícula derecha	2	......	......
1	Raspados de las 3ª y 4ª costilla	1	......	......
1	Raspado del primer metatarsiano del pie izquierdo	1	......	......
1	Raspado del temporal izquierdo por fistula	1	......	......
1	Reducción de una lujación del cuello del fémur izquierdo	1	......	......
1	Resección del intestino delgado por obstrucción intestinal (22 centímetros) duró vivo 9 días	......	......	1
2	Resecciones del malar izquierdo por herida cortante	2	......	......
2	Torancetesis por pleuresia con derrame	2	......	......
1	Trepanación del cráneo por compresión de proyectiles	......	1	......
40	Totales	32	5	3

Mortalidad de operaciones: 7'5%.

SERVICIO DE GINECOLOGÍA.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas
Absceso retro-uterino	1	1	......	......
Absceso caliente de los grandes labios	1	1	......	......
Accidentes secundarios sifilíticos	9	7	2	......
Accidentes terciarios sifilíticos	3		3	......
Adenitis inguinal supurada	4	3	1	......
Albuminuria	1	1	......	......
Anuria	1	1	......	......
Anteversión del cuerpo de la matriz	1	......	1	......
Bartholinitis supurada	2	2	......	......
Blenorragia aguda	5	5	......	......
Blenorragia crónica	1	......	1	......
Cáncer de la matriz	16	......	8	8
Chancros blandos de la vulva	8	8	......	......
Chancros duros	2	2	......	......
Cistitis catarral aguda	1	1	......	......
Condilomas de los grandes labios	1	1	......	......
Contusión de los órganos genitales externos	1	1	......	......
Coxalgia	1	1	......	......
Diabetes sacarina	1	......	1	......
Dismenorrea	2	2	......	......
Disuria por versión de la matriz	1	1	......	......
Eczema de la cara y región glútea	2	2	......	......
Eczema seco de los brazos y cara	1	......	1	......
Edema de los grandes labios	1	1	......	......
Endometritis blenorrágica aguda	5	5	......	......
Endometritis blenorrágica crónica	3	......	3	......
Endometritis catarral aguda	29	27	2	......
Endometritis catarral crónica	15	11	4	......

Continuación del Anexo Número 8.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas
Endometritis hemorrágica con hipertrofia del cuello uterino	1	1		
Endometritis hemorrágica y dispepsia flatulenta	1	1		
Endometritis hemorrágica	10	9	1	
Endometritis puerperal	2	2		
Enteritis y paludismo	1	1		
Enteritis crónica	1		1	
Enteritis tuberculosa	1			1
Epitelioma del cuerpo de la matriz	1		1	
Eritema de los grandes labios	1	1		
Eritema de la ingle derecha	1	1		
Erosion de los grandes labios	1	1		
Fibromas de la matriz	4	1	3	
Fiebres intermitentes tercianas	1	1		
Fistula de la ingle derecha	1	1		
Fistula simple incompleta ciega externa del ano	1	1		
Fractura de la clavícula derecha	1	1		
Gangrena simétrica de las extremidades inferiores	1			1
Gastritis febril (desfloracion)	1	1		
Hemorragia cerebral (vulvitis)	1		7	
Herpes de la vulva	1		1	
Histerismo	3		3	
Lumbago	1	1		
Metritis catarral aguda	1	1		
Metritis catarral crónica	1	1		
Metritis cervical ulcerada	1	1		
Metritis cervical	1	1		
Metritis parenquimatosa	1	1		
Neuralgia palúdica	1	1		
Paludismo agudo	1	1		
Paludismo crónico (endometritis catarral aguda)	1		1	
Papilomas de los grandes labios	3	3		
Paralisis de la vejiga	1	1		
Pitiriasis alba	2	1	1	
Placas mucosas de los grandes labios	10	8	2	
Pneumonia doble (prolapso uterino tercer grado)	1			1
Polipos del cuello de la matriz	1	1		
Prolapso de la mucosa del recto	1		1	
Prolapso de la matriz de primer grado	3	2	1	
Prolapso de la matriz de segunda grado	9	1	8	
Prolapso de la matriz de tercer grado	7	2	5	
Prolapso vaginal	1		1	
Quiste del ovario	1		1	
Retro-versión fija de la matriz	1		1	
Salpingitis aguda	1	1		
Sarcoma del útero	1			1
Septicemia puerperal	1	1		
Sifilis (accidentes secundarios)	1	1		
Sífilis (tercer período-peritonitis enquistada)	1			1
Tuberculosis pulmonar (tercer período)	1			1
Ulceraciones del cuello de la matriz	3	2	1	
Ulceraciones de los pequeños labios	1	1		
Ulceraciones de los grandes labios	1	1		
Ulcera del cuello uterino (endometritis catarral crónica y reumatismo)	1	1		
Ulceras traumáticas de la pierna derecha	1		1	
Uretritis blenorrágica	1	1		
Vaginitis blenorrágica	9	8	1	
Vaginitis granulosa aguda	1	1		
Vaginitis granulosa blenorrágica	1	1		
Vegetaciones sifilíticas de la vulva	1	1		
Vulvitis catarral aguda	1	1		
Vulvitis foliculosa	1	1		
Vulvo-vaginitis blenorrágica	2	2		
Zona zoster	1	1		
Totales	235	159	62	14

Mortalidad: 5,95%.

Continuación del Anexo Número 8.

OPERACIONES.

		Curadas	Mejoradas	Muertas
3	Aberturas de fístulas del ano	3		
1	Abertura de una fístula de la ingle derecha	1		
1	Cauterización de papiloma	1		
1	Extracción de un fibromioma del cuello de la matriz	1		
1	Extracción de pólipos por raspado uterino	1		
1	Hernia inguinal externa	1		1
2	Histerectomías por la via vaginal	1		
1	Laparatomia exploratriz por fibroma del útero y anexos		1	
1	Raspado por endometritis puerperal (cav. ut.)	1		
14	Raspados por endometritis catarral crónica (cav. ut.)	12	2	
8	Raspados por endometritis hemorrágica (cav. ut.)	8		
1	Raspado por endometritis catarral aguda	1		
3	Raspados por endometritis blenorrágica crónica	1		
1	Reducción de un prolapso de la mucosa rectal		1	
39	Totales	32	6	1

Mortalidad: 3,12 %.

Vº Bº—El Jefe del Servicio,
DEMETRIO ORANTES.

El interno,
EZEQUIEL SOZA.

Anexo Número 9.

ESTADO ANUAL

que manifiesta el movimiento habido en el Servicio Médico-Quirúrgico de niños y Tercer Servicio de Medicina, durante el presente año de 1902, á cargo del Médico interno y Jefe del Servicio, Dr. Francisco Lowenthal.

MEDICINA DE NIÑOS

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Ascárides lumbricoides	12			12
Atrepsia, miseria fisiológica	5		17	22
Artritis tuberculosa no supurada		1		1
Anemia	3	2		5
Bronquitis catarral aguda	4			4
Bronquitis catarral crónica	6	1		7
Coqueluche	2			2
Corea de Sidenham	1	1		2
Disentería aguda	3			3
Disentería crónica		1		1
Enteritis aguda	5	1		6
Enteritis crónica	1	1		2
Enteritis crónica y prolapso del recto	1			1
Estomatitis ulcerosa	2			2
Epilepsia, gran mal		2		2
Gastralgia de origen nervioso	1			1
Gastro-enteritis aguda	1			1
Hemicranea izquierda á frigore	1			1
Idiotismo		1		1
Influenza forma torácica	3			3
Nefritis y miocarditis agudas de origen infeccioso. (Autopsia)			1	1
Nefritis catarral aguda	1	1		2
Osteo-malacia		1		1
Paludismo agudo forma intermitentes cuotidianas	50	7		57
Paludismo agudo forma continua	2			2
Paludismo crónico anemia	15	7		22
Paludismo crónico anemia y esplenomegalia	2	3		5
Paludismo crónico y caquexia			1	1
Paludismo crónico, anemia y cirrosis atrófica hepática	1	1		2
Paludismo larvado, neuralgia intercostal	1			1
Pneumonía lobular aguda doble, meningitis y parotiditis			1	1
Pneumonía lobular aguda doble	1	1	1	3
Pneumonía lobular aguda izquierda	3			3
Reumatismo poliarticular agudo	2	1		3
Reumatismo muscular agudo	1			1
Raquitismo	1			1
Sífilis hereditaria		1		1
Saburra gástrica febril	5			5
Tuberculosis pulmonar, primer período, hemoptisis			1	1
Tuberculosis pulmonar, segundo período		1		1
Tortícolis	1			1
Uremia, forma comatosa			1	1
Vesania, delirio circular (Pasó al Manicomio)		1		1
Suma	137	35	23	195

Continuación del Anexo Número 9.

CIRUGÍA DE NIÑOS

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Adenitis cervical no supurada	7	3		10
Adenitis cervical supurada	2			2
Adenitis axilar supurada	1	1		2
Adenitis inguinal supurada	2			2
Absceso frio del muslo	2			2
Absceso frio del torax	1			1
Absceso de la mejilla por caries dentaria	1			1
Artritis tuberculosa tibio tarsiana		1		1
Contusiones de varias regiones de la cabeza	9			9
Contusiones de varias regiones de los miembros inferiores	1			1
Cuerpo extraño sobre la articulación de la rodilla (Operado)	1			1
Cálculos vesicales.—Operados. (Cistotomias suprapubianas)	2			2
Cálculos vesicales, uremia			1	1
Coxalgia derecha no supurada deformante. (Aparato de extensión de Mr. Tillaux)		1		1
Conjuntivitis catarral aguda	1			1
Eczema húmedo de varias regiones del cuerpo	4			4
Eczema seco de varias regiones del cuerpo	2			2
Erisipela de las piernas	2			2
Esguince de la articulación radio carpiana	2			2
Flegmón difuso de las piernas	2			2
Flegmón circunscrito de la palma de la mano	1			1
Fimosis congénito (Circuncision. (Cloroformo)	1			1
Fisuras del ano (Informe médico-legal)	1			1
Fractura del fémur, tercio inferior (Aparato de extensión Tillaux)	4			4
Gingivitis	1			1
Glaucoma crónico del ojo derecho (Iridectomia. (Cocaina)		1		1
Heridas producidas por instrumento contundente de diferentes partes del cuerpo	10			10
Heridas producidas por instrumento cortante de diferentes partes del cuerpo	6			6
Heridas producidas por arma de fuego de diferentes partes del cuerpo	3	2		5
Heridas por arrancamiento	3	1		4
Herida penetrante del tórax	1			1
Herida por mordedura	1			1
Herida séptica del pié	2			2
Hundimiento del craneo, afasia, hemiplegia	1			1
Hernia inguinal, epiplo enterocele		1		1
Hernia del iris por herida de la córnea (Termocauterización)	2			2
Herpes labialis	1			1
Lujación externa del codo (Reducción. (Cloroformo)	4			4
Lujación interna del codo (Reducción. (Cloroformo)	2			2
Noma, miseria fisiológica			2	2
Otitis media supurada	1	2		3
Otitis externa supurada	1			1
Ozena complicada de vermes	2			2
Osteo-periostitis condensante del maxilar inferior	1	1		2
Periostitis tuberculosa de varias partes de los miembros inferiores	7	4	1	12
Panoftalmitis supurada del ojo izquierdo (Enucleación. (Cloroformo)	1			1
Pleuresia purulenta derecha (Pleurotomía. (Cloroformo)	1			1
Piohemia	3			3
Querato conjuntivitis ulcerosa	2			2
Quemaduras de 2º grado de varias regiones	3			3
Rinitis crónica, epistaxis	1	1		2
Sífilis, placas mucosas de la boca	1	1		2
Sarna	3			3
Tétanos			1	1
Ulceras simples de las piernas, anemia	11			11
Ulceras simples de los pies	4			4
Ulceras lupulosas de la cara	2			2
Suma	139	20	5	164

Continuación del Anexo Número 9.

TERCER SERVICIO DE MEDICINA.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Curados	Mejorados	Muertos	Total	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Aborto provocado por vómitos incoercibles, feto de cuatro meses, litiasis biliar	......	......	......	......	1	1	......	2
Anemia, dismenorrea	......	......	......	......	4	......	......	4
Anemía perniciosa progresiva	2	......	1	3	4	......	2	6
Alcoholismo agudo saburra gástrica	11	2	......	13	11	......	......	11
Alcoholismo crónico delirium tremens	1	1	......	2	......	......	......	......
Alcoholismo crónico, caquexia	8	2	......	10	......	......	......	......
Alcoholismo crónico, pneumonía doble	......	......	2	2	......	......	......	......
Arterio esclerosis	......	5	4	9	......	4	11	15
Ataxia locomotriz progresiva, 2º periodo	......	1	......	1	......	......	......	......
Anquilostomasía duodenal, anemia	1	1	......	2	......	......	......	......
Absceso del ligamento ancho izquierdo del útero (Drenage.—Cloroformo)	......	......	1	1	......	1	......	1
Absceso del hígado y pleuresia purulenta (Pleurotomia.—Drenage)	......	......	1	1	......	......	......	......
Absceso frio de la pared abdominal (Drenage)	1	......	......	1	......	......	......	......
Asma esencial	......	1	......	1	......	4	......	4
Adenopatias no supuradas de varias regiones	1	1	......	2	......	1	......	1
Artritis tuberculosa de la rodilla (tumor blanco)	......	......	......	......	1	2	......	3
Amigdalitis catarral aguda	......	......	......	......	2	......	......	2
Brightismo	1	4	1	6	......	4	8	12
Bronquitis aguda	7	......	......	7	4	......	......	4
Bronquitis crónica	6	......	......	6	2	4	......	6
Broncopneumonia	1	......	......	1	2	......	1	3
Bocio exoftálmico	......	1	......	1	......	......	......	......
Cólico hepático	1	......	......	1	......	......	......	......
Cólico nefrítico	......	......	......	......	1	......	......	1
Cistocele y rectocele vaginal	......	......	......	......	2	......	......	2
Cancer de la matriz	......	......	......	......	......	5	......	5
Cancer encefaloideo de la pared abdominal	......	......	......	......	1	......	......	1
Cirrosis atrófica	......	1	2	3	......	......	......	......
Cloro- brightismo	......	......	......	......	1	1	......	2
Congestion pulmonar	2	......	......	2	......	......	......	......
Contusiones varias y lujación radio carpiana	1	......	......	1	......	......	......	......
Disentería aguda	8	......	1	9	3	......	3	6
Disenteria crónica	6	2	......	8	......	......	1	1
Disentería pútrida enterorragia, coma	......	......	1	1	......	......	......	......
Dispepsia hiperclorhídrica	1	......	......	1	1	......	......	1
Dispepsia flatulenta histerismo	......	......	......	......	2	......	......	2
Degeneración esclero quística de los ovarios	......	......	......	......	2	......	......	2
Diábetes sacarina	......	1	......	1	......	......	......	......
Entero-colitis aguda enterorragia	......	......	2	2	......	......	......	......
Enteritis aguda	6	......	......	6	7	......	......	7
Enteritis crónica tuberculosa	5	3	......	8	......	......	......	......
Epilepsia esencial, gran mal	......	6	......	6	......	......	......	......
Epilepsia larvada, pequeño mal	1	......	......	1	......	1	......	1
Estrechez mitral	......	......	......	......	......	2	......	2
Estrechez mitral, caquexia asistolia	......	......	......	......	......	......	1	1
Estrechez de la uretra	......	1	......	1	......	......	......	......
Encondroma cutáneo, región lumbar derecha	......	......	......	......	1	......	......	1
Escarlatina franca	......	......	......	......	1	......	......	1
Escarlatina larvada	......	......	......	......	2	......	......	2
Endometritis catarral aguda	......	......	......	......	1	1	......	2
Endometritis crónica	......	......	......	......	1	......	......	1
Eczema del cuero cabelludo	......	......	......	......	1	......	......	1
Faringitis aguda, forma catarral	......	......	......	......	1	......	......	1
Fractura del cuello del femur y lujación radio-carpiana izquierdas, alcoholismo crónico arterio esclerosis. Aparato de extensión	......	......	......	......	5	1	......	6
Fiebre perniciosa forma biliosa (Casa de Salud)	1	......	......	1	......	......	......	......
Fiepre tifoidea	......	......	......	......	3	......	1	4
Fiebre tifoidea y pneumonía doble, delirio	......	......	3	3	......	......	......	......
Fibro-mioma del útero. Histerecctomía	......	......	......	......	3	......	......	3
Fibro-mioma del útero con adherencias al intestino y al peritoneo. Histerectomía	......	......	......	......	2	......	......	2
Fluxión de pecho	1	......	......	1	......	......	......	......

Continuación del Anexo Número 9.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Curados	Mejorados	Muertos	Total	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Gastralgia de origen nervioso	1			1	1			1
Gastro enteritis aguda					3			3
Gastro-enteritis crónica	1		1	2			2	2
Histerismo, anemia, dismenorrea					6	1		7
Histero epilepsia						1		1
Hemorragia cerebral hemiplegia derecha		1		1		3		3
Hemiplegia cruzada de izquierda á derecha, caquexia			1	1				
Hernia crural bilateral epiplocele.—Casa de Salud, Cura radical					1			1
Hernia crural derecha extrangulada epiplo enterocele Cura radical					1			1
Hernia crural derecha extrangulada del apéndice ilio-cecal (Casa de Salud) Cura radical					1			1
Herida por magullamiento	1			1				
Herida contusa de la órbita derecha con pérdida de substancia, catarata traumatica Casa de Salud (Enucleación del ojo)	1			1				
Influenza forma toráxica	4			4	15			15
Influenza forma torácica, glositis	1			1				
Insuficiencia mitral anasarca		5		5		1	1	2
Ictericia catarral aguda						1		1
Ictericia crónica infecciosa, Anemia							1	1
Leucemia					6	2	1	9
Locura del embarazo. Histerismo						1		1
Lumbago	1			1	1			1
Laringitis tuberculosa y úlcera del velo de paladar		1		1				
Laringitis tuberculosa complicada de vermes	1			1				
Litiasis renal, hematuria y paludismo crónico					1			1
Litiasis renal uremia		1		1				
Meningitis aguda	1			1	1			1
Miocarditis infecciosa. (Autopsia)			1	1				
Mal de Pott		1	1	2				
Nefritis aguda	1			1	1			1
Paludismo agudo forma intermitente cuotidiana	72			72	28			28
Paludismo agudo forma intermitente terciana	5			5	1			1
Paludismo agudo forma continua y cefalea	3			3	3			3
Paludismo agudo forma continua y epistaxis	3		1	4				
Paludismo agudo forma continua y hemicranea					2			2
Paludismo crónico, anemia	29	9		38	15	3	1	19
Paludismo crónico anemia y esplenomegalia	14	11		25	5	5		10
Paludismo crónico é ictericia catarral	5	1		6		1		1
Paludismo crónico y enteritis aguda	2			2				
Paludismo larvado, neuralgia intercostal	4			4	4			4
Paludismo larvado, gastralgia					1			1
Pneumonía lobular aguda derecha	3			3	4	1		5
Pneumonía lobular aguda izquierda	4			4	7	1		8
Pneumonía lobular aguda doble	1			1				
Pneumonía lobular aguda doble por traumatismo	1			1				
Pneumonía lobular aguda doble, alcoholismo crónico, manía aguda, delirio circular. (Pasó al Manicomio por delirante		1		1				
Pleuresia purulenta. Pasó á Cirujía		1		1				
Pleuresia serofibrinosa de origen tuberculoso. (Toracentesis)		1		1				
Pleuresía serofibrinosa por herida penetrante del torax					1			1
Prolapso de la matriz de 3er. grado. Histerectomía					6			6
Parotiditis					2			2
Peritonitis			1	1	1			1
Panoftalmitis supurada. (Casa de Salud. (Enucleación del ojo)	1			1				
Polipos mucosos de las fosas nasales					1			1
Peritonitis fulminante, herida por arma de fuego. (Autopsia)			1	1				
Pequeño brightismo					1			1
Pseudo tabes de origen etílico			1	1				
Quemaduras de la boca y esfacelo del esófago		1		1				
Reumatismo poliarticular agudo	10	1		11	5	2		7
Reumatismo muscular agudo	1			1	1			1
Reumatismo poliarticular crónico	2	1		3				

Continuación del Anexo Número 9.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES			
	Curados	Mejorados	Muertos	Total	Curadas	Mejoradas	Muertas	Total
Saburra gástrica febril	11	......	......	11	10	......	......	10
Sífilis accidentes terciarios, gomas cerebrales	......	1	......	1	......	......	......	
Tétanos	1	......	1	2	......	......	......	
Tenia solium	......	......	......	......	3	......	......	3
Tuberculosis cerebral	......	......	1	1	......	......	......	
Tuberculosis pulmonar, primer período	1	......	......	1	9	1	......	10
Tuberculosis pulmonar, segundo período	2	8	......	10	2	6	......	8
Tuberculosis pulmonar, tercer período	......	3	3	6	......	6	5	11
Tuberculosis intestinal	......	1	1	2	......	1	2	3
Tuberculosis mesentérica, ascitis	......	......	1	1	......	......	......	
Tuberculosis laringea	......	1	......	1	......	3	......	3
Tuberculosis faringea	......	1	......	1	......	......	......	
Tuberculosis del epiplón, dispepsia	......	1	......	1	......	......	......	
Ulcera simple del estómago, hiperclorhidria	......	1	......	1	1	1	......	2
Ulceraciones profundas del estomago, gastrorragia. (Autopsia)	......	......	1	1	......	......	......	
Ulceraciones interdigitales de los pies	......	......	......	......	1	......	......	1
Vesania senil, delirio circular	......	......	......	......	......	1	......	1
Suma total	261	86	34	381	210	74	52	336

RESUMEN:

	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Medicina de niños	137	35	23	195
Cirujía de niños	139	20	5	164
Medicina de hombres, tercera sala	261	86	34	381
Medicina de mujeres, tercera sala	210	74	52	336
Suma	747	215	114	1,076

El total de enfermos asistidos es de *mil setenta y seis*, segun lo demuestra el cuadro anterior.
La mortalidad guarda una proporción de nueve y medio por ciento (de 9½%), aproximadamente.

Continuación del Anexo Número 9.

OPERACIONES PRACTICADAS DURANTE EL AÑO.

(CON CLOROFORMO)	Núm.
Ovariotomía doble por la vía abdominal	3
Histerectomía abdominal total procedimiento de Mr. Doyen	5
Desarticulación metacarpo-falángica de varios dedos	4
Desarticulación interfalángica de varios dedos	6
Enucleación del ojo	2
Abertura transpleural de un asbceso de la cara convexa del hígado	1
Raspado del útero por endometritis crónica	2
Cura radical de hernia crural extrangulada epiploenterocele	1
Cura radical de hernia crural extrangulada apendicocele	1
Cura radical de hernia crural libre epiplocele	2
Raspado de las fosas nasales por pólipos mucosos	1
Reducción de fractura (tercio inferior del antebrazo)	1
Reducción de lujación del codo	4
Reducción de lujación coxo-femoral	1
Colpo-perineorrafia (cistocele y rectocele vaginal)	2
Traqueotomía de urgencia (cocaína)	1
Histerectomía vaginal (prolapso de tercer grado)	5
Drenage de un absceso del ligamento ancho izquierdo del útero, vía vaginal	1
Circuncisión por fimosis congénito	1
Drenage de abscesos da la fosa iliaca derecha	2
Drenage pleural por pleuresia purulenta	1
Operación de la catarata (catarata dura, cocaína)	3
Secuestrotomias por caries	2
Extirpación de un encondroma cutáneo	1
Extirpación de un carcinoma cutáneo	1
Paracentesis por ascitis (sin anestesia)	7
Toracentesis por pleuresia sero-fibrinosa (sin anestesia)	6
Total	66

Se practicaron cinco autopsias clínicas y cuatro médico-legales.
Se colocaron cuatro aparatos enyesados y cinco de extensión contínua del Profesor Tillaux.
Fueron despachados á diferentes oficinas, nueve informes médico-legales.

Guatemala, 31 de Diciembre de 1902.

Vº Bº—El Jefe del Servicio y Médico interno del Hospital,
FRANCISCO LOWENTHAL.

El interno,
MANUEL G. ZÚÑIGA.

Anexo Número 10.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido en el Asilo de Dementes durante el año 1902.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				QUEDAN EN CURACIÓN		
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Hombres	Mujeres	Total
Alcoholismo	22	16		2	2	1			4	1	5
Alucinaciones de oidos					1		1				
Ataxia locomotriz progresiva	1			1							
Anemia palúdica con delirio consecutivo					1	1					
Arterio esclerosis					1					1	1
Arterio esclerosis con hemiplegia derecha	1		1								
Corea crónica	1								1		1
Consunción (no loca)					1			1			
Delirio de persecución	5	1			8				4	8	12
Demencia	4				13			1	4	12	16
Desequilibrio intelectual	4								4		4
Diabetes sacarina	1	1									
Delirio alcohólico crónico	1								1		1
Epilepsia	9		1	1	7			1	7	6	13
Embarazo (delirio consecutivo)					1					1	1
Fiebre tifoidea					1			1			
Histero, epilepsía					1					1	1
Idiotismo					6					6	6
Idiotismo con delirio maniaco	3				1				3	1	4
Idiota sordo-mudo					1					1	1
Imbecilidad	13			2	11		2		9	9	18
Imbecilidad con delirio maniaco			2		5					5	5
Insuficiencia mitral	1			1							
Locura aguda alcohólica	14	1			2				13	2	15
Locura epiléptica	4				4				4	4	8
Locura histérica					5	3				2	2
Locura intermitente					1		1				
Manía aguda	8	6			14	5		3	2	6	8
Manía crónica	9	1	2		1				6	1	7
Melancolía	12				6	2	1		12	3	15
Paranoía	17	1			10	2	1		16	7	23
Parálisis alcohólica	2								2		2
Parálisis general progresiva	1								1		1
Pneumonía (no vesanico)	1	1									
Reumatismo articular agudo					1	1					
Sordo mutismo con delirio maniaco	1								1		1
Sífilis, cerebro-espinal	1								1		1
Semi-imbecilidad	4		1	1					2		2
Senilidad (delirio consecutivo)	1				2				1	2	3
Trombosis de la Silviana	1								1		1
Tuberculosis pulmonar	1								1		1
Uremia (delirio consecutivo)					1					1	1
Observados que no han presentado ningún síntoma de locura	2	2			2	2					
Total	145	30	7	8	113	20	6	7	100	80	180

CUADRO DEMOSTRATIVO DEL AÑO DE 1903.

	Hombres	Mujeres	Total
Existían en 1º de enero de 1902	90	80	170
Entraron durante el año	55	33	88
Salieron curados y mejorados	37	26	63
Murieron	8	7	15
Quedan en 1º de enero de 1903	100	80	180

El Médico 1º del Asilo,
J. AZURDIA.

El Practicante,
J. M. DUBON.

Anexo Número 11.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Asilo de Dementes, en el año de 1902.

	Existentes de 1901	Entradas	TOTALES	Salidos	Muertos	Existentes	Estancias
Hombres	90	55	145	37	8	100	33,201
Mujeres	80	33	113	26	7	80	28,466
Suma	170	88	258	63	15	180	61,667

Guatemala, 31 de Diciembre de 1902.

Vº Bº,
ISIDRO GÁNDARA

La Superiora,
SOR ARQUER.

Anexo Número 12.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Asilo "La Piedad," en el año de 1902

	Existentes de 1901	Entrados	TOTALES	Salidos	Muertos	Existentes	Estancias
Hombres	11	8	19	10	1	8	3,181
Mujeres	3	7	10	6	2	2	1,186
Suma	14	15	29	16	3	10	4,367

NOTA:

El Anexo Número 13: Estado Profesional del Asilo "La Piedad," no lo entregó á tiempo el Doctor don Salvador Ortiz, por haber marchado á Oriente.

Guatemala, 31 de Diciembre de 1902.

Vº Bº,
ANGULO.

El Contralor,
PEDRO CHACÓN.

Anexo Número 14.

RESUMEN

de las inhumaciones habidas en el Cementerio General, durante el año de 1902, con especificación de sexos y clases de enterramientos.

MESES	BOLETAS EMITIDAS		DEFUNCIONES					ENTERRAMIENTOS								
			ADULTOS		PÁRVULOS			EN MAUSOLEO		EN NICHO		EN FÁBRICA MEDIA		EN EL SUELO		
	Por la Administración	Por el Hospital General	Hombres	Mujeres	Niños	Niñas	TOTAL	Primeras Cajas	Segundas Cajas	Pagando	Gratis	Pagado	Gratis	Pagado	Gratis	TOTAL
Enero	155	41	59	51	52	34	196	5	11	35	1	29	1	57	57	196
Febrero	154	29	53	50	46	34	183	6	13	39	......	31	......	53	41	183
Marzo	167	61	62	75	51	40	228	6	15	44	......	36	1	50	76	228
Abril	185	52	70	68	60	39	237	3	14	70	......	28	......	50	72	237
Mayo	192	43	67	50	54	64	235	2	10	55	......	52	......	53	63	235
Junio	236	46	78	58	74	72	282	4	21	53	1	59	......	73	71	282
Julio	274	45	55	58	115	91	319	4	15	68	......	75	1	85	71	319
Agosto	255	77	100	63	81	88	332	6	18	72	......	56	......	76	104	332
Septiembre	245	67	79	68	101	64	312	9	19	57	......	53	......	80	94	312
Octubre	227	54	85	61	77	58	281	4	15	56	1	41	......	81	83	281
Noviembre	170	46	74	43	57	42	216	7	9	43	......	35	......	60	62	216
Diciembre	191	43	83	54	57	40	234	2	15	55	......	39	......	59	64	234
Totales	2,451	604	865	699	825	666	3,055	58	175	647	3	534	3	777	858	3,055

Guatemala, 31 de Diciembre de 1902.

Vº Bº,
ANGULO.

El Administrador,
FELIPE SILVA.

Anexo Número 15.

ESTADO

de los cadáveres recibidos en el Anfiteatro Anatómico de orden de la Autoridad para su autopsia, en el año de 1902.

CLASE DE MUERTE	Número de cadáveres
A consecuencia de herida de arma cortante	31
A consecuencia de herida de arma de fuego	20
A consecuencia de envenenamiento	4
A consecuencia de contusiones	5
A consecuencia de embarrancamiento	3
A consecuencia de fulguración	2
A consecuencia de afecciones viscerales	35
Ahorcados	2
Ahogado	1
Decapitado	1
Suicidas	7
Fetos	2
Total	113

Guatemala, 31 de Diciembre de 1902.

Vº Bº,
ANGULO.

El Guardián del Antiguo Cementerio.
MIGUEL FORONDA.

